

***UFOs: A History***  
***1954***  
***September***

UFOS: A HISTORY

1954: SEPTEMBER

by

Loren E. Gross

Copyright © 1991

Fremont, CA

2nd edition 1994

### Acknowledgments:

I would like to thank pioneer UFOlogist Vincent Gaddis for the gift of his collection of UFO newspaper clippings covering the early years of the UFO mystery, as well as George Early who took the time and the trouble to copy considerable material for my use from his UFO files, and Stanton Friedman, who was equally helpful by permitting access to his extensive library of aerial phenomena. Furthermore, Lucius Farish has provided some vital items, good advice, and strong encouragement. Similarly, Dr. Richard F. Haines gave a lot of help, as did Lawrence Fawcett.

In addition, Claude Mauge of France and Hilary Evans of England provided newspaper clippings from Europe.

Tom Benson of New Jersey was kind enough to share some rare UFO news-bulletins which might have been otherwise unobtainable.

Finally, it would be difficult to overestimate the assistance given by Marv Taylor, Northern California director of MUFON who currently operates the UFO Data Research & Intelligence Center, Exhibit & Library, 500 Ninth St., Suite G, P.O. Box 4877, Modesto, CA, 95352-4877.

## UFOS: A HISTORY

SEPTEMBER 1954

One question dominated the UFO flap of the Fall of 1954: "Did the 'little men' really exist?"

All that could be said then, and now, is that reports certainly existed, and they are fascinating ones. U.S. Air Force advisor Dr. J. Allen Hynek marvelled: "Descriptions from all over France were remarkably alike. Small men, in diving suit-like costumes --all non-hostile but ready to protect themselves." 1.

The "little men" issue tended to overshadow other remarkable stories to come out of the flap: cloud cigars, electromagnetic effects, rays that paralyzed people, to say nothing of the fact that for the first time a UFO wave was a true global experience.

Strange objects in America's skies.

"It was a fairly frequent occurrence."

The White Plains, New York, Ground Observer Corps Filter Center covered a large part of the states of New York, Connecticut, and New Jersey. During the years of 1951 to 1955 a James C. Beatty served at the Center as instructor, team supervisor, and alert crew supervisor. He remembers that many of the 15,000 GOC volunteers reporting to White Plains did spot UFOs; In fact, he said: "It was a fairly frequent occurrence." 2. But, as UFO writer Don Berliner noted, the year 1954 was a slow year for UFOs in America, especially in the GOC system. 3.

Beatty, however, states that one of the most memorable UFO incidents he knew about took place in late August or early September, 1954. At 9:30 p. m. the Poughkeepsie, N.Y., GOC post called in to report the sudden appearance in the night sky of a big orange ball. There was no mistaking the image for the moon since the lunar orb was also visible in another part of the heavens and it was not in full phase. This extraordinary sight lasted for about ½ hour, the large round object stationary except for a slight oscillation. Finally, the object left the area, moving southwest and turning a yellow-orange color.

At full alert, the Filter Center tracked the UFO as it travelled in a southeastern direction.

Beatty:

"While the object had been progressing across our board, I at that particular time was on the hot-line at the Filter Center...Two radar stations we were hooked into confirmed at that time they had been holding an electronic fix on this same object...It coincided in position and movement with the object we had seen visually." 4.

Jets were scrambled from Steward AFB, Newburgh, N.J.; and from Newcastle airbase in Delaware. Beatty again:

"At the time I was hearing the scrambles in the background, the plot was progressing more in a direction toward the state of Connecticut... then we began to pick up the jet patterns, coming in from the south in the case of the scramble from Delaware, and from the west in the case

of the scramble from Stewart Field...We could track the jets as they closed in on this object.

"Shortly before the interception occurred, a strange thing happened to the orange object. This was reported both by the ground observer posts and by the pilots of the jets. It seemed to speed up in its motion --it had been oscillating or pulsating and moved rather slowly --and it changed to a rotational effect with also a change of lights. By this time the reports came in that it was a whirling combination of red, green and yellow lights...

"Then at almost the same time we got reports from the posts which had been holding this object under ground observation, and jets themselves that the object disappeared straight upward in a burst of speed...At that moment it also became apparent that not only the ground observers, but also the aircraft and airborne radar had lost visual and electronic contact with the object as it zoomed upward and vanished in the night sky." 5.

The GOC system and UFO information.

The GOC as a source of UFO data was a subject touched on in Donald Keyhoe's writings. It seems that in early June, 1954, the Civil Defense Director for the city of Baltimore, a Colonel Frank Milani, complained about UFO reports being classified and unavailable to his office. An Air Force spokesman denied UFO reports were classified. 6.

A month later certain persons in the Civil Defense network noted that GOC logs were not classified, but Filter Center reports were, so when a dramatic UFO flap took place at Wilmington at that time, GOC log data was given to the Wilmington press. According to Keyhoe's sources, the Wilmington disclosures prompted many requests for GOC log entries. The Air Force immediately stopped any more such leaks, ordering an end to any unauthorized release of UFO information. 7.

Reports on the rise in Europe.

September 1st.

On the first day of the month there were sightings at Munich, Germany, and Innsbruck, Austria. 8.

Letters to the London, England, Daily Telegraph discussed a phenomenon observed in the area of the Bristol Channel at 11:45 p.m. (See newspaper clipping)

UFO sails over the French countryside.

Earlier in the evening at 8:20 p.m. a bright light lit up the house of a Mlle. Claire Cordier, a French nurse who lived on Rue Bressigny in the town of Angers. Drawn to the window by the glare, Mlle. Cordier looked at the black sky and saw, moving north, a glowing brownish-red disc that emitted a greenish aureole.

Mlle. Cordier's neighbor, M. Andre Greffier, was also attracted to the luminous phenomenon and he went out into his garden to watch the UFO as it flew swiftly north, disappearing quickly over the northern horizon.

**U.F.O.?**  
 Sir--You reported the sighting by  
 Portsmouth police at 11:45 p.m. on  
 Sept. 1 of a "mysterious red disc  
 which appeared to rise from the  
 Bristol Channel." It moved west-  
 ward at a fantastically high speed  
 and disappeared silently "in a white  
 streak of light."  
 At midnight that night, according  
 to the Western Mail, a "phantom  
 light" was seen off Tenby. Tenby  
 Lighted was launched, but scored  
 Carmarthen Bay in vain.  
 Surely these two reports must be  
 linked?  
 I was in the Tenby area early in  
 August, and this mysterious light  
 had already been observed by numer-  
 ous people. The lifeboat had gone  
 out vainly at least twice.  
 Official observers round our coast  
 should watch for and photograph  
 such cases whenever possible, and  
 report them fully. Yours faithfully,  
 Tork. H. DAVID.  
 Sir--Asked to comment on the  
 Portsmouth police report, an Air Min-  
 istry spokesman is said to have  
 explained that "the planet Venus at  
 certain times of the year plays all  
 kind of tricks."  
 An elementary knowledge of astrono-  
 my confirms the facts to have been  
 as follows: Venus was not visible at  
 11:45 p.m., having disappeared below  
 the horizon within an hour after  
 sunset, which on Sept. 1 took place  
 at 7:45 p.m.  
 As an ex-fighter pilot, I trust you  
 will publish this contradiction and  
 correction. Yours faithfully,  
 A. R. HEAVES,  
 London, E.W.1.

About a dozen miles north of Angers, citizens of Lion-d'Angers observed the same object pass over, taking about a minute to cross the heavens.

Some 14 miles beyond Lion-d'Angers, the circular red-brown thing flashing green light was last seen still flying to the north. 9.

September 2nd.

The second day of the month the newspaper Irish Independent kept its English readership informed of the continuing UFO flap down under, giving special attention to the passage of a "saucer-shaped object" over Port Philip Bay, Australia, which was followed by a flying cigar that: "...looped, leaving puffs of smoke behind it." 10.

Jacques Vallee comments:

Pondering the sweep of events in 1954, UFO expert Jacques Vallee, who is fluent in French, comments that certain aspects of the Gallic experience were remarkable: "...independent UFO witnesses in neighboring towns, witnesses who were completely naive in regards to the flying saucer subject, the reliability of witnesses which could be locally ascertained, and the high educational level of many witnesses. These characteristics inspired confidence the events were true as described." 11.

Furthermore, Vallee wrote that one should take notice that the reports made were so sensational it was impossible for authorities to fall back on classical explanations. Vallee's point is well made. People were either lying or telling the truth, there could be no middle ground. 12.

The Southern Shift.

Vallee recognized the "southern shift" phenomenon in the 1954 wave, writing that: "...a major wave swept from Belgium and northern France to Sicily and northern Africa." 13. Actually the wave was even more marked, extending from England to the southern part of Africa.\*

The first day of the month Canadian Deputy Minister Baldwin made the termination of Wilbert Smith's "saucer detection station" official, telling the press nothing had been detected, however Patrick Nicholson of the Vancouver News-Herald bemoaned the loss since the cost of keeping the facility operating was: "...roughly equivalent to keeping one 60-watt electrical light burning." 14.

"I swear I saw him!"

Although the big story of the Fall wave was the "landing of diminutive men" in Europe, oddly enough the first such account for September was a U.S. product.

"I swear I saw him," explained 12-year-old John Jacob. John was a farm-boy who was operating a tractor in his father's wheat field outside Coldwater, Kansas, on September 2, 1954 when he had a shocking encounter. At

---

\*Dr. H.P. Robertson, head of the famed January 1953 CIA UFO review panel, was in Europe in 1954 as scientific advisor to the Supreme Allied Commander. One wonders what he thought of the European UFO excitement.

sunset John was about to quit work when he saw something astonishing. Only 20 feet away a "little man" with a pointed nose and ears was in a crouch staring at him. The man was "dark complexed" and wore shiny, tan-colored, clothing. The creature (man?) looked mean but did not appear to be armed with any weapon. His hands, which seemed normal, were on his knees supporting his upper body.

About 100 yards away, John noticed, was a "cucumber-shaped" craft about 50 feet wide, hovering in the air just off the ground and half hidden by a terrace. Immediately after John looked in the "man's" direction, the "man" ran, or flew, back to his ship. After the "man" passed through an opening in the craft, the thing "lit up" and then sped away soundlessly, gaining distance in an instant.

John said he suspected the "little man" may have flown back to his ship since it took him such a brief time to reach the craft over rough ground. An additional detail recalled by young John was that when the small "man" turned to flee, a couple of shiny cylinders, two feet long, were visible on the fellow's back. No eruption from the cylinders was noticed. 15.

John informed his parents at once. They then talked it over and John's folks felt the sheriff should be contacted. Comanche County Sheriff Floyd Hadley came out to the farm and asked questions. Since it was dark by then, the Sheriff said he would be back in the morning to search for traces of the supposed creature and the mystery craft.

The following day Sheriff Hadley, accompanied by newsmen, examined the ground and found what he took to be small footprints. Three of the prints were complete, the rest were not readily distinguishable.

Sheriff Hadley told the press:

"There were 100 of the them around in a circle where John Jacob said the little man climbed aboard the saucer. There were four tracks where the boy first saw the little man, but none between the two sets of prints, which were about 30\* yards apart." 16.

The lawman remarked further:

"They were pear-shaped, about four and half inches long, a little less than two inches across at the toes and with the narrowest heels I ever saw.

"The impression was deepest at the toes, as if the fellow had been running, but there wasn't any great weight behind the prints. They didn't show a hard impression---more like they had been made by a soft shoe." 17.

Scooping up a handfull of dirt, Sheriff Hadley let the grains of dry earth trickle back to the ground while saying to a reporter standing nearby: "The boy saw something." 18.



"He sort of crouched like this," said John Jacob.

---

\*The news account gives the figure "300 yards" which seems unlikely. The distance figures show some inconsistency. Was John's story a hoax or did the press get the numbers wrong?

Robert, John's younger brother, had the last word, complaining that his big brother:"...has all the luck." 19.

The puzzled Sheriff sent some impressions of the supposed footprints to the FBI in Washington on his own authority since the Topeka Director of the Bureau, Lou P. Richter, showed no interest. 20. What Washington did with the "evidence" is not known.

Was the encounter real, a bit of luck as John's brother believed, or did the boy see too many chapters of Republic Picture's serial Radar Men From The Moon? Did John sneak outside the night before the Sheriff's investigation and use some baby shoes to make "spaceman footprints?" We may never know.

BLUE BOOK and "spacemen reports."

E.J. Ruppelt told of BLUE BOOK's attitude toward "spacemen" in his May, 1954 True magazine article. It seems the official policy was not to pay much attention, a policy Ruppelt apparently agreed with. An example of this was when the supposed Flatwood monster was scaring the wits of West Virginia folks in the Fall of 1952. At the time, a newsman phoned BLUE BOOK for a statement. Ruppelt answered the call:

"'Has this monster got a saucer?' I asked the reporter.

"'Well, there's talk about some lights seen landing in the vicinity, but no one has located anything.'

"'I asked him how the monster got around, whether he walked or flew.

"'The stories say he's been crashing through the underbrush,' the reporter said, 'so I guess he's walking.'

"'If he walks, he's an Army problem,' I said. 'Call me back if he starts to fly.'

"'We never got a call, and the monster crashed off into one of the Sunday supplements.'" 21.

File in "O."

In spite of the Air Force's negative view of such stories, one was located in BLUE BOOK's files for 1950. An unknown Air Force evaluator scribbled on the report: "File in 'O,' slang for wastebasket. The paperwork, however, was never thrown away so here is the story for your enjoyment:

"Persons knowing(...deleted) state that he is of good mind and has an excellent reputation in his community --that since sending this letter he has refused to talk about it due to the fact that people think him to be telling an untruth." 22.

The story:

"This is a peculiar story I am trying to write. I am writing it as it exactly happened, but even yet it seems unreal. If you disbelieve it, and put it down as the rambling of a half cracked mind, well, maybe you are right. I for one sure won't argue with you.

"So here goes the story. I was plowing this afternoon, on my east 120, using a heavy tractor and plowing unusally deep, which required all the power possible in the tractor. Every once in a while the tractor

would miss fire and nearly stop, causing me much concern as I was in a hurry and could not imagine what could be the trouble. I had noticed a shadow pass over similar to the size of a large hawk or buzzard would make. I began to notice the tractor acting up about the time of the shadow, and I began to try to locate the object.

"Can you imagine my surprise when I saw a circular object apparently floating in the air, nearly over me.

"The rows I was plowing are nearly  $\frac{1}{4}$  mile long as I watched the object follow me, just gliding along, making no noise, and only a few hundred feet up. I stopped to get a better look and the object stopped too. Then it began circling over. The tractor coughed a few times then stopped, after a few more circles the object came to a landing about 100 feet from me, landing easy, with no sound.

"I sat my tractor and looked, not moving. After a few minutes a lid popped up, and two of the queerest-looking people or things, came out.

"Their heads were enclosed in a glass or plastic helmet, any way it was clear enough I could see their faces, if a face you could call it. I would call their color, a shade of blue. Their clothes were white and they had two legs and two arms. They moved their arms as they gustered to one another, but they glided over the ground, without taking steps. They came up to the tractor and looked it over. Then I could see they had only one large eye, but two enormous ears, and were about two feet tall, very muscular build.

"When I made the least movement, they would glide away.

"They gustered quite a bit but I heard no sound of voices.

"After what seemed to me a long period of time which they spent looking at my plowing and examining the engine. I lit a cigarette, without thinking.

"As I blew the first puff, they turned skimed over the ground at unbelievable speed, climbed in the queer-looking object they came in, and zipped it west like a rocket, and was soon out of sight." 23.

One-eyed beings seem very unlikely but one has wonder why people who drive farm tractors get such strange ideas?

September 3, 1954.

Flying cigar over England.

Just four miles from the English city of Stafford, on September 3rd at approximately 7:30 p.m.; a Mr. James Penton was driving home to the town of Leighton in the twilight when he spotted a hovering cigar-shaped object emanating a dazzling light so intense it hurt the eyes. Jamming on his brakes, Mr. Penton brought his car to a halt and jumped out of his vehicle to investigate. At that moment the "cigar" sped off in a great curved path toward the south, and then it stopped in a vertical position, remaining that way for about 5 minutes. Resuming its travels, the "cigar" moved in a southern direction until it was no longer visible. No sound was heard during this performance. 24.

"Orange ball."

Simultaneously, in another area near Stafford, there lurked an "orange ball." A Mr. and Mrs. Reece observed it above M.lford Common moving north east with the speed of a jet plane. 25.

Tunisia. September 3rd. "Erratic jumps."

When a "transparent disc" sailed over the countryside in the vicinity of the Tunisian town of Khemis on September 3rd, the thing was visible to many of the farm laborers at work at the time. While under observation, the disc assumed a vertical position, swung back and forth and occasionally performing erratic jumps, and then sped away, re-assuming a horizontal position as it moved off. 26.

September 4th.

Another orange sphere was sighted in England. This time the ball was noticed three miles north Stafford at Marston by a Mr. and Mrs. Botham. The couple said the object exhibited a very odd up and down motion. 27.

Finland.

A circular flying object was reported over Helsinki, Finland, the night of September 4th. A number of Finns viewed the object passing over at an estimated altitude of 800 meters. The thing gave off red smoke. The UFO was in sight for about 7 seconds. 28.

September 4th. Southern Germany.

"No illusion was possible."

A silvery circular shape came out of the east and sailed at great speed over the farmland near Obersussbach, in Bavaria. The weather was excellent, providing a clear view to the many German laborers working the fields.

Witnesses claimed the object was a flat disc, thus ruling out any kind of balloon, and the German news service D.P.A. quoted the peasants as saying the disc "stood out sharply," adding: "No illusion was possible." 29.

September 4th. "Debunk some sightings."

"Big news" from the U.S. Air Force:

"...Robert S. Allen's syndicated Washington column stated that the U.S. Air Force was getting ready to 'take the wraps off' some of its flying saucer secrets."\*

"The disclosures will be intriguing but not earth-shaking" Bob Allen said. He predicted that the Air Force would debunk a number of sightings and at the same time reveal fantastic new guided missiles which were responsible for many of the speeding 'balls of fire' stories." 30.

"Appeared to dart."

UFO reports made in the U.S. were hard to come by during the Fall of 1954 but those of sufficient interest will be mentioned like the following which was submitted to BLUE BOOK by an Air Force pilot. A military teletype carried the report which was dated September 5th:

### **SOUCOUPE VOLANTE EN FINLANDE**

Helsinki, 4 (A.C.F.). — Plusieurs personnes déclarent avoir aperçu, la nuit dernière, près d'Helsinki, une soucoupe volante.

L'étrange objet, de forme circulaire, se déplaçait à environ 800 mètres d'altitude. Il dégageait une lumière intense en faisant dans son sillage une longue queue rougeâtre, environ trois fois plus longue que le diamètre de la soucoupe.

L'étrange vision a été visible pendant sept secondes.

\*The announcement was made on October 9th.

"UFOB. ATTN, ATTIAA-2C. SIGHTED AT 105- EASTERN DAYLIGHT TIME, FROM HILLCREST HEIGHTS MARYLAND, WHICH IS BETWEEN BOLLING AND ANDREWS AIR FORCE BASES. WAS CIRCULAR IN SHAPE WITH LIGHT BEAMS OR RAYS RADIATING FROM IT, APPEARED MUCH LIKE A STAR, IT'S SIZE WAS COMPARED TO AN AIRCRAFT RECOGNITION LIGHT AT 2000 FT, WAS SAID TO BE A WHITE LIGHT WITH A LITTLE YELLOW, WAS FIRST SIGHTED DIRECTLY OVERHEAD AND MOVED EAST TO SOUTH EAST WITH LATERAL VARIATIONS TWENTY DEGREES. IT HOVERED BUT YET APPEARED TO DART DURING THE LATERAL VARIATIONS, WAS UNDER OBSERVATION FOR TWO MINUTES, AND WAS BELIEVED TO BE BETWEEN 10000 AND 50000 FT. OBSERVER WAS ON GROUND. OBSERVER WAS MAJOR(...deleted) A RATED PILOT OF 13 YEARS EXPERIENCE....OBSERVER WAS CERTAIN IT COULD NOT HAVE BEEN AN AIRCRAFT." 31.

#### Austria.

An Austrian UFO report was made on the morning of September 5th when at about 8:00 a.m. a white, round, luminous object flashed over Grax. Eight citizens witnessed the passage. Two of the observers were members of the local police force. 32.

#### Tangiers.

Much farther south at Tangiers in northern Africa, a flying disc was reported that was compared to an airplane in size. It was in sight for about 10 minutes. 33.

#### "Huge object in space?"

Leonard Stringfield was intrigued when a couple of amateur astronomers mailed an account to the C.R.I.F.O. organization that detailed a "most unusual phenomena." Theodore Mc Colm and his fellow stargazer Peter Bartkus, both of Rockford, Illinois, happened to be observing the Moon the night of September 5, 1954, when during the period of 10:35 to 11:15 p.m. a most peculiar object was picked up by their 6" cassigranian reflector. Using a focal length of a 100" and oculars of 200 power, the two men were examining the left side of the lunar disc which was then in its first quarter. They swore that in the Mare Humboltianum area, the northern section, a dull round object (they said its appearance suggested reflected light) "ascended" into space, some kind of powered body obviously unconnected with the Moon's movement. They compared the object's largest apparent size (when it was first seen) as equal to that of the diameter of the crater Valaco. The two men assumed the object to be of vast size, calculating a cross section of about 12,000 feet. 34.

A footnote to this story is that someone at the Air Force's BLUE BOOK project cut this "object in space" item from an issue of Stringfield's UFO newsletter and made it part of the military's official file, one of the few bits of data from C.R.I.F.O.'s publication the people at Wright Field felt was worth keeping for their records. 35.

#### September 6th. Another stargazer sighting.

Baltimore astronomer James C. Bartlett observed some strange lights in the evening sky with the naked eye at 7:58 p.m. EST on September 6, 1954. The lights were travelling in an inline formation. During the sighting an airliner approached and the lights apparently reacted to the aircraft, the lead glowing dot pulling away and with the rest of the lights rising to a higher altitude. All the lights later re-formed into an inline formation. Bartlett was puzzled at what the lights could have been. 36.

"We were able to examine it at our leisure."

A major French case now appears in the UFO record. Others will follow with increasing frequency as the European flap builds to a frenzy.

The principals in this case were three citizens of the town of Arigny, M. and Mme Robert Chovel and their father-in-law. They testified:

"The night of September 7, we all three had gone by car to the movie in Hirson. We were on our way back to Origny when upon arriving at the summit of Fort Hill at about 12:30 we saw a sort of luminous disc which was going toward the west following the railroad tracks. I thought at first it was the moon but I soon saw that its movement was very real because it suddenly changed direction, climbed and stayed immobile at an apparent altitude of 300 to 400 meters. We were then able to examine it at our leisure.

"It was a red-orange disc, adorned with a sort of luminous plume on the opposite side of its flight direction.

"When we arrived at the height of the Bridge of Buire we saw it again. Again it went up and came to a stop. By maneuvering I was able to pinpoint my headlight on it at which time it threw off at a tremendous speed in the direction of La Herie to the west. It disappeared behind the clouds very soon.

"Instead of stopping at Origny we decided to go up to the summit of Chaudron Hill in hopes of seeing it from the other side. But we saw only a red glimmer was disappearing in the direction of Vervins to the southwest. All this took place in the length of time it takes to do 15 kilometers by car." 37.

A saucer lands!?

The time and date: 7:15 a.m. September 7th. Witnesses: M. Emile Renard and Yves Degillerboz. The place: 200 miles north of Paris on a road between Contay and Harponville. M. Renard told a constable:

"Suddenly, between Harponville and Contay, Degillerboz's bicycle had a flat. I stopped to lend him my pump and my eyes were attracted to a sort of disc about 200 meters from us in a field.

"Look," I said to my worker. "Don't you find that haystack has a peculiar color?"

"Intrigued, I was examining the object when suddenly it moved with a slight swinging oscillation.

"But look! Look there! It isn't a haystack," I cried to my companion.

"Then we ran across the field toward the mysterious object. In order to reach it we had to cross a piece of fallow land and a field of beets. We had hardly reached this last than the object came up obliquely, went on this way diagonally for about 15 meters, then started to go up vertically.

"All in all this vision lasted perhaps three minutes, after which the object disappeared in the clouds.

"The object flew off without noise and emitted on the lower right a little smoke. It could have been about 10 meters in diameter by three meters high and resembled an overturned plate. On the left, below, one could see a sort of plaque which was longer than it was high, like a door. It was about 150 meters from us at the moment of its ascent.

"The Constable of La Houssaye insisted that we report our observations to the Constabulary of Corbie." 38.

After hearing the men out, the Constable checked the area of the sighting finding the footprints of Renard and Degillerboz in the soft dirt but no trace of a landing by the supposed machine. Since the two witnesses were good friends, the officer of the law assumed the story was a practical joke. Later critics of the lawman's judgement suggested that since the UFO was quivering when first spotted, perhaps it never actually touched down. 39.

Word of this report did reach the offices of BLUE BOOK, one of the few European cases to do so, but when and by what means is not known. Judging by the scanty data obtained (See project record card below, the sole bit of paper on the incident), the source must not have been a good one.

| PROJECT 10073 RECORD                                                                           |                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. DATE - TIME GROUP<br>7 Sep 1954                                                             | 2. LOCATION<br>France                                                                                                                                                                                   |
| 3. SOURCE<br>Civilian                                                                          | 10. CONCLUSION<br>Insufficient Data                                                                                                                                                                     |
| 4. NUMBER OF OBJECTS<br>1                                                                      |                                                                                                                                                                                                         |
| 5. LENGTH OF OBSERVATION<br>?                                                                  | 11. BRIEF SUMMARY AND ANALYSIS<br>Red orange disc. Disc suddenly stopped 300-400 meters from the ground. Seemed to have on its upper side a small luminous tail forming an integral part of the object. |
| 6. TYPE OF OBSERVATION<br>Visual- Ground                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
| 7. COURSE<br>?                                                                                 |                                                                                                                                                                                                         |
| 8. PHOTOS<br><input type="checkbox"/> Yes<br><input checked="" type="checkbox"/> No            |                                                                                                                                                                                                         |
| 9. PHYSICAL EVIDENCE<br><input type="checkbox"/> Yes<br><input checked="" type="checkbox"/> No |                                                                                                                                                                                                         |

FORM  
FTD SEP 63 8-329 (TDE) Previous editions of this form may be used.

That same evening near Marseille. Exact time not known.

An extended sighting of a UFO by some people near the city of Marseille in the south of France was another highlight of September 7th. A family of three, M. Guibert, Managing Secretary of the Colonial Institute, Mme. Guibert, and their 12-year-old son, observed a strange object move west to east across the sky. The red-colored, circular, flat, luminous (the witnesses had binoculars) object travelled a complicated course through the heavens which kept it in view for almost seven minutes, at one time even performing a loop. M. Guilbert also said that when the object made a turn, it "swayed" and became tinted an incandescent white. 40.

September 8th.

Flying cigar again.

A Mrs. Rita Rogers of Stafford, England, was in her garden the afternoon of September 8, 1954, when she noticed a clearly defined cigar-shape in the bright blue sky. The first impression she received, a fleeting one, was that she was looking at a cloud but she quickly realized no other clouds were in the area at the time, furthermore the thing had strange characteristics, far too strange to be anything normal. The "cloud," or whatever it was, had a dark appearance except for an intense light coming out of its underside, a fluorescent-like quality. This glow: "...travelled in waves along the entire lower half." 41.

This illumination continued for about four minutes and then "switched off," leaving just a dark spindle shape hanging motionless high in the heavens. Nothing else occurred during the next twenty minutes the UFO remained in view. Eventually the object was covered by a bank of clouds that moved in. 42.

9 Sept. 54  
Témoignage formel de deux ouvriers :

## Une soucoupe volante s'est posée dans la Somme

Amiens. 8 (A.C.P.). — Il ressort du témoignage de deux ouvriers qu'un engin mystérieux s'est envolé, mardi matin, d'un champ bordant la route reliant Harponville à Contay, dans la Somme.

Ayant quitté son domicile à bicyclette pour se rendre à son travail, à la Houssaye, M. Emile Renard, 27 ans, artisan maçon, demeurant route de Doullens, à Acheux-en-Amiénois, était accompagné de son ouvrier, M. Yves de Gillabor, 23 ans, demeurant route de Harponcourt, à Acheux également.

Les deux cyclistes avaient traversé Harponville et se dirigeaient vers Contay, lorsque, selon eux, leur attention fut attirée par un gros engin, posé dans un champ, à environ 200 mètres sur la droite de la route :

« On aurait dit une meule terminée », déclarent-ils. Et le dessin quelque peu arrondi ressemblait à une soucoupe retournée. »

Istigues. Les deux hommes sautèrent de leur machine et en coururent s'engager dans les champs en direction de l'engin de couleur grise, qui pourrait avoir une dizaine de mètres de diamètre. Il

oscillait quelque peu, mais ne faisait aucun bruit et sur sa paroi on distinguait une sorte de porte plus large que haute, laquelle était fermée :

« Cependant, déclare M. Renard, alors que précédait mon compagnon, j'avais parcouru une vingtaine de mètres, je vis l'appareil qui s'élevait en diagonale, tandis qu'une fumée s'échappait par une sorte de tuyau, placé à une partie basse. Puis à une quinzaine de mètres de hauteur, l'engin poursuivait son ascension à la verticale et plus rapidement. »

Il finit par disparaître aux yeux des deux hommes qui, médusés, se demandaient à quel phénomène ils venaient d'assister.

À la gendarmerie d'Acheux-en-Amiénois, où ils ont été longuement et séparément interrogés, on garde le silence le plus complet, se gardant d'innover ou de confirmer ce qui demeure pour tous un mystère.

M. Renard et de Gillabor ont été également conduits à l'endroit où ils avaient aperçu l'appareil. Mais là, aucune trace n'a été relevée sur le sol.

September 8th.

The Mystery Earth Satellites--Moscow's ...meteoric or Martian?

Leonard Stringfield of C.R.I.F.O. was especially interested in the official search for two small bodies believed to be in orbit around the Earth but could learn nothing until August 3, 1954, when it was rumored

full details would soon appear in an issue of Aviation Week. According to an Edward W. Hermann, special agent for McGraw-Hill Publication; Dr. Lincoln LaPaz had made a full report to the Engineering Editor of the magazine, a Dave Anderton. 43.

The AP news wire picked up on the Aviation Week story, telling its readers:

"The Pentagon scare over the observance of two previously unobserved satellites orbiting the earth has dissipated with the identification of the objects as natural, not artificial, satellites.

"Dr. Lincoln La Paz, expert on extraterrestrial bodies of the University of New Mexico, headed the identification project. One satellite is orbiting at about 400 miles out, while the other was tracked at 600 miles." 44.

#### Aviation Week misleads?

The magazine Aviation Week did run a story on August 23rd that states two bodies were discovered during a sky search headed by Dr. La Paz, but the objects found were natural satellites.

Ted Bloecher of CSI New York, however, was suspicious of the claim in the magazine and wrote to Dr. La Paz for confirmation 45.

Later Bloecher informed Stringfield that on September 8, 1954, Dr. La Paz wrote back, saying that Aviation Week's story was misleading and regretfully the magazine's account had been publicized too widely and uncritically. To set the record straight, Dr. La Paz had penned a letter to the Associated Press explaining his views. A copy of the letter was sent to Bloecher. To Bloecher's knowledge La Paz's letter was never published by AP.

The La Paz letter said:

"Scientifically and militarily, the search for nearby satellites of the earth is one of the most important on which mankind has ever embarked. It is therefore unfortunate, although not surprising, that false rumors are bound to be circulated in regard to the nature and results of this search.

"As regards the Aviation Week story on the satellite search, summarized in the A.P. release shown me, it is false in every particular insofar as reference to me is concerned...No one representing Aviation Week has questioned me concerning any possible connection I may have had with the satellite search program,\* and no one whatever has been authorized to credit me with the activities attributed to me in the Aviation Week story." 46.

Unfortunately, Dr. La Paz did not seem to be in any mood to share any information he may have had concerning the results of the sky search, if he indeed knew anything. The military value of artificial satellites was appreciated by the Pentagon even at this early date. Security considerations undoubtedly blocked the release of data.

---

\* Astronomer Clyde Tombaugh may have been in charge with La Paz as just an advisor.

It is also fascinating to note that Leonard Stringfield claims Lt. Col. O'Mara made an intriguing statement about the satellite search when asked about it. Stringfield wrote:

"I asked about the Earth satellites, and the theory indicating they were 'rocks'... (and) he replied that he has not received word they were 'rocks.' He said the scientists at White Sands 'are still working very hard and have lots of things to work on.'" 47.

September 9th. Mundo, Adamski, and "space messages."

On the 9th, the Detroit Flying Saucer Club had its "Amateur Radio Monitor Group" listening for "saucer messages" on the ten meter band, an exercise which was, it was alleged, a "grand success," the effort receiving via short wave the message that the space brothers knew all about the club and even had a representative from their world (incognito) as a member of the organization. Laura Mundo deemed the message authentic by using her so-called "soul-mind." 48.

The leader of the club's radio listening team was the owner of a local TV repair business by the name of Dick Miller, and one of the team members was Miller's former employer, a Detroit auto dealer named Randall Cox. Mr. Cox recalls the "grand success" differently. At the time of Miller's "MON-KA" fiasco in 1956, Cox told Omar Garrison, the Science Editor for the L.A. Mirror-News, that the DFSC's 1954 radio space brother message was a hoax:

"Miller told us he had information on a certain date we were to contact a saucer in a certain area. When we went out, he had us remain in a car to listen to the radio. Soon we heard his voice. He said he was speaking from the spaceship. He said he could see us on a kind of advanced-type screen aboard the saucer.

"Later, when he returned to the car, I became suspicious. I got the radio ham who assisted Miller to break down and tell me the whole story. About a half mile away in an abandoned truck, we found the radio transmitter he had used to cut in on our radio with his phony message from spaceship." 49.

With the book Flying Saucers Have Landed selling well in England, DFSC's guiding star, George Adamski, was asked to lecture in London's Royal Albert Hall, a talk sponsored by Benjamin Herrington O.B.E., an advocate of a so-called Spiritualist World Government. Adamski cancelled after accepting the invitation for some unknown reason although some say the man was suffering from nervous exhaustion. English wags, however, suggested that perhaps the American had been "over-indulging in space travel." 50.

Nelson, New Zealand. September 9th.

The time was 2:20 a.m. the morning of September 9th, at Nelson, New Zealand, a Mr. K.M. Gibbons got out of bed and went to the kitchen to quench his thirst. While getting a glass of water he happened to glance out the window. In the darkness three mysterious disc-shaped objects were hovering above a mudflat about 1 mile away. Mr. Gibbons estimated the objects were about 400 feet above the ground and in a close V-formation. The objects were dark in the center but radiated a blue-white light from their edges.

Quickly grabbing his 35 mm Canon camera equipped with a telephoto lens, Mr. Gibbons snapped a picture. After about five minutes the outer two

7 SEP

P.1

## « Les soucoupes volantes sont fabriquées aux Etats-Unis » affirme un journal espagnol qui promet de décrire bientôt « ces instruments d'appareils diaboliques »

MAIDRID, 6. — « Les soucoupes volantes sont des engins fabriqués aux Etats-Unis », affirme aujourd'hui le correspondant à New-York du journal espagnol « Arriba ».

Selon le journal espagnol, les soucoupes volantes ne sont que des projectiles dirigés des avions sans pilote et des fusées super-soniques des forces armées américaines, mais, ajoute-t-il, il est possible que certaines d'entre elles soient de fabrication étrangère.

Le correspondant ne cite pas la source de ces informations. Il promet, cependant, de publier bientôt une description technique de « ces instruments d'appareils diaboliques ». Il se borne, pour l'instant, à signaler que certains de ces appareils peuvent voler à une vitesse de 400 milles à l'heure.

7 SEP

P.9

## Les soucoupes volantes

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

### Des « soucoupes » aperçues en Autriche

INNSBRUCK, 6. — Des soucoupes volantes auraient survolé l'Autriche occidentale cette semaine, selon des témoignages recueillis au Vorarlberg et au Tyrol.

« Un disque rose de la grosseur de la lune, volant lentement de l'ouest vers l'est » a été observé le 1er septembre, entre 11 heures et midi, par un guide et ses deux enfants, à proximité du massif du Habicht, dans les Alpes du Stubai, au sud d'Innsbruck, non loin de la frontière italienne. Le montagnard a déclaré que cela n'avait rien de comparable à un ballon-sonde de météo qu'il avait observé le lendemain, à peu près au même endroit.

En outre, une vingtaine de personnes affirment avoir, le 31 août, aperçu, pendant plus d'une heure, dans la région de Bludenz (Vorarlberg), « un corps argenté gros comme une balle » survolant lentement en direction de l'ouest le sommet de la Davenns. Là encore, les témoins ont assuré qu'ils n'avaient pas entendu cet « engin » avec un avion ayant suivi la même direction peu de temps auparavant.

Les apparitions de soucoupes volantes avaient cessé depuis près de deux ans d'être signalées en Autriche. On rappelle que lors du récent congrès international d'aéronautique, les savants réunis à Innsbruck avaient, d'une part, refusé de traiter cette question, et d'autre part, manifesté, en grande majorité, leur scepticisme à l'égard de l'existence des soucoupes.

10 SEP

P.1

### « Nous avons vu une soucoupe volante à une distance de 100 mètres »

ARRAS. — Deux artisans maçons, MM. Emile Renard, 27 ans, et Yves de Gillesbois, domiciliés à Achoux-en-Amiénois (Somme), ont déclaré qu'ils ont observé une soucoupe volante à la sortie du village d'Hierpoivre.

« La chose, ont-ils dit, se trouvait dans un champ, à 200 mètres de la route. Elle ressemblait à une immense soucoupe renversée, était de couleur grise, et mesurait une dizaine de mètres. Nous avons abandonné nos vélos et nous nous sommes mis à courir en direction de l'engin qui, tantôt penchait à gauche, tantôt penchait à droite. Sur la surface on distinguait une sorte de porte plus large que haute, et soigneusement fermée.

« Alors que nous étions encore à une centaine de mètres de la soucoupe, celle-ci s'est mise à monter en oblique, sans bruit, en faisant s'échapper par un tube placé au-dessous une fumée épaisse. Parvenu à 15 mètres de hauteur, ce curieux engin s'est élevé en ligne droite assez rapidement et a fini par disparaître. Nous croyions rêver... »

Les deux hommes, interrogés séparément par les gendarmes, ont fourni la même relation de ce qu'ils assurent avoir vu.

began to wobble, and then they tipped up on edge, immediately thereafter the pair shot vertically out of sight. Within moments the remaining disc increased its brightness, began wobbling, stood on edge, and then like its two companions, zoomed straight up into the heavens.

This characteristic of a flying disc shifting from a horizontal position to a vertical position, and then shooting straight up, is a maneuver Mr. Gibbons is unlikely to know about. Other interesting UFO reports have mentioned this maneuver but without any fanfare, so one wonders if Mr. Gibbons really saw something mysterious. Another aspect of the case that helps Mr. Gibbons' credibility is an additional witness. The area where the three discs were seen hovering was also visible from the home of Mr. Alex Ingram, who, at the same time that morning, observed the following over the mudflats: "Three illuminated moon-like objects hovering in V-formation." 51.

Further news from the city of Nelson was reported the next day. Just before midnight a Mr. G. Young sighted five disc-like objects, glowing an orange-white color, in the sky in the mudflat area. His report was similar to Mr. Gibbons' concerning the wobble and departure.

Australia.

"NAVY FINDS SAUCERS ON OUR RADAR." ---headline of the Melbourne morning paper The Sun.

"THOSE SAUCERS, THE MYSTERY DEEPENS.  
NAVAL AUTHORITIES ADMITTED TODAY  
THAT THEY COULD NOT FIND ANY HUMAN  
SOURCE FOR THE OBJECTS."

---headline of the Melbourne evening paper The Herald.

On an unspecified day in September 1954, the Australian Navy experienced an outstanding radar/visual UFO incident.

The sun had just set turning the sky dark as a Navy fighter approached the airfield at Nawra, when much to the surprise of the fighter pilot, he noticed two, disc-shaped, objects pacing his plane. One object was to his port side and the other to his starboard. The pilot radioed to ground radar, requesting that ground controllers check their scopes for targets other than his own plane. The radar showed three blips, and when the controllers asked the pilot to make a few turns to identify his plane from the apparent UFOs, the existence of the two strange objects was confirmed. After a while, the two strange objects moved away, going out of sight and off the radar screens.

For some reason, no doubt one that was official, news of the aerial encounter did not become public knowledge until December 16, 1954 when the story was headlined in the Melbourne press. 52.

UFO activity in the U.S. September 10th.

There was little to be seen in the skies of America during this period. A survey of literature and BLUE BOOK files show only two cases and they are not that impressive. (See BLUE BOOK documents reproduced. One is a report from Denver, Colorado and the other from the Fourth Naval District)

In contrast, in France things really got wild.

September 10, 1954. Time: 8:30 p.m. The Mazaud case.

"Who did you meet?"

"Who? You would better ask what?"

After laboring all day, French farmer M. Antoine Mazaud returned home the evening of September 10th at 8:30 p.m. When he reached his front door his appearance shocked his wife. Madame Mazaud blurted out: "Are you sick?" you seem pale; and your hands are trembling. What happened?"

Her husband answered: "No, but I had a bizarre experience --really an inexplicable meeting."

Concerned, the wife pressed him: "Who did you meet?"

He replied: "Who? You would better ask what. I'll tell you. But I forbid you to tell anyone. I don't want any trouble."

According to M. Mazaud, he had quit work, shouldered his pitchfork, and began the long walk home on the dirt path that meandered through the hills thick with hedgerows. On the way he paused and rolled a cigarette and then set out again. He told his wife:

"I had taken only a few steps, when in the beginning darkness I found myself face to face with a strange being dressed in a peculiar way. He was of medium height and was wearing a sort of helmet, without earpieces, somewhat like a motorcycle helmet.

"My first thought was to defend myself with my pitchfork.

"I was scared stiff. The other also was immobilized. Then, very slowly, he came towards me, making a gesture above his head with an arm. I think he wanted to calm me, perhaps to greet me or to express his friendship. His other arm was extended to me but not in a menacing manner.

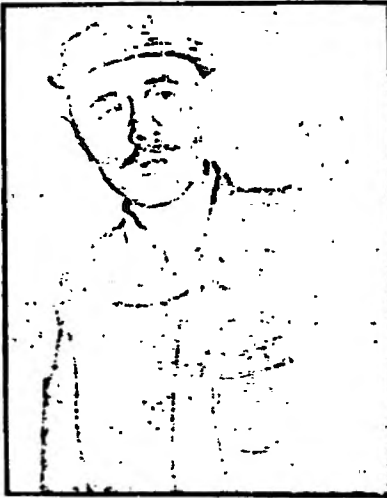
"I didn't know what to do. After a moment of panic, during which I was asking myself with whom and what I was dealing, I thought perhaps it was an insane person who had disguised himself. As he continued to come slowly towards me, making strange gestures like salaams, I decided that he didn't intend to attack me.

"He was in front of me. Then, as I still was holding my pitchfork in my right hand, I offered him my left, hesitatingly. He took it, shook it very hard and then, brusquely, held me to him, pulling my head against his helmet. All this took place in complete silence.

"I was recovering from my stupor. I took courage and spoke to him. He did not answer, but passed in front and went a couple of yards away into the heavy shadows of the woods. It seemed to me then that he knelt. A few seconds later I heard a kind of buzzing whistle and saw rising, almost vertically, towards the sky between the branches a sort of dark machine. It seemed to be shaped like a cigar puffed out on one side and about three or four yards long. It passed under the high tension wires and disappeared to the west, in the direction of Limoges.

"It was only at this moment that my reason returned. I ran in the direction he had disappeared but obviously it was too late." 53.

# Mystère à BUGEAT



M. Antoine Mazaud

**"Non, je n'ai pas  
été victime d'une  
hallucination"**

**nous déclare M. MAZEAUD**

Le cultivateur a reconstitué, hier, devant  
les enquêteurs, sa rencontre avec le  
passager de la "soucoupe volante"

(DE NOTRE ENVOYE SPÉ-  
CIAL : JACQUES MARJAC.)

Bugat. — A 56 ans, M. An-  
toine Mazaud est un solide  
porteur d'homme. Depuis  
1 m. 72 sous la soie, jusqu'à  
11, il avait la conviction intime  
de tous ses semblables résidant  
du hameau de Mourras, à  
1 km. 500 de Bugat sur la rou-  
te de Tarnac, d'atterrir un  
cette nuit, sur la route qui mène  
pendant en retour que de mai-  
gres ressources.

M. Mazaud n'aurait pu  
voir son champ de blé noir,  
assombré dans cette grande  
nuit par le brouillard, sans  
se rendre compte de la présence  
de l'objet volant. Il avait  
été surpris par le bruit d'un  
véhicule qui s'approchait et  
qui s'arrêtait au-dessus de  
sa tête.

Le cultivateur Bernard était  
déconcerté car ce n'est pas  
de sa propre main qu'il avait  
reconstitué le cultivateur  
correspondant point par point  
à la description faite une demi-  
heure auparavant et enregistrée  
par l'inspecteur Grillas.

certains, cette fois, le cultivateur  
pourrait la même chose. Il n'y  
a pas de mensonge, cependant, si  
Mazaud...

(Suite en page 2.)

**Un hâlé**

de  
di  
à

Tout

F

E

E

E

E

E

E

E

E

E

E

E

Ne pas manquer dans aucun des kiosques de

*Le Populaire du Centre*

Recevez 15/9/54

## 'FLYING SAUCER MAN KISSED ME,' — FRENCHMAN

Antoine Mazaud, a farmer,  
told police at Bugat, France,  
that he met a man from a  
"flying saucer" who shook  
his hand and kissed him,  
muttering unintelligible words.

Then the man got into a  
cigar-shaped machine, which  
was about 9ft. to 12ft. long,  
he said. The machine flew  
straight up and headed west.  
Police investigated but  
found no trace of the  
machine.

Yesterday another French-  
man told police near Lille  
that he saw two men climb  
from a "flying saucer." —  
H.U.P.

14 September 1954

British newsservice.

## Griant en vain à l'aide Un enfant est emporté dans les airs par un ballon sans pilote

ANGERS, 6 (A.F.P.) — Un ballon  
sphérique s'est brusquement envolé, di-  
manche soir, d'Ecchemont, près d'Angers,  
emportant un enfant d'une dizaine d'an-  
nées venant de monter dans la nacelle.

Le ballon, piloté par un vieil avien-  
nais, avait pris l'air, dimanche après-  
midi, à l'occasion d'une fête locale, et  
avait atterri dans un champ de la com-  
mune d'Ecchemont, provoquant un attrai-  
nement. Le pilote venait de quitter la  
nacelle lorsque l'enfant monta à bord.  
Presque aussitôt le ballon s'envola et  
prit rapidement de l'altitude, tandis  
que les spectateurs étaient appelés en  
vain à l'aide.

### Retrouvé

ANGERS, 6 (A.F.P.) — Le ballon a  
atterri entre les villages de Juvardol et  
de Châteaumeun, à une vingtaine de ki-  
lomètres de son point de départ.

### Limoges.

Within minutes of M. Mazaud's experience, a strange aerial body was reported passing over Limoges, having come out of the east. East, where on the Millevaches Plateau the French peasant claimed to have encountered his "strange being" on a path near the hamlet of Mourieras, so one wonders if the vague report of an overflight at Limoges confirms the weird assertion of M. Mazaud.

September 10th. Two hours later at Quarouble.

At approximately 10:30 the evening of September 10, 1954 a metal worker by the name of Maruis Dewilde who lived in Quarouble, a village close to the Belgian border, was drawn to a window in the rear of his home because his dog Kiki was howling loud enough to awaken the dead.

Alarmed by the fierce barking of his black and white mongrel, M. Dewilde grabbed a flashlight and rushed out into his small backyard garden expecting to find a prowler. He couldn't help seeing a bulky dark mass on the railroad track only five meters away but its significance was not immediately apparent. Dewilde:

"Just then my dog came up to me, crawling on her belly, and all at once I heard hurried footsteps on my right. There is a path there that we call 'smugglers' path, for they sometimes use it at night. Kiki turned toward the sound and started barking again. I turned on my flashlight and directed its beam toward the path." 55.

Dewilde then tells what he saw:

"What I saw nothing to do with smugglers. Two creatures such as I had never seen were walking along one behind the other toward the dark mass that I had noticed on the track...both creatures were dressed in one-piece outfits like the dress that divers wear. They were very short, probably less than three and half feet tall, but very wide in the shoulders, and the helmets protecting their 'heads' looked enormous. I could see their legs, small in proportion to their height, it seemed to me, but on the other hand I couldn't see any arms. I don't know whether they had any...I was no more than six feet from the two forms when I was blinded by an extremely powerful light, like a magnesium flare...I closed my eyes and tried to yell, but I couldn't, it was just as if I had been paralyzed. I tried to move but my legs wouldn't obey me." 56.

When the ray switched off, feeling returned to Dewilde's limbs. Meanwhile the creatures had left the area in their machine.

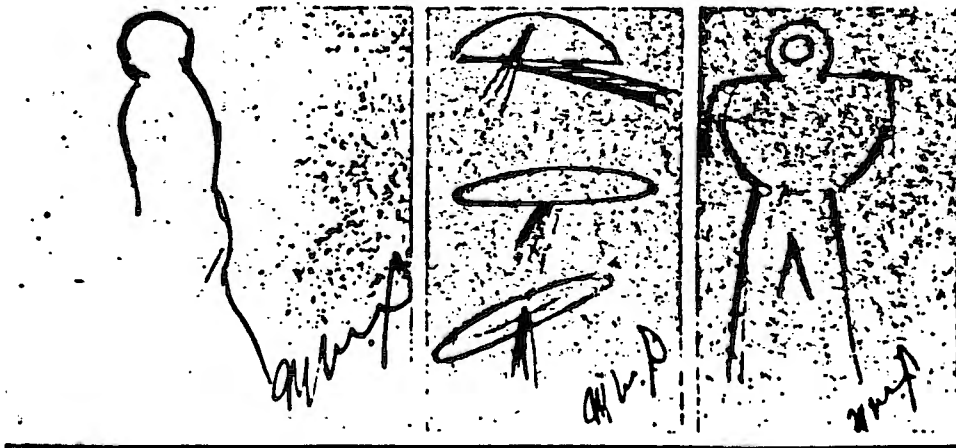
The local police were immediately contacted by Dewilde who made such a bad impression at first by his fearfull, agitated state, that the lawmen were inclined to believe the fellow was crazy, but the police finally convinced themselves the story was worth checking and allowed the man to lead them to the spot of the supposed encounter, the Blanc-Misseron rail line that passed close to the rear of M. Dewilde's house. Examining the site police picked up some blacken stones that may have been affected by a rocket-like exhaust and noted five deep impressions on one of the wooden rail ties that seemed very fresh. It was suggested that actual physical evidence may exist to back up Dewilde's incredible story. 57.



Dewilde draws the craft and its two occupants.

La Voix du Nord 14 May 1968. p.1.

## **"Nord France" ce qu'il a vu.**



More drawings by Dewilde.

Nord-France 17 September 54. pp.X,XI.

"Very name excludes communication."

Besides local police led by Commissioner Gouchet, representatives of the French "Air Police" arrived from Paris to scrutinize the stones at the supposed landing site in the Dewilde case, stones that appeared to have been subjected to extreme heat, or using a better word, that seemed to have been "calcined." M. Dewilde became curious about the results of the official analysis but when he inquired, he was informed by the authorities that:

"The official body working in liason with the Air Police belong to the Ministry of National Defense. The very name of this Ministry excludes the idea of any communication." 58.

The French Minister of Defense, Monsieur Robert Gally, told a reporter for the France-Inter on February 21, 1974 that:

"In 1954 a department was set up in the Ministere des Armees for the purpose of collecting and studying eyewitness accounts of these apparitions of unidentified objects." 59.

Another source dealing with this matter was a publication issued by the Institute of Advanced Studies of National Defense which informs us:

"As for the study of the UFO phenomenon, it has not ceased in France to be the responsibility of the (E.M.) of the Air Force(Bureau of Perspective and Studies)." 60.

More about the "Air Police," and other sightings.

Although failing to learn as much as he wanted, UFO researcher Aime Michel did identify the "Air Police group," an official committee of scientific personnel with military rank in the French Air Force. It seems that a certain Colonel Martin was in charge with two other Colonels under him: Colonels Galvardin and Poncet(First names not available). These officers were assisted by some unidentified lower ranks. Michel characterized the additional personnel as a few "young men fresh from school." 61. This rather scant data was probably culled from press reports.

Other reports:

That same Friday evening(the 10th) west of Paris, at 10:00 p.m., a UFO report was made at Villeneuve-en-Chevrie. A brilliant oval object was spotted by a Mme. Traussier. 62.

More important then that however, were two reports that lent support to the Dewilde case. At the village of Onnain, just to the south of Quarouble, two people saw a red blob in the sky coming from the direction of Quarouble at approximately 10:30 p.m., the time of the supposed "encounter with two creatures" behind Dewilde's home. The witnesses at Onnain were M. Edmond Auverlot and a M. Hublard. Moreover, some Frenchmen returning from a dance at the village of Vicq sighted a reddish luminosity in the air when they were ½ mile from Quarouble. The time was:10:30 p.m. The course of the UFO as reported by these men agreed with that given by the witnesses at Onnaing. 63.

September 12th.

The Mazaud encounter of the 10th, having finally come to the attention of authorities, was investigated on the 12th by a police detachment from the town of Ossel. The publicity generated by the Dewilde story probably prompted the response. M. Mazaud was very reluctant to retell his experience, and when the site of the supposed encounter was checked, no trace of the creature or its machine was found.

Investigators and journalists were skeptical which is no doubt why the Dewilde case got much more press coverage. The one positive impression about the Mazaud story was the man's solid reputation in the community. 64.

September 13th

UFO activity was reported in Holland beginning on the 13th. Locations of sightings included Zuidlaarderneen, Groningen, and many other cities. 65.

On the 13th M. Dewilde was questioned throughly for a second time by a joint task force, an interrogation method used by law enforcement to test the suspect's memory, the theory being that if a man is telling a lie, he will be hard pressed to remember the exact details of his original answers. M. Dewilde passed the test with flying colors.

Barring a hoax, which authorities were now inclined to do, the most rational possibility was some clandestine operation by a crime group, that perhaps a helicopter had landed at the spot that night and in the darkness Dewilde became frighten and confused. This idea was quickly abandoned however when an on-site survey was made, it was apparent there was no way a helicopter could have touched down due to the maze of power lines in the area. 66.

September 14th.

Some 150 miles north of Rome, Italy, at the town of Pitigbano which is located in a mercury mining area, Italy's first flying saucer report of 1954 was made: "One report was sent in by a local post office official, Luigi Becherini, who described it as a flying vessel with strange flight characteristics. His account was corroborated in by friends and other witnesses in the area." 67.

September 15th.

Whatever the reason, perhaps due to the extensive press coverage given to the Dewilde and Mazaud cases, UFO reports greatly multiplied. Aime Michel, known by many as a UFO investigator, received as many letters as the newspapers it seems. In their letters to Michel, sentiments expressed were similar, with people saying they always had their doubts about "flying saucers," but in their case they were sure they saw "something." 68.

September 15th. "Dark mass."

In the French department of Isere near the town of Feyzin, a large dark mass was spotted hanging in the air approximately 30 feet above the ground. Attention was drawn to the object in the sky when it emitted a bright white light that lit up the road in front of a passing motorist. After startling the driver, the object sped away, throwing off brilliant, noisy, sparks. 69.

17 Set. 54

**EN ITALIE**

**UNE "SOUCOPE"  
BRUYANTE**

Grosseto, 16 (A.C.P.). — Deux chasseurs, MM. Becherini et Promiconi, tous deux habitants de Pitigbano près de Grosseto, ont déclaré à la police avoir aperçu mardi dernier dans un ciel sans nuage « un objet rond et blanc qui volait avec un bruit étrange ».

Les deux chasseurs se trouvaient près de Castelnuovo quand ils entendirent « un bruit étrange et très violent, différent de celui des avions à moteur classique et à réaction ».

« Cela ressemblait au tonnerre quand il gronde à haute altitude, ont-ils ajouté, mais le ciel était sans nuage ».

Plusieurs minutes après nous vîmes un objet rond et blanc qui se déplaçait très lentement sur une ligne parfaitement horizontale. Il s'arrêta soudain quelques secondes puis disparut dans la direction opposée à celle d'où il venait. Peu après l'objet reparut, fit lentement un déplacement selon un demi-cercle, s'arrêta encore puis disparut à grande vitesse ».

### Authorities in a dilemma.

As mentioned before, UFO researcher Jacques Vallee correctly points out that French officials now had a big problem on their hands in that UFO reports had become: "...so coherent and so incredible that they could no longer be dismissed as familiar phenomena." 70.

The only choice open to authorities, other than accepting the stories at face value, was to call people liars (a tricky legal problem and not a real option) or play down the incidents as much as possible while seeking some psychological explanation.

While it was true authorities did not really officially indorse any idea of "visitors from space," field investigative teams did not always seem to operate with much discretion, unless questionable speculation can be traced to local police that often accompanied governmental and military investigators.

### The French Air Police make a mistake?

It would be hard to say that the French military was engaged in any so-called "UFO cover-up" similar to one often attributed to the U.S. Air Force by UFO buffs, if one uses the Dewilde investigation as any guide. After the Air Police visited Quarouble on the 14th of September, interrogating the witness and examining the area of rail crossing N.79 behind Dewilde's house, the military men could have refused comment, leaving people to speculate on Dewilde's sanity, but incredibly the officials seemed to have made little effort to play down the supposed incident or restrict the release of the results of their field investigation, freely talking to the press about how Dewilde's narrative seemed to have been confirmed by the checks being made. Indeed, the paper France-Soir reported on the Air Police investigation and called the supposed creatures 'Martians' which is strong stuff when included in a news article featuring authorities.

Scrutinizing the railroad tracks, the military investigators located no footprints and had to settle for an examination of the fresh indentations discovered on a railroad tie. The distance between the marks were carefully measured. Three were clustered in the middle some 43 centimeters apart, with two others 67 centimeters away to each side. One of the Air Police suggested the strange machine reported by Dewilde landed on "legs" rather than wheels, thus making the marks on the wood. 71. There was no compelling reason to associate the marks with the UFO report and certainly no compelling reason to assume a machine landed there on "legs." The effect was to give an unofficial blessing to a lot of wild talk about "l'homme de l'espace."

"Something from Heaven." India.

According to our source:

"On September 15, 1954, in Manbhum, Bihar, India, a Ijapada Chatterjee (manager of a mica mine) and hundreds of others watched a saucer-shaped object descend to an altitude of about 500 feet. The UFO hovered, then soared upwards at great speed causing a tremendous gust of wind. The object was a mine which has supplied beryllium for the U.S. Atomic Energy Commission." 72.

Another source adds: "Eight hundred frighten Biharis fled into their homes, as a sahu (holy man) warned them the object was 'something from heaven.'" 73.

"Not optical tricks."

## Flying Saucers Real, Australians Believe

September 14, 1954

By John Blackhouse

MELBOURNE.—Ten flying saucer enthusiasts in Melbourne, who have spent a year investigating sightings of mysterious objects in the sky over the city, have reached the conclusion that flying saucers are real.

"Flying saucers are real things, not optical tricks," they say.

The 10 men make up the self-styled Flying Saucer Investigation Committee. They are a banker, a journalist, four engineers, two clerks and two industrial engineers. Most of them are members of the Astronomical Society.

A year ago, these men, reading newspaper reports of lights in the sky, flying objects, and the various things grouped under the collective title of "flying saucers," decided that they would investigate the phenomena independently.

They cross-examined 55 persons on what they had seen and reached their conclusions: One of the saucers was a balloon; four were meteors; one was drifting seed of scotch thistle; two were jet aircraft; and 47 could not be explained.

### Four Distinct Groups

A spokesman of the committee said the 47 "unexplained" saucers broke up into four distinct groups:

1. Six were cigar-shaped, glowing objects seen at night gliding in the sky.

2. Fifteen were "proper" flying saucers or disks, rotating bodies appearing in pairs. When seen low down the upper portion appears to rotate. This type have windows and small ball-like wheels underneath.

3. Six more were shooting "moons"—bright lights which flash across the sky, hover for a minute or so, and appear or disappear suddenly.

4. The largest class, with 20 sightings, were small hovering lights, which hang in the sky then dash off at high speed. In daylight, their surfaces flash in the sun like highly-polished metal.

"It is much easier to say what these objects are not, than what they are," the committee's report states. "It is gratifying to note that of late the authorities are taking a more serious view of the whole matter."

"The committee is convinced that they have a definite, objective existence. They have been seen in too many widely separated places, at too many different times by too many sound and reliable witnesses to be disputed."

### No Theory Accepted Yet

The committee considers that no theory so far put forward as to their origin and nature satisfactorily explains more than a percentage of them, and that until their existence or non-existence has been proved "we should retain open and impartial minds."

The solution of the whole flying saucer mystery, the committee adds, constitutes "a challenge to further intensified and painstaking research."

Three of the best documented incidents show how close were the committee's investigations. On each occasion, the investigator asked 42 standard questions.

The first was reported by a young girl at Dandenong, 18 miles from Melbourne. The girl said that on a cold, clear night a dark shape appeared from behind a factory and whirled over her.

She shone a torch on it, then cringed on the grass in fright.

She described the object as about 30 feet long and 15 feet high, with a canopy on top and windows at each end. It gleamed with a bluish, silver-grey light.

The girl had obviously seen something which had scared the wits out of her," was the investigator's comment.

The committee claims that other people in the Dandenong district saw similar objects on succeeding nights.

The second, at Templestowe, a suburb of Melbourne, was reported by a woman who heard a humming sound in the early morning and then noticed a saucer-shaped object—"enormous" she called it—hovering in a neighboring field.

The third case also was reported by a woman who heard a humming noise at Bonbeach, on the coast of Port Phillip Bay.

September 17th.

It was a moonless night, the night of the 17th, and the small lamp on M. Yves David's bicycle projected a feeble beam. As he peddled down Route D-1 near Cenon, France; a spooky, wooded area; he became aware of a strange prickling feeling as if he was receiving an electrical shock. A paralysis crept over his body until he had to stop and dismount. The bicycle's lamp, fed by pedal power, went out, leaving David in a darkness lit only by the stars.

Down the road a bit David could barely make out an oblong dark mass he estimated was about 9 feet wide and three feet high. David wanted to flee but his muscles wouldn't obey. Unable to move, David watched as a shadowy

figure left the vicinity of the dark mass and moved toward him. As the figure came near, David could only determine that the thing was a living creature "smaller than a man." The being came close enough to touch David's shoulder and utter something that he could not comprehend, after which the being returned to the dark mass. Within moments after that, the dark mass emitted a greenish light and launched itself skyward with terrific velocity. With the departure of the dark mass, control returned to David's limbs. He was back to normal except for a bad case of nerves, an intense fear that made him tremble. 74.

According to the newspaper France-Dimanche, Yves David heard the words, if indeed they were words: "Gumph...Grobrezebri...Troboranana!" 75. The paper proposed: "...the publication of a Franco-Martian dictionary for use by madmen." 76.

Prelude? Italy.

The time was 4:42 p.m. September 17, 1954. In the Tuscany area of Italy near the town of Pittigliano, a town that experienced a flying saucer visit back on the 14th, a couple of hunters named Formiconi and Bacherini heard a number of odd explosions coming from above their heads. Looking skyward the two men saw something round and white travelling through the air exhibiting a lateral oscillation. While under observation the object picked up speed and soon vanished over the southern horizon in the direction of Rome.

Within minutes a brilliant point of light appeared over the Eternal City. 77.

Rome. Thundering mystery thing.

Italy got into the UFO sighting business in spectacular fashion minutes after the Pittigliano sighting when a "thing" appeared over Rome, announcing its presence with staccato thunder sounds. The "thing" parked in the sky for a while, and then zoomed straight up, leaving behind a stream of white smoke. (See newsclipping)

The most widely published account of the Rome incident was by eyewitness Michael Chinigo, an INS correspondent stationed in the Italian Capital, but witnesses number in the thousands.

The object was first spotted at 4:45 p.m.. Immediately press inquiries were made. Reporters contacted a military facility at Ciampino airport outside Rome and learned personnel in that area had seen the object, calling the thing a "half cigar." The same observers estimated the "cigar" was moving at about 179 mph and was at an altitude of approximately 3,500 feet. The reports from the airport also said there was smoke coming from the object as it moved, apparently during horizontal travel, the rear portion ejecting some luminous vapor in a short trail. Word from the military base also mentioned a brief "dive" by the UFO, a drop of about 1,200 feet, after which the thing rose again to its original height. This maneuver was accompanied by a change in the orientation of the object's axis, the end with the exhaust pointed down. Unlike the account of correspondent Michael Chinigos, there is no mention of a vertical departure from the area. 78.

**Chinigo Wires:**

# 'I SAW THE FLYING CIGAR'

## Mystery 'Thing' Thunders Over Rome Area

By Michael Chinigo

ROME, Sept. 18. — (INS) — I saw with the naked eye the mysterious flying "cigar" which flew over Rome last night and which clearly registered for 35 minutes on radar sets in the area.

What attracted my attention was the strange sound the object emitted as it passed overhead. Previous reports of flying saucers have described them as emitting no sound.

The sound from this object was not the usual whine of a jet or the droning of an ordinary plane.

Rather it was like approaching thunder but with a staccato effect. A series of explosions that grew louder as the

object got closer.

This was followed by dead silence as the "thing" stopped, or appeared to, at a height of about 5000 to 6000 feet.

Suddenly it shot upward and left an exhaust trail of milky white smoke. It went straight up vertically into the sky. The air was perfectly still, and the smoke remained in a vertical trail.

There is some disagreement about the exact shape of the object.

The observatory at Ciampino initially described it as a "flying cigar" with a big antenna amidships.

The Defense Department pictured it as a "clipped cone" with a smaller surface on the bottom, or as two semi-circular disks, one bigger than the other,

with the bigger one on top.

To me it seemed more like an inverted sawed-off cone. It was difficult to determine how fast it was going.

What was strange was the object's ability to "park" in mid-air for several minutes.

Frankly I thought in seeing it that it must be some Italian or Allied experimental machine or perhaps a British craft in view of reports of Britain's progress in new type of aircraft.

Air Force officials said they do not know whether Italy is experimenting with such a type of plane.

Popular opinion is that the weird object may have come from the Communist East, but the Communist and left-wing press in Italy ignored the story.

## Mysterious 'Cigar' 1954 Sighted in Italy Sky Registers On Radar Sets

ROME, Sept. 18 (INS). — The Italian air force today announced that a big cigar-shaped object seen in the sky last night by thousands of Romans had been tracked on radar screens.

The object flew slowly then put on a great burst of speed to disappear. It was reported to have a large antenna amidships and that it trailed smoke from the rear.

Many Romans said the trail was luminous across the sky.

The air force said station

Frattina Di Mare, 40 miles southwest of Rome, picked up the object at 6:40 p.m. local time, and held it on its radar screen until 7:30 p.m.

The report added that the object flew at 3,500 feet along a 15-mile stretch above the Mediterranean coast west of Rome. [Ciampino airfield observers said the object once dived toward earth, then rose at tremendous speed and vanished, AP said. Observers said it was silvery on one side, red on the other and traveled northwest.]

Aime Michel's sources mention a 20 minute radar tracking of the object by an Italian military station at the small village of Pratica di Mare.

Reports indicate the "cigar" left the Rome area at 6:20 p.m. An INS dispatch (See clipping) states that at 6:40 p.m., 20 minutes later, the radar site at Pratica DiMace, tracked the object until 7:28 p.m., plotting its course along the Mediterranean coast at 3,600 feet altitude.

Candor by the Italian military did not endure. Taking notice of official UFO record keeping, Jacques Vallee wrote (in 1967) in his book Anatomy of the Phenomenon that: "The Italian Air Force once issued a vague statement concerning its files, which contained, in their own words, only very limited information on objects seen flying on the eastern coast of their country in 1954." 79.

BLUE BOOK and the "Roman cigar."

America's military UFO investigation effort, project BLUE BOOK, did receive a short teletype message from overseas about the Rome manifestation which contained details not found in civilian sources:

"UFOB CLM ONE SHAPE OF JELLYFISH WHEN STATIONARY BUT CIGAR SHAPED SHAPED IN MOTION DUE PARTLY TO TRAIL PD LESS THAN A CENTIMETER AT ARMS LENGTH PD SILVER COLOR WITH RED VIOLET STREAKS ALONG ONE SIDE WITH CIRCLE OF DARK GREY OR BLACK BENEATH POSSIBLY SEPERATE OBJECT PD ONLY ONE OBJECT DEFINITE PD WHEN MOVING TRAIL APPEARED LIKE SHORT CONTRAIL BUT ALWAYS SAME LENGTH ABOUT TWO CENTIMETERS AT ARMS LENGTH PD NO SOUND HEARD PD TWO CLM CIAMPINO CONTROL TOWER OPERATORS WERE WATCHING SKY SAW OBJECT APPROACH FROM AZIMUTH OF 270 TO 280 DEG ANGLE ELEV UNK BUT APPEARED HIGH APPROACHED TO ABOUT THIRTY KILOMETERS DISTANT DESCENDED TO APPARENT ALTITUDE OF 6000 TO 10000 FT CLM REMAINED STATIONARY CLM THEN MOVED NORTH TOWARDS CIVITAVECCHIA TO AZIMUTH 290 DEG CLM GAINED ALTITUDE THEN MOVED WESTWARD DISAPPEARING AT AZIMUTH OF 270 DEG CLM LOW ELEVATION ANGLE BECAME CONFUSED WITH SOME CLOUDS PD IN SIGHT 30 MINUTES CLEARLY AND OCCASIONALLY FOR ANOTHER 15 MINUTES PD THREE CLM SEEN WITH NAKED EYE AND WITH BINOCULARS FROM CIAMPINO AIRFIELD CONTROL TOWER CLM ALSO REPORTED TRACKED BY RADAR BY AIR DEFENSE UNIT BUT REPORT NOT AVAL FOUR CLM 1645Z TO 1715Z OCCAS UNTIL 1730Z ON 17 SEP 54 PD JUST BEFORE SUNSET AND TOWARDS SUN PD FIVE CLM VISUAL OBSERVERS WERE IN CONTROL TOWER CIAMPINO AIRFIELD 14 KILOMETERS SOUTHEAST ROME ITALY PD RADAR UNIT ON COAST TO WEST EXACT POS UNK PD SIX CLM THIS RPT BASED ON OBSERVATION OF LT GIUSTINIANI OF CIAMPINO AIRFIELD AND COL PAGLIASCI DEPUTY COMDR CLM CAPT MONTANA OF ROME CONTROL CLM SEVERAL VISITORS AND OTHER CONTROL TOWER OPERATORS PD IDENTITY OF RADAR PERSONNEL UNKNOWN." 80.

In later years there was some confusion over one aspect of the case. Two French critics, Barthel and Brucker, made a claim that was countered by an Italian UFO researcher, Dr. Roberto Pinotti. Concerning an explanation of the incident, professor Pinotti wrote in 1987 that:

"Barthel's and Brucker's conclusion is: 'dementi deux yours apres dans la presse italienne(information AFP).'

"On the contrary, the Italian press did not disprove the case; the same Italian Air Force indirectly confirmed in a communique what had happened, only denying the object's tracking by radar." 81.

The Italian military. Some honest answers?

The "cigar" over Rome the previous day caused such a sensation the Italian press flocked to Ciampino airport to question the military officer on duty during the UFO's passage.

The reaction of the Italian military, like that of the French, was in sharp contrast to American military behavior. The press was allowed access to the officer who talked freely. The Italian officer discussed details and offered opinions that were hardly of a debunking nature.

The officer in question, Lt. Bruno Giustiniani, told reporters:

"The fact is both undeniable and inexplicable. The foreign object was able to travel rapidly and also to remain absolutely motionless for minutes at a time. It sent out a very brilliant silvery-colored light. That is all we can say." 82.

And then, apparently without prompting, Lt. Giustiniani referred to the theory about flying saucers being pushed by the German astronomer Hans Haffner, an idea given widespread publicity a week earlier by the German newspaper Die Zeit. Professor Haffner, Europe's answer to America's Dr. Donald Menzel, wanted everyone to believe UFOs were just examples of ball lightning. The Italian lieutenant, however, remarked that such a theory did not explain the "Roman cigar" due to the details reported: the "antenna," the sharp outline of the object, and the vapor seen (he might have also mentioned the duration of the sighting). 83.

More French cases on the 17th.

"A little pink cloud."

Some 45 minutes after the "cigar" sighting at Rome, the "cigar" moving off in a northwest direction toward France, a series of UFO sightings were made in central France, the main region being the Puy-de-Dome Department.

One of the French observers remarked:

"Last Friday I was at home, in the Rue Champfleury, Clermont-Ferrand. Looking through a window at about 7:15 p.m., I saw a little pink cloud above Puy-de-Dome. Its shape made me curious. By using the electric wires against the sky opposite my window as checkmarks, I could tell that it was moving.

"I got a small telescope that I own, of about 25X power. I didn't have time to mount it on its tripod, so that my view was a little wavering. But I could determine perfectly clearly that it was a flying craft. I could see a black dot in front of a luminous tail, but I couldn't estimate the distance and speed.

"I thought for a moment that it must be a jet plane with its contrail illuminated by the sunset. But I was puzzled, for the trail was exceptionally luminous, and besides, the object and its trail disappeared abruptly." 84.

An engineer and his wife were motoring on a mountain road in the area. The husband said:

"We wanted to continue watching, so I started the car, and we were able to see it again after several turns in the road. My wife and I observed it at leisure for six minutes altogether. At first I thought it some unusual kind of a comet. But when

## En Corrèze, une "soucoupe" poursuit un tracteur

Brève (corr. part) — La semaine dernière un domestique de ferme demeurant à La Chassagne, commune d'Alleyrat, M. Ede Cisterne, rentrait chez son patron vers minuit en tracteur quand il aperçut un objet lumineux venant dans sa direction. Sautant du tracteur il se cacha. Soudain, l'objet repartit dans sa direction et M. Cisterne se sauva à toute allure.

Son patron, M. Brindel, qui ren-

trait d'usage avec sa domestique Maria, aperçut lui aussi une lueur en direction de sa ferme, mais il pensa que c'était la lune, et n'y prêta aucune attention.

Ce n'est que le lendemain matin, lorsque Cisterne lui raconta la collision qui avait failli se produire entre le tracteur et la soucoupe, la se rendant aux lieux et constatèrent qu'un des arbres semblait avoir subi une forte chaleur.

I read the papers later and learned that a similar object had been seen over Rome three quarters of an hour earlier, I attached more importance to my observation." 85.

Africa. Ivory Coast (French West Africa) 8:30 p.m. September 18th.

Fifteen minutes after a gray disc was reported in Morocco, North Africa, 2,000 miles south at the Ivory Coast a glowing object approached the town of Danane at 8:30 p.m. The object, which was variously described as circular or elliptical in shape, slowed to a stop above Danane where it hovered. Numerous people beheld this curious sight, among them a Catholic priest named Father Myard; the local chief of police, M. Roux and his wife; a Dr. Mariani, a businessman named Sory Diallo, and a group of women, one of which was a Mme. Bois.

These witnesses kept watch until the UFO began to move again at 9:05 p.m. The sky was dark by then but the object must have been at a low altitude since its silhouette was clearly visible, the thing's outline changing from a circle to an ellipse as it flew away. 86.

A brief mention about the case in the American magazine New Yorker adds the following details:

"The Governor of the French Ivory Coast received a communication from the Administrator of Danane, who declared that for half an hour on the night of September 19th(?) he, his wife, many savages, the chief French doctor, and a missionary priest watched an

unidentified oval flying machine equipped with a cupola and searchlights, which left two luminous halos behind when it disappeared. The Governor has demanded an investigation." 87.

Soubre(French West Africa)

A similar incident occurred at the town of Soubre when a strange object sped to a point overhead, remained motionless for a time, and then shot straight up, quickly growing smaller as it gained height. 88.

September 18th.

Casablanca, Morocco. 8:15 p.m.

If we can believe a M. Guitta, he was nearly run off the road by a flying disc on September 18th. It seems that about 8:15 p.m., while motoring on a coastal road near Casablanca in Morocco, M. Guitta was surprised to see in his rear-view mirror a gray object diving on his car. He tensed for an impact but the speeding gray object missed the car, zooming by at eye level so close a strong gust of air pushed his vehicle to one side. As the gray object moved away, now directly in front of Guitta where he could get a good look, the disc shape of the object was clearly seen. 89.

America. September 18th. New Baden, Illinois.

"Fluorescent rectangular box."

Early in the morning with the sky softly lit by the sun which was still below the horizon, a senior civilian electronic engineer employed at Scott AFB, Illinois; was busy fishing at a lake near the city of New Baden.

While casting for bass, the man glanced up in time to see a very odd object in a shallow dive, passing through the trees, apparently within seconds of crashing into the ground. The tree line screened the fate of the object and no sound was heard the entire time so it is not known what happened after the object disappeared from view.

A military teletype message to BLUE BOOK said of the object's appearance:

"RECTANGULAR BOX. SIZE OF AUTO ONLY SQUARED OFF WITHOUT BUMPERS. RED AND PINKISH GLOW IN THE UPPER LEFT HAND CORNER AND A GREEN AND BLUE GLOW FROM THE REST OF THE BODY WITH THE BRIGHTNESS OF A FLUORESCENT LIGHT." 90.

Fiery sign in the heavens.

A huge green fireball streaked over Colorado and New Mexico at 8:40 p.m. September 18th. The fiery object zoomed above Santa Fe giving off a glare that was blinding. Taking a half minute to cross the sky, the fireball left a luminous cloud and disturbed radio and T.V. signals. The phenomenon reminded some of the mysterious "green meteors" of years passed. In fact, Dr. Lincoln La Paz, for one, remarked that the thing was "unusual" and not an ordinary meteor. 91.

E.J. Ruppelt's friend, Jim Phalen, on the staff of the Long Beach, California, Press-Telegram, immediately informed the ex-BLUE BOOK chief of this latest appearance of a possible "green fireball." We don't know what Phalen said and why he felt the incident was so important but he must have been motivated by knowledge learned from his Air Force buddy. 92.

September 19th.

Just north of Vichy and approximately in the center of France is the village of Rongers where a bright elliptical UFO crossed the sky at 4:30 the afternoon of September 19th. A second UFO quickly followed the first, zipping by directly overhead, the object clearly revealed its circular outline. Instead of ignoring the village like the earlier UFO, this object braked to a stop, made a big orbit of the community, and then swiftly left on a southeastly course.

Moments later at Beal Pass, some 40 miles southeast of Rongers, three sisters having a picnic, Mme. Delaire, Madeline Gauthier, and Marie Christine; sighted a gray metallic-looking disc come out of the northern sky and hover within easy viewing distance. The women watched as the flat object hovered for approximately half a minute, swaying gently, until it sped away in the direction of Clermont-Ferrand.

A couple of motorcyclists passing by at the time added their testimony to that of the sisters.

Another such object appeared at Montlucon at the same time. Montlucon is about 70 miles northwest of Beal Pass. 93.

Series of reports in the Sarre region of France. Sightings at Vaudrechinh, Oberdorff, and Tromborn. The most interesting was the one at Vaudrechinh. The case follows.

An electrician by the name of Rene Paul saw something above the village, an elongated object that glowed with neon intensity. The time of this sighting is not known.

A short distance from Vaudrechinh, about a mile as the crow flies in that hilly country, at the tiny village of Oberdorff, a policeman named Louis Moll had this experience:

"Sunday evening at about 9:15, a bright light appeared in the east, crossed the sky, slowed down, and came down on the heights east of Tromborn. From a distance I saw the object land on the ground, and its luminosity diminish. Its size seemed to be about that of a small bus. After staying on the ground for about 40 seconds, the light became reddish and I thought I could see something black moving in front, just a silhouette. Then the motionless object came to life again, rose up vertically, it seemed to me, and looked then like a red ball which went off at once toward the southeast, becoming flatter before it disappeared." 94.

News from St-Pere-en-Retz on September 20th raised questions again among UFO buffs whether mysterious sky blasts, frequently reported, as well as "Angel Hair," had anything to do with the UFO riddle. Speculation was that UFOs were breaking the sound barrier high in the atmosphere, and that the ephemeral material called "angel Hair" was some sort of by-product of saucer propulsion. (Conventional scientists blamed meteors for the unexplained sky quakes and the whitish threads on wind-blown spider web filaments.)

The evening of the 20th a powerful blast shook houses in the region surrounding St-Pere-en-Retz, a town in France situated near the mouth of the Loire river. People rushed from their homes and scanned the sky but could see nothing unusual, but within a few moments strands of "Angel Hair" were seen raining down on the countryside. 95.

# Tous ont vu des soucoupes volantes (cette semaine)



Les six bandes citées ci-dessus que voici ont vu des choses dans le ciel. De gauche à droite : M. Mugennot, de Montpellier, désigne la ligne de crêtes que survola un engin mystérieux ; dans une rue de Montpellier, Mlle P. aisé d'apercevoir l'engin ; M. Meil a vu un engin à Oberdorf ; M. Raymond Ravat, boucher à Belin-Pargues, est le principal témoin de l'apparition d'une soucoupe ; M. Albert Pappier, à Saint-Fargeu, nous en fait l'évolution ; M. Gustave de Duss, a vu un engin en forme d'obus.

**L**es habitants de la planète Terre qui, au cours de milliers et de milliers d'années, ont surmonté tant de dangers, se sont habitués à vivre dans le confort et la sécurité. Ils ne se souviennent plus de la vie dans les grottes, dans les forêts, des fléaux de la nature, des pestes, des guerres, des famines, veulent-ils avoir à affronter quelque chose d'entièrement inconnu ? L'inten-

rodrome de Ciampino, dont le tour de contrôle alerta le centre aéronautique de Pratica di Mare. C'est le radar de ce terrain qui aurait vu passer le bimoteur sur son écran.

Pratica di Mare, par ses curiosités concurrencées, est un centre des préoccupations diverses, puisque l'aviation s'y agitait, au large de la plage de Viareggio, où fut touché le corps de Wilma Mantoni, et le terrain de chasse de Caporetta où se déroulaient les fameuses « courses ». A Monterotondo, si l'Escadron

qui, dans l'Ontario, a le malheur de tomber une pluie bleue; les Martiens qui ont herbier et sont invité — par gentes bleues — sur — quatre paysans portu- gais à monter à bord de leurs sphères, invitation que les paysans, très curieux de nature, ont décliné.

Mais voici ce qu'est vu, de leurs yeux vu, des gens bien d'entre nous, des Français de France. Nous avons, dit repro- duit, en page 1, les témoignages de M. Georges Forti, cultivateur vendéen, de M. Lou-

et effroyable signage. Le M  
près de Louvain (Haut-Lain)  
un angis bizarre passe dans le  
ciel. Au Pur, M. Breyers, re  
présentant de commerce, rue  
des Tabas, voit un angis, le 18  
Le lendemain, dans le même  
ville, Mme Régis Charnod, fem  
me du président de l'Union ré  
dérale des anciens combattants  
et M. Dufin, menuisier, voient



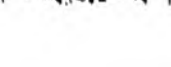
Marcel Maistre  
& Charron (Ch.  
Maritime).

ne digne renvoyant à une  
trinité. Le docteur Mercier,  
de Fay, vint au soir, entre Saint-  
Germain-Laprade et Fay-le-  
Tréouilly, au dessus d'un ruisseau  
entouré d'une auréole. Le même  
phénomène a été constaté à Am-  
bert et à Talens.

F. A. Ledoux (Marsault), M. Ho-  
goussin, comptable, se faussent  
et Mlle Marguerite Poëlle, un

franchise en retraite, venaient une belle valante rouge feu à Orange (Ain), M. Chivot, directeur d'une manufacture de vanilles, en femme de M. Séralus, son beau-père, venait de lui livrer ses arêts orange, seigneur de la région des arbrs, au-dessus de la fente d'appréhenation de la N. C.F. L'engin passe au rouge et disparaît à une vitesse fantasmagorique.

**DOCUMENT**



A Bayonne (Basses-Pyrénées), plusieurs personnes, dont M. Corriens, gardien de la paix, affirment avoir observé trois cigares immobiles et disposés en triangle.

A Charren (Charente-Marit).



**Michelle Morgan, Anne Peulard** 7

mei, un malin à cinq heures, trois boychaleurs (qui s'occupent des parcs de voitures), M. de l'Yve Maignot, Marcel Meiner et Corbion, vaient le ciel s'embraser. Ils sont éblouis par une lumière rouge et blanche, venant de l'ouest et de l'est.

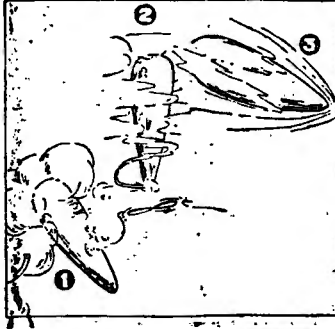
[illegible]



DOCUMENT  
N° 1

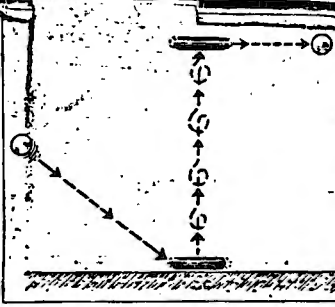
## Vendée

Voici ce qu'a vu, le 14 septembre, à 17 heures, M. Georges Parin, maître, entre les villages de Libaudière et de La Gaudinière en Vendée. En (1), un nuage, ressemblant à une comète se détache des nuées. En (2) jette du feu de sa queue une traînée de fumée blanche, puis en (3) brille un « aube », évalue et remonte vers le carré, qui s'éloigne et disparaît, en (3). Toute personne vient la chasser en...

DOCUMENT  
N° 2

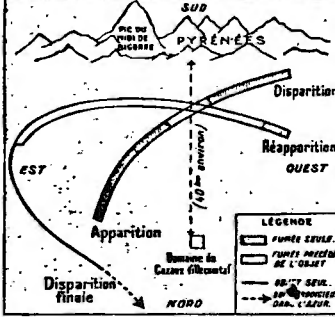
## Lorraine

Lucas Mall (47 ans, garde-barrière à Obardort, près de la frontière suisse, a vu, le 19 septembre, vers 21 heures une étrange vision. Il aperçut dans le ciel une sorte de luciole rouge lumineuse qui venait peu à peu se rompre en plusieurs une forme allongée. La « chose » s'arrêta quelques instants avant de s'élever à la verticale, sans un bruit, dans un mouvement saccadé. Puis elle s'éleva à l'horizontale en restant une forme ronde.

DOCUMENT  
N° 3

## Gers

M. Hatchondo, instituteur dans le Gers, a vu, le 15 septembre, à 15 h 30, dans le ciel dominé le ruban de l'Arros, les collines de Gers et la plaine de Tarbes, une traînée de fumée, puis un objet brillant au centre de la fumée. L'objet disparaît, puis une nouvelle traînée de fumée comme la première, et il réapparaît. Soudain, il fait un bond fantastique dans l'air et disparaît définitivement vers le nord-ouest.



Les envoyés spéciaux et les correspondants particuliers de France Dimanche ont recueilli, cette semaine, de nombreux autres témoignages importants que vous trouverez en page 11.

### The Aetherius Society.

The failure of flying saucers to appear in the sky over the English village of Avebury, as reported by the London Daily Mirror, on September 20th was not due to the lack of effort to summon them. Busloads of eager students of telepathy were on site, doing their best to make mental contact with the disc pilots.

Only a George King, 18 years an occultist, claimed some success. He declared he "heard a physical voice" from a so-called "Master of Aetherius" who asked King to prepared the Earth to join an "Interplanetary Parliament" headquartered on Saturn. Mr. King went on to establish the Aetherius Society, probably the nearest thing to a "UFO religion" with formalized rituals by robed participants. Regular services were conducted to make mental contact with a "big mother ship" that was supposed to enter into orbit around the Earth frequently to "radiate specific energies" to "receptive minds."

The time was ripe for King's organization. There was a loss of trust in military and academic institutions due to unconvincing explanations offered to explain UFOs by authorities, if, indeed, officials did not ignore them altogether or even ridicule sightings. Moreover, the fear of a possible nuclear war, as well as unease over the real dangers of radioactivity from atomic testing, further undermined public confidence in rational science and government policies.

Subsequent "contacts on mental wavelengths" claimed by King produced a whole body of supposed knowledge from "Venusians" and other "space intelligences." A survey of Aetherius Society literature indicates that King's ideas were inspired by America's George Adamski. 96.

"Tremendous speed, extreme altitude." (See Naval Speed Letter)

### South Africa.

Mysterious objects in the skies of Natal were sighted by scores of people in the weeks preceeding September 21st, as reported by the newspaper Natal Mercury under the headline: "Natal A Happy Hunting Ground For Flying Saucer Visitors."

On the 21st some well qualified witnesses joined the ranks of UFO reporters in the region. At Durban, South Africa, on the Indian Ocean coast, Weather Bureau official Helena Schoeman was tracking a weather balloon with a theodolite when she spotted a strange "triangular object" several times bigger than the balloon and at a much greater altitude, perhaps thousands of feet higher. Summoned by Miss Schoeman, weather official Norman Swale took over the theodolite and examined the strange object as it maneuvered. Neither he or Miss Schoeman could identify the object. 97.

One from America.

Barstow, California. Emitted sparks. Zig-zag descent.

Civilians near Barstow, California, the evening of September 21st (0900Z) noticed a round, reddish-orange object in the dark sky. It appeared to be the size of a softball (at arm's length?) and displayed the peculiar characteristic of emitting sparks from all sides as it travelled a zig-zag, descending, course toward the southwest. A small flying light moved about in the vicinity of the "colored ball" apparently not physically connected.

# "Telepathy with Venusians?" (See news clipping)

DAILY MIRROR, Monday, September 20, 1954

## DAILY MIRROR REPORTER

**TWO** coach-loads of men and women spent an hour in a windswept field yesterday waiting for a flying saucer.

They were trying to get in touch with one by telepathy. And they all concentrated their thoughts on the planet Venus.

But no visitors from outer space joined the party, who had driven from London to the field near the Wiltshire village of Avebury.

The trip was the result of a suggestion made at a London lecture by Mr. Foster Forbes.

Mr. Forbes, in white gloves and bow tie, told

me: "Flying saucers appear to have a tremendous telepathic range."

"We hoped one of them might pick up our thought vibrations."

"But I'm not disappointed. I think if further experiments are held on the same lines we will get somewhere."

### "Telepathy"

He added: "If some of the people here have grown sceptical, they are not seriously interested in the subject."

Although no flying saucers appeared, one of the party, Mr. George King, of Clifton-gardens, Maida Vale, said that he got into telepathic communication with Venus.

A dozen people told me

that as Mr. King went into his "trance" he said:

"Some of you would be frightened if we came today. There is too much difference of opinion here."

Mr. Kenneth Kellar, of Stoneydown-avenue, Walthamstow, said: "I heard the voice" using "Mr. King quite plainly."

"It seems there were too many of us and conditions were not suitable."

The Venusians will not

come apparently if anyone is going to be frightened of them.

"There must be complete friendship between us and the visitors from outer space."

Mr. King said: "In earlier communications with Venusians, they have told me they are not out to hurt us."

"But they want to help because they are frightened at the damage we may do to ourselves with atomic research."

### Those Dogs

A disappointed woman in the party said: "Of course a flying saucer didn't come."

"If some people will bring their dogs, how can we possibly protect our thoughts into space?"

"Just think what harm a few yapping dogs would do to such an experiment."

## THREE WHO WATCHED



Three of the party watching . . . waiting, but no flying saucer appeared

|                                                                                                                                 |  |                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| USE THIS ENVELOPE<br>(LETTER) ONLY                                                                                              |  | <h1>NAVAL SPEED LETTER</h1> |  | NO INFO FILE OR TRACKING<br>COMMANDER AIR-OPS GROUP                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| (Type in 2-4 digits for use only)<br><input checked="" type="checkbox"/> REGULAR MAIL <input type="checkbox"/> SPECIAL DELIVERY |  | ROUTING SLIP TO<br>Routine  |  | (1) 9ND INSTR 3820.1<br>(b) COMEASTSEAFCN<br>INSTRUCTION 3820.2                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/> AIR MAIL <input type="checkbox"/> REGISTERED MAIL                                                      |  | DATE<br>25 September 1954   |  | NAVAL SPEEDLETTER—<br>Permits dispatch or informal language.<br>May be sent (1) with enclosures (2) in a window envelope (size 8 1/2" x 3 3/4"). If contents are not classified as confidential or higher, (3) to both naval and nonnaval activities.<br>Is packaged 500 sheets of white or of one color; yellow, pink, or green. |

TO: Director of Intelligence,  
 Headquarters USAF  
 Washington 25, D. C.

(Fold)

IN COMPLIANCE WITH ABOVE REFERENCES THE FOLLOWING  
 NEWSPAPER CLIPPING IS FORWARDED HERewith TO THE ADDRESSEES:  
 (22 September 1954)

Ionia, Michigan (AP)—Amateur astronomers Tuesday reported to civil defense officials they had tracked three glowing, but unidentified objects, across the sky Monday night. The observers said the objects were traveling at tremendous speeds at an extreme height. Spokesman for the air filter defense center, Maj. and Capt. said there was no radar contact with the objects.

The astronomers were [redacted] and [redacted]  
 [redacted] 3201 Ionia, Mich.

THE ORIGINATOR OF THIS SPEEDLETTER IS NOT ACQUAINTED  
 WITH THE AMATEUR ASTRONOMERS NOR DOES HE KNOW THEIR  
 ADDRESS IN IONIA, MICHIGAN.

W. M. COLLINS

- (a) Air Technical Intelligence Center, Wright-Patterson AFB, Ohio  
 (b) Commander Naval Air Bases, FIFTH Naval District, Great Lakes, Ill.

ADDRESSEE: LCDR Marshall E. COLLINS, 78206  
 (Battalion Chief of Staff, 9-60)  
 119 North Wisner Street  
 Jackson, Michigan

SENDER'S MAILING ADDRESS  
 Address reply on shown at left; do reply  
 hereon and return to window envelope  
 (size 8 1/2" x 3 3/4"). If not classified as  
 confidential or higher.

Classification

LE PROGRES [Lyon]  
21 sept. 1954

# Le « cigare volant » de la basse Ardèche est-il passé sur Annonay ?

(DE NOTRE CORRESPONDANT PARTICULIER)

Annonay, 20 septembre.

EU DI dernier, à 12 h. 13, M. Vialon, retraité des chemins de fer, demeurant à Annonay, se préparait à prendre son repas lorsque son petit-fils, âgé de 7 ans, qui jouait dans le jardin, lui cria : Viens vite voir la soucoupe volante.

M. Vialon sortit aussitôt et le spectacle qu'il vit ne fut pas sans le surprendre. Pourtant, il devait attendre lundi pour parler de ce étrange engin qu'il avait vu dans le ciel d'Annonay, certain maintenant que l'appareil qu'il a vu est identique à celui signalé dans le ciel de la basse Ardèche. Voici le récit qu'il nous en a fait :

Dès que je fus sorti, j'aperçus dans le ciel, se déplaçant silencieusement, dans la direction nord-est, un appareil allongé que j'eus sans doute pris pour un avion. Il n'avait été suivi par une traînée blanche, nettement plus longue que lui, peut-être huit à dix fois sa longueur, et qui, contrairement à celle produite par certains avions, conservait sa forme étirée dans le prolongement de

l'engin et gardait toujours la même dimension.

La vitesse de cette étrange machine était inférieure à celle des avions qui passent régulièrement et, à l'avant, on distinguait, par instants, une sorte de disque brillant ressemblant à des reflets de soleil sur une paroi métallique.

Cet appareil mit environ trois à quatre minutes pour traverser le ciel d'Annonay. Puis, brusquement, à l'instant où il approchait de la limite de mon champ de vision, il piqua à la verticale et disparut.

Pendant cette plongée, la traînée blanche prit immédiatement sa place dans le prolongement de l'appareil et à aucun moment, elle ne s'effiloche dans le ciel comme la traînée habituelle que l'on voit dans le sillage des avions.

Le « cigare volant » a-t-il été aperçu par d'autres habitants de la ville ou des environs ? Jusqu'à présent, aucun autre témoin ne nous est connu, mais la voûte céleste va sans doute avoir maintenant un peu plus de contemplateurs espérant découvrir, à leur tour, quelque étrange machine.

Just prior to moving out of sight, the object hovered for a time. The object was in view for some 20 minutes. Witnesses included two Barstow policemen and four members of the Provost Marshall's Office of the Barstow Marine Corps Depot. 98.

#### Hoax in the Azores?

On September 21st a civilian guard at the International Airport at Santa Maria, the Azores, claimed an encounter with a tall, human-like, blond-haired, saucer pilot. 99. Vitorino Lourenco Monteiro's\* story was one of the few overseas cases preserved in American military files. (See reproduced BLUE BOOK documents)

It should be noted that Mr. Monteiro knew French which gave him good access to European UFO news. That fact, and the fact that one can buy many different newspapers at an International Airport, suggests that the guard may have known a lot about "saucer pilots and saucer landings."

#### September 22nd.

##### Bizarre boomerang. Marshfield, Missouri.

The next case will be submitted with little comment. It's as incredible as many others, but its worth is questionable for the simple reason it is unique, nothing reported before or since resembles the object described. There is a possibility the story was a hoax inspired by articles in the Springfield newspapers. The Springfield press had been publicizing the zany Buck Nelson contactee yarn just weeks before, and if one consults a map, one can see that the town of Marshfield is a just down the road from Springfield. (See reproduced BLUE BOOK report)

##### Long Beach, California.

An observer sighted a round, yellowish-orange, fireball off shore some 50 degrees above the horizon the night of September 22nd. In view some 20 minutes, the fireball was stationary when first spotted, and then it moved out to sea where it stopped a while before moving even farther from shore. It stopped again, and then moved again in like matter. This process was repeated until the UFO disappeared over the horizon. 100.

#### September 22nd.

##### "Vast luminous object."

A number of UFO reports from Paris and the countryside around the great city were preceeded by the appearance of a spectacular sky object the evening of September 22nd.

There was a high overcast at 7:30 p.m. when the first sighting was made at St-Cheron. Out of the east-northeast, moving below the clouds, was a vast glowing bulk. In view for approximately 3 1/4 minutes, its approach was slow. One of the witness-s was M. Cyrille Maillard who said the object was "playing its lights" whatever that meant. Unfortunately no more detail from M. Maillard is available.

The vast luminous object arrived over Arpajon just moments later and was spotted by a Mme. Chatelin. Again the report is very brief.

---

\*Jacques Vallee, in his book Passport to Magonia (Regnery, 1969, p.210) gives the guard's name which was deleted from U.S. Air Force files.

Approved: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**NOT NEARER TO FORTUNE NATIONAL**

ATICA

64

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO**

INDEXED: 1-22-58

1 AF 640027

## AIR INTELLIGENCE INFORMATION REPORTS

(Unclassified): Unidentified Flying Objects

**A. H. H. H. H. H.**

Intelligence Section: AATF, ATFD, MATF

DATE OF BIRTH: 15 OCT 1950

12 OCTOBER 1954

1980-1981

Robert H. Gammon, Lt. Lt., USAF

**It**

**— Nigra.**

1994

\*\*\*\*\* (End of message) \*\*\*\*\*

1981年12月

DECLASSIFIED: Under review authority of record. Other classification markings are indicated on separate page(s). This document is exempt from GDS review on E.O. 13526, Page 122

Attached herewith is an unidentified flying object report, submitted by the Intelligence Officer, Ascor Air Transport Station, Lajes Field, Ascor. The information submitted herewith comprises statements made by Lt. \_\_\_\_\_, commander of the Portuguese International Civil Airport of Santa Maria; Mr. \_\_\_\_\_, PMA station manager at Santa Maria Airport; Mr. \_\_\_\_\_, a Portuguese national working for PMA at Santa Maria Airport; and a newspaper article translated from the Portuguese. The report follows the format outlined in par 6b, AFR 200-2, subject: "Unidentified Flying Objects Reporting (Short Title UFOR)", dated 26 August 1953.

PREPARED BY:

Robert D. Hamrell

ROBERT D. GAMMILL

1st Lt, USAF

Wing Intelligence Officer

APPROVED

W. Smith

R. L. SMITH  
Colonel, USAF  
Commander

CA - 1994

AF FORM 112-PART 2

APPROVED 9 JUNE 1947

CONFIDENTIAL  
AIR INTELLIGENCE INFORMATION REPORT

|               |                      |            |    |
|---------------|----------------------|------------|----|
| FROM (Agency) | INTELLIGENCE SECTION | REPORT NO. | 24 |
| TO (Agency)   | AATS, AIT, AIT, AIT  | DATE       | 4  |

1. a. Outline (Peanut shaped)  
b. 10' in length, 5' in height  
c. Light metallic blue  
d. One  
e. N/A  
f. Plexi-glass type front portion, blue in color  
g. None  
h. Humming or whining noise, similar to noise made by wind passing over wire cable or telephone wires  
i. Four poles (two on either end) supporting two parallel wires. No landing gear. Door located on the front plexi-glass section. Orange light in nose of object.
2. a. Approached and landed approximately 30' from ground post  
b. Unknown. c. Unknown  
d. Object made a slight nose down approach to land, then leveled off, hovered a few feet above the ground, and landed vertically. Take-off was slight nose up for a short distance, then craft leveled off and ascended almost vertically.  
e. Became invisible due to distance and darkness approximately 2 to 3 minutes
3. a. Ground visual  
b. None  
c. None
4. a. 21/03/47  
b. 21/03/47
5. a. 36°56' N - 25°10' W
6. a. Name unknown; occupation - civilian guard for Portuguese government at Santa Maria Airport, Azores  
b. N/A
7. a. Fair  
b. 25-h MES, Terceira Island, Azores - 14.2 nautical miles SE of Santa Maria Airport, Azores

## Wind velocity and direction:

Surface - Calm  
 4,000' - 250 at 14 knots  
 10,000' - 200 at 10 knots  
 16,000' - 180 at 8 knots  
 20,000' - 300 at 16 knots  
 50,000' - 50 at 17 knots  
 50,000' - 50 at 23 knots  
 80,000' - Unknown

- c. Ceiling - 200'
- d. Visibility - Unlimited
- e. 1/8 cloud at 200'
- f. None

## AIR INTELLIGENCE INFORMATION REPORT

|                                         |                         |             |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------|
| Intelligence Section<br>AATS, ATLD-MATS | REPORT NO.<br>IR-225-54 | PAGE 3 OF 4 |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------|

10. a. None

11. Comments of the Reporting Officer, 1st Lt Robert D. Gamell, Wing Intelligence Officer.

The above information was related by Lt. \_\_\_\_\_, Commander of the Portuguese International Civil Airport of Santa Maria, Azores, during a personal interview with the reporting officer.

According to the story reported by Lt. \_\_\_\_\_, the guard saw the strange object land. A blond-haired man approximately 5' 10" in height got out, walked over to him and spoke in a strange language which the guard did not understand. The guard attempted to converse in French without success. After a minute or so of this the headlights of a car were seen approaching the guard post, which is in the middle of an intersection with roads leading to the only port on the island, the town of Villa do Porto and the airport. The strange man patted the guard on the back of his shoulder in a friendly fashion and got back into his "flying cigar" (term used by \_\_\_\_\_, fastened a safety belt across his middle and some shoulder straps, then seemingly pushed a button. The craft took off with its nose raised a few degrees from the horizontal, traveled a few feet, then leveled off and shot almost straight up.

The occupants of the car whose headlights caused the departure of the strange man stopped to ask the guard what the strange light was they had seen above his post. The guard related a part of his story to the people in the car. Later, the guard decided he would not report the incident to his superiors for fear of not being believed. However, the persons in the car began spreading the story around the small island of Santa Maria. In view of the stories being circulated the guard made an official report of the incident late the following day. The guard stated he was too scared while the strange man was present to think about arresting him.

Lt. \_\_\_\_\_ stated he had interrogated the guard three days in a row and received the same story on each occasion.

\_\_\_\_\_ had a folder full of statements and drawings on this incident, which he kept in his safe. He displayed a rough drawing of the object, taken from this file, to the reporting officer. In this drawing, the pilot of the object was seated approximately in the middle of his craft at a slight backward slant from vertical. The shape of the object was similar to that of a pecan nut or a football except it did not have as pronounced a point at the front and rear.

The guard is 25-26 years old and originally from a town near Lisbon. He is reported by the Santa Maria Airport Director to be a good worker with no police record, a steady, reliable man and not a nervous type. \_\_\_\_\_ further stated there was no evidence to indicate the guard would invent the story for personal publicity.

When asked for his personal views on the sighting, Lt. \_\_\_\_\_ stated: "I personally don't believe". Then he indicated he had nothing to support this belief except that the guard remembered too many details for a 2 or 3 minute period of time. Then he shrugged and said: "I don't know, maybe it is true. It is very strange indeed".

A Mr. \_\_\_\_\_, a Portuguese national working for Pan American Airways at Santa Maria told a representative of the AATS Intelligence Office he had been on the opposite side of the island at approximately 2230Z the same evening and had seen

FORM 112-1 (11-54)  
AIR INTELLIGENCE REPORT

# AIR INTELLIGENCE INFORMATION REPORT

|                  |                                          |                         |                   |
|------------------|------------------------------------------|-------------------------|-------------------|
| IN. W. 1 (11-54) | Intelligence Section:<br>AATS, ATID-WATS | REPORT NO.<br>IR-225-58 | PAGE 4 OF 4 PAGES |
|------------------|------------------------------------------|-------------------------|-------------------|

at approximately the same time also are reported to have seen some strange lights above the field.

Mr. H.A. Director at Santa Maria Airport, told the reporting officer several of his American employees saw strange lights above the airfield during the latter part of September. Additional information as to time, color, number, dates, etc., has been requested and will be forwarded separately when received.

Since the sighting of the "flying cigar" was made at a Portuguese civil airport by a Portuguese guard the reporting officer did not have the opportunity to personally interrogate the principal. However, it is my opinion that it cooperated to the fullest extent in relating the facts of the case as he knew them. This is not another incident of someone thinking they saw something; the guard either saw the object as reported, or he saw nothing and concocted the entire story for reasons of his own. In the absence of information to indicate the latter, the former seems to be the answer supported by the facts as far presented.

The following article appeared in a local newspaper on this island (Terceira) on 3 October 1954, and is reported as additional information on unusual sightings in the Santa Maria area.

"Santa Maria 25: A B.A. DC-8 commanded by Captain [redacted] radioed shortly after leaving Santa Maria Airport that at approximately 3:20 a.m. while flying at 6000 meters altitude with the weather exceptionally clear (no clouds) at 36° 12' north latitude and 31° 36' west longitude he sighted above the ocean a large lighted area of abnormal brilliance, a fact for which no explanation was available.

"At any rate, it didn't seem possible that it could have been a ship. It gave off a greater amount of light than any illuminated ship could possibly have given.

"The phenomenon was also observed by passengers aboard, who unanimously affirmed that it was a flying saucer (or should be termed a flying saucer). The plane didn't attempt to come any closer to the strange object, which, as the plane continued onward, still remained above the water."

3 Oct 54

Mr. [redacted] the H.A. Director, personally talked to Capt. Freeman on his return trip from Lisbon to the States and when shown the above article, the Captain stated it was essentially correct except the altitude of the aircraft was 15,000 feet. Mr. [redacted] stated Capt. [redacted] was positive the 40 to 50 very bright lights he sighted above the water were not ships at sea. He stated that he has flown across the Atlantic many times and has seen hundreds of lighted ships, but these lights were much brighter than any he has ever seen.

12. A. None

The most amazing account was M. Rabot's who was in the meat business in the town of Ponthierry. At 8:00 p.m., some 30 minutes after the sighting at Arpajon, M. Rabot happened to be motoring south along Route N-7, approaching St-Fargeau, when he looked up and saw a big, round, red-colored object immersed in a vapor that reflected the crimson glare. The Ponthierry butcher braked to a stop and gave his full attention to the marvel of the heavens. As the overcast drifted with the wind, the UFO maintained its position except for a limited drifting in various directions. On occasion this drifting carried the object into the overcast but the ruby-colored thing would reappear. M. Rabot was beside himself with awe. There was no other traffic on the highway at the time, so he was unable to flag down a car to get more witnesses, but M. Rabot did drive quickly to the nearest town, Ponthierry, where he got a local official to go outdoors to see the big UFO in the sky. The official's wife tagged along and all three of them, the official, his wife, and Rabot, watched as the UFO changed color and shifted about. The UFO then remained still for a moment before zooming away to the south at high speed. The show was over. 101.

September 22nd.

Route N-7 again. "Mother ship and satellite bodies."

The big UFO left the vicinity of St-Fargeau on a southern course. In that direction, not many miles south on Route-7, a Mme. Gamundi had just left Fontainebleau in her car when a reflection on her car's windshield drew her attention to the sky. She pulled over and got out of her vehicle so she could see better. High up under the overcast was a huge ball-like object, surrounded by vapor, hanging in the air.

The UFO remained stationary for about 30 minutes, and during this period small luminous ball-like objects dropped from the lower part of the big UFO. According to Mme. Gaundi, the small ball-like objects experienced a free fall for some seconds before controlling their descent, slowing down and turning obliquely before streaking away to some unknown destination. The "launching" of these objects continued until an aircraft from Paris' Orly field appeared on the horizon, the aircraft easily visible with its flashing red and green warning lights on its wingtips and tail. The UFO apparently reacted to the aircraft's approach because it suddenly rose swiftly until it was totally concealed in the overcast. The UFO did not reappear while Mme. Gamundi remained on the scene even though she kept a vigil for some time. 102.

Paris region. September 22nd.

Mont-Valerian, France. Time: 8:20 p.m. (a few miles west of Paris)

Through a window a Mme. Lauet living in the Paris suburb of Mont-Valerien beheld a small glowing ball approach and then fly up into a solid layer of cloud. This took place at 8:20 p.m. on the 22nd. Was this "ball" one of round objects "launched" by the big UFO seen earlier 35 miles to the south? 103.

Paris, France. That same evening.

Pedestrians in downtown Paris reported seeing two small balls approaching the city and then gain altitude until entering the cloud ceiling. 104.

In another part of the city, near the Champ de Mars, a writer spotted a mysterious ball of light hovering high in the sky.

AF FORM 112

APPROVED 1 JUNE 1948

UNCLASSIFIED  
(CLASSIFICATION)

|                                                                                                                                                                              |                                            |                                                  |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------|
| COUNTRY<br><b>USA</b>                                                                                                                                                        |                                            | REPORT NO<br><b>D2-U-2</b>                       | ICRANK BLANK |
| <b>AIR INTELLIGENCE INFORMATION REPORT</b>                                                                                                                                   |                                            |                                                  |              |
| SUBJECT<br><b>UFOB</b>                                                                                                                                                       |                                            |                                                  |              |
| AREA REPORTED ON<br><b>Central USA</b>                                                                                                                                       |                                            | FROM (Agency)<br><b>Detachment 2, 4602d ATSS</b> |              |
| DATE OF REPORT<br><b>1 Dec 1954</b>                                                                                                                                          | DATE OF INFORMATION<br><b>22 Sept 1954</b> |                                                  | EVALUATION   |
| PREPARED BY (Officer)<br><b>MILTON BELLOVIN, CAPT., USAF</b>                                                                                                                 |                                            | SOURCE<br><b>[REDACTED]</b>                      |              |
| REFERENCES (Control number, directive, previous report, etc., as applicable)<br><b>AFR 200-2, Ltr. OADP, Subject: UFOB, Dtd 27 Sept 54w/ indorsements</b>                    |                                            |                                                  |              |
| SUMMARY: (Enter concise summary of report. Give significance in final one-sentence paragraph. List Indorsements at lower left. Begin text of report on AF Form 112- Part II) |                                            |                                                  |              |

**I. CONTENTS: PART ONE - UFOB REPORT**

**II. SUMMARY:** Information contained in this report was obtained from SOURCES on 22 Nov 1954 at MARSHFIELD, MO. GEORGE FJNH 0620. Investigator considers SOURCES reliable.

**III. TECHNICAL INVESTIGATOR:** W/SGT FRAZIE NOE AF 3528 6251

**PREPARED BY:**

*Milton Bellovin*  
**MILTON BELLOVIN**  
**CAPT., USAF**  
**OIO, DETACHMENT 2**

**APPROVED:**

*John M. White Jr.*  
**JOHN M. WHITE Jr.**  
**Colonel USAF**  
**Commander**

(See individual report)

FORM 112-PART II  
APPROVED 1 JUNE 1948

UNCLASSIFIED  
(CLASSIFICATION)

# AIR INTELLIGENCE INFORMATION REPORT

|                    |                  |      |    |       |
|--------------------|------------------|------|----|-------|
| FROM (Agency)      | REPORT NO.       | PAGE | OF | PAGES |
| Det. 2, 4602d AIGS | D2-U-2, Part One | 2    | 3  |       |

## UNIDENTIFIED FLYING OBJECT REPORT

Object was sighted by Mr. [REDACTED] and Mr. [REDACTED] at 221700Z Sept 54, at GEOREF FJNH 0920 which was approximately three (3) miles east of MARSHFIELD, MO. GEOREF FJNH 0620. SOURCES were certain they had observed object for 15 minutes. Condition of sky was bright with sun at SOURCES right when object was observed. Object was tan in color in contrast with blue background of sky. Object appeared to stand still then go up and come down with a pulsation, emitting puffs of white smoke. It did not change shape, brightness, nor did it break up or explode. Object did not move in front of anything at any time. Object appeared solid and was observed through eyeglasses by Mr. [REDACTED] and with the naked eye by Mr. [REDACTED]. No sound was heard from object. It was tan in color with two (2) black stripes near end of protusion (Refer to Sketch, Incl #1, Basic Correspondence). Edges of object were sharply outlined as it rotated counter-clockwise. It was estimated that longest dimension of object was 5 feet (Refer to sketch, Incl #1, Basic Correspondence for size and shape). SOURCES were fairly certain that object appeared to be the size of a grapefruit when held at arms length. Object was last seen falling behind timberline. SOURCES were unable to associate this object with any known object and therefore could not name any material it could have been constructed of. However, Mr. [REDACTED] stated that he could make a model of it with moulding clay. Object was first seen while riding in a truck in the open countryside. Mr. [REDACTED] was driving the truck at 20 miles per hour in a westerly direction when Mr. [REDACTED] noticed the object. The truck was stopped, SOURCES debarked and object was further observed. SOURCES were looking southeast when object was first seen. When object was first seen it was 225 degrees from true north and 45 degrees above the horizon. It was 190 degrees from true north and 10 degrees above the horizon when it disappeared.

Weather conditions on date and time of sighting were hot and dry, clear sky and a slight breeze. SOURCES stated that this was the first time they had ever seen an object like this. They had no idea what the object could have been or what could have caused it. SOURCES were unable to estimate the speed of object. They estimated their distance from object as 900 feet maximum and 450 feet minimum.

Mr. [REDACTED] is manager of the Webster Gas Co., Marshfield, Mo. He resides at [REDACTED] Phone [REDACTED], Marshfield, Mo., and is 28 years of age. He is a high school graduate and attended an Armored School while in the Army. Mr. [REDACTED] seemed to be very intelligent, sober and sincere. He was very definite in his statements of what he had seen. He holds a private pilots license and is quite familiar with aircraft. Mr. [REDACTED] also a model airplane enthusiast. Investigator questioned Mr. [REDACTED] as to the possibility of object having been a model airplane and received a negative reply.

Mr. [REDACTED] a tank truck driver for the Webster Gas Co. in Marshfield, Mo., where he resides. He is 21 years of age and a grade school graduate. Mr. [REDACTED] corroborated statements made by Mr. [REDACTED].

Approximately two (2) hours after the sighting occurred a fire was reported in the city dump. This dump lay in the direct line of travel of the object when last seen. Origin of fire was never determined nor any connection established.

AF FORM 112—PART II  
APPROVED 1 JUNE 1948

UNCLASSIFIED  
(CLASSIFICATION)

# AIR INTELLIGENCE INFORMATION REPORT

|                    |                  |      |    |       |
|--------------------|------------------|------|----|-------|
| FROM (Agency)      | REPORT NO.       | PAGE | OF | PAGES |
| Det. 2, 4602d AISS | D2-11-2 Part One | 3    | 3  | 3     |

between it and the object. SOURCES were asked if the object was large enough for crewmembers of average size and a negative answer was received.

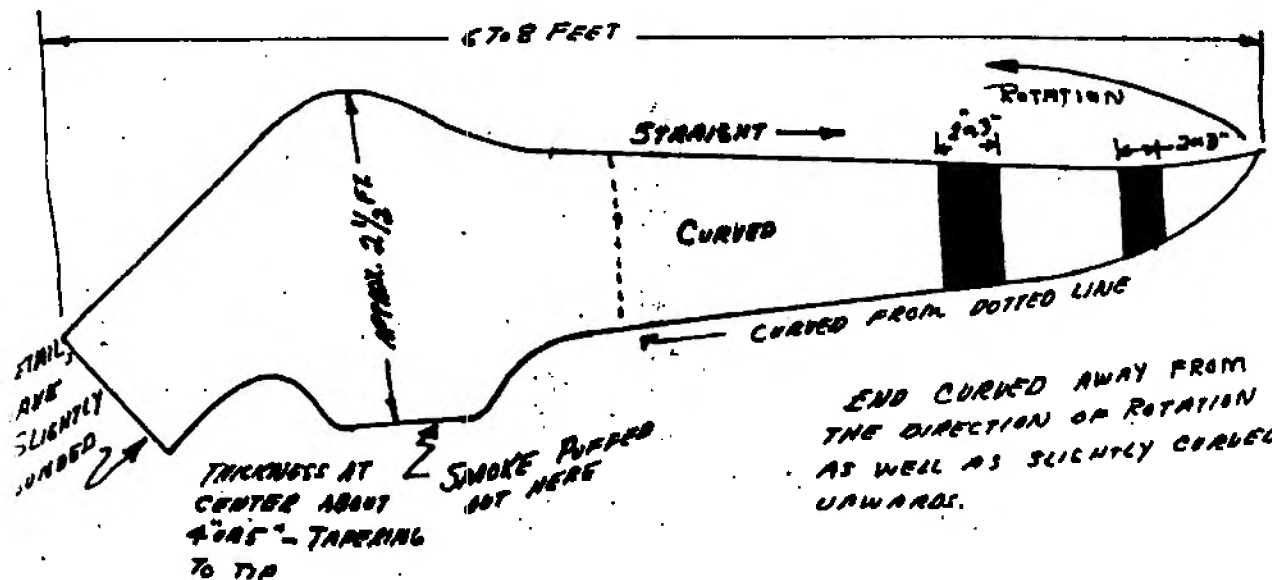
Investigator was unable to determine what the object was or what its origin could have been from the limited information received.

*Milton Bellovin*  
MILTON BELLOVIN  
CAPT., USAF  
OIC, DETACHMENT 2

**COMMENTS of Approving Officer:**

1. This headquarters is not able to establish the identity of subject UFOB.
2. In accordance with the agreement between ATIC UFOB officer and the Commander 4602d AISS, the AF Form 112 report and indicated inclosure is being forwarded to ATIC for further analysis and evaluation.

*Jim*

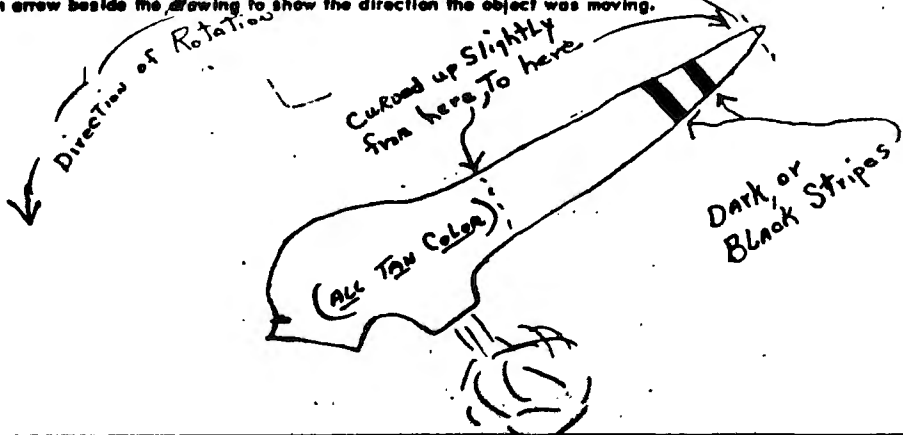


16. Tell in a few words the following things about the object.

a. Sound None

b. Color TAN, w/ TWO BLACK STRIPES NEAR END OF PROTRUSION.

17. Draw a picture that will show the shape of the object or objects. Label and include in your sketch any details of the object that you saw such as wings, protrusions, etc., and especially exhaust trails or vapor trails. Place an arrow beside the drawing to show the direction the object was moving.



18. The edges of the object were:

- (Circle One): a. Fuzzy or blurred  
b. Like a bright star  
☒ c. Sharply outlined  
d. Don't remember

e. Other \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

19. IF there was MORE THAN ONE object, then how many were there? \_\_\_\_\_

Draw a picture of how they were arranged, and put an arrow to show the direction that they were traveling.

As an experiment, the intellectual walked the streets to study the curiously of the typical Parisian. No one seemed to pay any heed to the motionless spot in the heavens.

September 22nd.

Reports at Rebais, France (25 miles east of Paris)

" " Senart, France (6 miles east of Paris)

September 23rd.

The writer who had seen a UFO above Paris the day before, marveling at the indifference of the street crowds, contacted UFO researcher Aime Michel to express his feelings. His message was not very encouraging. Addressing Michel, he said: "Your curiosity is powerless, and therefore just as futile as other people's indifference." 105.

At West Riverside, California, on September 23rd an aircraft assembler for Northrop Aircraft Corp. happened to look up and observe a glowing object moving west to east. As the thing moved along, it changed from a dull red to white and back to dull red. The object was about 25 degrees above the horizon to the north when first spotted and made a 180 degree turn at extreme high speed while being observed. 106.

Saucer craze grips Germany. Saucer spotters, doubtful astronomers, and fears about Russia. (See news clipping)

By One Strange Clumsy  
Thursday, September 23, 1954

## Flying-Saucer Reports Rife In Germany

By NORMAN LINDHURST  
North American Newspaper Alliance

BONN — The flying-saucer craze, if it is a craze, has gripped Germany.

Germans suddenly have begun to see—or think they see—dozens of flying saucers, in all areas of the country. As with all saucer reports, some are obvious fantasy. But others simply cannot be explained away.

So the Germans, with typical thoroughness, have organized a chain of saucer spotters. These spotters, all volunteers, scan the heavens nightly and report any mysterious object to the nearest observatory, which runs a check.

### Experts Getting Fed Up

At first, the astronomers were rather keen about the idea. But after several months of chasing phantoms, they have begun to sour. Most astronomers are working harder now to explode the "myth" behind the saucer reports than to confirm or explain findings.

In fact, Max Gerstenberger, manager of the Swabian Observatory Society at Stuttgart, has built a reputation as Germany's foremost flying-saucer debunker. Gerstenberger says he can convince anyone that what the person thought was a saucer was something else.

But, despite Gerstenberger's zeal, the saucer reports continue.

### Russians Feared

The Germans, who keep reading about frenzied Russian rocket and spaceship research, can't help but fear that the apparition they see—or think they see—may be some fantastic new Russian craft.

Gerstenberger blames an American for the dozens of reports he gets. The American is Maj. Donald E. Keyhoe, author of "Flying Saucers from Outer Space."

# Objects Held Lightning Balls

By Herbert Sternberg

Reuters

September 23, 1954

HAMBURG. — An eminent German astronomer, Hans Haffner, has put forward the theory that "flying saucers"—apart from those which can be classed as hallucinations or reflections in the air—are balls of lightning at great heights.

In an article in the West German weekly newspaper Die Zeit, Haffner said that this theory fitted in with all the reports received so far about flying saucers.

"Let there be an end to the flying saucer psychosis," he wrote. "The flying saucers are definitely a natural phenomenon within the layer of air surrounding the earth."

## Four Classifications

Haffner, professor of astronomy at Hamburg University and section chief of the Hamburg-Bergedorf Observatory, declared that all flying saucers seen so far could be classified in four groups:

1. Hallucinations, which are more frequent than commonly believed.
2. Illusions, even of the eye of a camera. Alleged photographs of flying saucers are reflections often observed when pictures are taken against the sun.
3. Weather balloons mistaken for flying saucers.
4. Truly "unknown flying objects."

All the objects in group four could be explained by what is known about balls of lightning. These, he said, occur rarely and photographs exist of only two or three.

Description of the size, shape, speed, manner of revolution, movement, color, gleam, duration, electrical composition and manner of dissolution of these balls are "remarkably similar" to the reports of flying saucers, according to professor Haffner.

## Bigger Balls Higher Up

Most balls of lightning occur at heights of less than 600 feet and have a diameter of between 3 to 40 inches. But because more energy is released if lightning occurs at greater heights, balls occurring at high altitudes are naturally bigger. Balls with a diameter of 750 feet have been observed at a height of six miles.

Professor Haffner said that because they rotate, balls of lightning are often flattened out. Reports about flying saucers have spoken of cigar or disc-shaped objects. These reports also stated that the flying saucers were rotating.

Balls of lightning often emitted brilliantly shining rays. Reports of flying saucers speak of "streams of bullets" being sent out by the saucers.

Balls of lightning are liable to change shape and direction within a split second—as do flying saucers. The changes in the direction of balls of lightning are easily explained by the influence of electrical fields and by the fact when one side of a ball conducts more quickly than the other.

Finally, balls of lightning always "disintegrate" suddenly, sometimes silently, sometimes with a big bang. This might account for the mysterious crash of an American fighter pilot, Capt. T. Mantell, on January 7, 1948, after he had chased a flying saucer.

Professor Haffner suggests that Captain Mantell may have "collided" with an exploding ball of lightning.

Astronomer Hans Haffner and his "Lightning Balls" theory.

A lesser known treatment of the subject was: "Theory of the Lightning Balls and its Application to the Atmospheric Phenomenon Called 'Flying Saucers,'" Carl Benedicks: Arkiv for Geofysik (Sweden), Vol. 2, p.1. 1954.

Gatlinburg, Tennessee. "Silver saucers."

A housewife living near Gatlinburg, Tennessee, was distracted by a ray of reflected light the afternoon of September 23rd. She saw that the sun was reflecting off two silver-colored round objects flying a straight course north to south. The objects were saucer-like, 3½-4 inches thick and the diameter of a small child's bicycle wheel. The objects were in sight for about two minutes. The woman's name was Mrs. Ethel Trainer. 107.

September 23rd.

"Incandescent kettle."

Vierzon (Department of Cher)

About two dozen miles from Bourges and the excitement there, a M. Edmond Trochu viewed a flying red-colored object in the sky near the village of Vierzon, France, at 3:00 a.m. He called the UFO an "incandescent kettle." 108.

Jou (Cher Department) 9:00 p.m.

"Moved in jerks."

Several miles north of Bourges, France, on Route D-58 (120 miles west of Lux) postal inspector M. Robert Patient and his family were motoring to their destination of Vasselay. Mme. Patient was the first to become aware of something strange. Off to the north, in the direction of the village of Jou, a brilliant, round, object flashed through the air, so bright the witness believed magnesium flares were being launched. The vivid glare masked details of the UFO but the Patients still saw quite a show:

"It was moving in jerks, and would at times go out at one spot and then lightup again a little to the side two or three seconds later.

"All at once it dropped down toward the ground and disappeared from sight as if it had landed, and immediately, at the point of the presumed landing, a great reddish hemisphere of luminosity arose, covering an area that I estimate as around fifteen yards in diameter, so far as my subjective calculation of distance can be correct. From the middle of this luminous hemisphere there spouted toward the sky a long incandescent filament, which might be--with the same reservation --about fifty yards long. This sight lasted from twenty to thirty seconds, then all the light went out. An instant later, the ball seen at first was relit, and we were able to see that it had taken to the air again, for it was above the horizon.

"We had stopped on the edge of the road at the beginning of the incident. The night was dark, without moonlight, with a sky half covered by clouds, and a rather low ceiling. When lighted, the object shone more brightly than the moon, illuminating both the countryside and the clouds. It was still above Jou, having resumed its original position and behavior, and we had been watching it for some minutes after its landing, when we suddenly had the impression that it was approaching us at full speed. We saw it, in fact, growing larger very rapidly, with increasing luminosity; the shadows that it cast on the ground were moving and converging. I must confess that we didn't feel very happy about it. When it was perhaps two hundred yards away from us, we rushed back into the car and drove without further delay to the nearby hamlet of Fonland, where we had relatives. While we

## LES SOUCOUPES VOLANTES (suite)

# Deux gendarmes et un garde champêtre aperçoivent à leur tour des engins mystérieux

Lozéve, 23 septembre. — Un ténace lueur venant de l'espace et mystérieux « cigare volant », si- touchant terre, à l'est de Trom-  
malé dans le Puy-de-Dôme et dans born  
le ciel de Rome, a été aperçu sa- Cette lueur semblable à celle  
medi 18 septembre, à 18 heures, d'un tube au néon, a ajouté le  
par trois habitants dignes de foi garde, et provenant d'un objet  
du Lozéve, au nord du départe- aux proportions assez vastes,  
ment de l'Etruria, alors qu'il évo- changea de couleur. Elle devint  
lueit à 1.500 mètres d'altitude en- rougeâtre et M. Moil affirme avoir  
viron. L'objet se dirigeait vers le vu des « points noirs » évoluer si-  
sud. lencieusement.

Les témoins ont pu observer L'objet, immobile pendant près  
pendant près de cinq minutes un de 40 secondes, s'est mis en rota-  
avant fuselé, ramorquant un globe tion et a effectué une ascension  
brillamment éclairé rouge feu et presque verticale, prenant l'aspect  
se déplaçant sans bruit approu- d'une boule orange et s'aplatissant  
mativement à la vitesse d'un avant de disparaître à une vitesse  
avion ordinaire. vertigineuse, dans la direction  
sud-est. La durée totale du phéno-  
mène a été d'une minute environ.

Châteauroux. — Revenant de Les autorités, qui ont enregistré  
tournée au cours de la nuit de cette déclaration, ont ouvert une  
mardi à mercredi, deux gendarmes enquête.  
de Châteauroux ont déclaré à leur  
chef avoir vu, entre 21 h. 15 et  
21 h. 45, un engin lumineux im-  
mobilisé dans le ciel à une hau-  
teur d'environ 1.500 mètres, puis  
deux autres de couleur verdâtre à  
une plus grande altitude. Les trois  
mystérieux objets, après avoir viré  
à angle droit, survolèrent la di-  
rection nord-ouest, sud-est.

Nancy. — M. Louis Moil, garde  
champêtre à Oberdorf (Moselle), a  
déclaré avoir aperçu, dimanche,  
aux environs de 21 h. 15, une in-

La Bourgeoisie Républicaine  
24 Sep 54

Quotidien "LE PARISIEN LIBRE" (PARIS) du ven 24-09-1954

Soucoupes et cigares volants  
se multiplient  
dans le ciel de France

## Un député réclame une enquête officielle

Après les étonnantes observations qui ont personnel et intrigué, la semaine dernière, plus d'un millier de Romains, voici que, au cours des dernières quarante-huit heures, de nombreux Français, dans diverses sections, ont été à leur tour témoins de ces phénomènes.

[illegible]

En attendant de pouvoir développer le sujet, bornons-nous à relater quelques témoignages.

Michèle Morgan :  
et un vieux monsieur  
ont vu « quelque chose »  
L'esplanade des Invalides

La belle vedette du cinéma français, Michèle Morgan, a été l'amour, puis elle passant sur l'espionnage, puis les invalides, d'un personnage complexe à propos duquel elle a déclaré : — Je suis jalouse de la tour Eiffel, mais pas de la cathédrale, car j'ai vu l'engin à la verticale. Un beau moment qui était près de moi et qui avait, lui aussi, remarqué le phénomène, s'enfuit en courant.

Ses amis l'ont gentiment taquinée en lui rappelant qu'elle avait incarné Jeane d'Arc. Mais la vedette a persisté à confirmer ce qu'elle avait vu.

## Une boule de feu en Seine-et-Marne

Jusqu'à présent, on n'avait encore jamais vu de sous-croquis volontaire et Sainte-Marie. Tout arrive, puisque mercredi, vers 20 h. 00, deux habitants de Saint-Pierre ont assisté à l'évolution d'une boule de feu. Ces personnes sont dignes de foi. Il s'agit de l'appareilleur, M. Biset, et de M. Ravot, boucher.

Ce dernier revenait de Ponthierry lorsqu'il aperçut à travers le pare-brise de sa voiture, juste devant lui, une boule de feu qui se déplaçait dans le ciel.

— J'ai été tellement surprise, déclare, que j'ai écrit ma lettre. Je suis descendu et j'ai rendu l'emploi des jours pendant quelques minutes. Il se déplaçait horriblement, tantôt à l'avant, tantôt à l'arrière, puis disparaissait dans les nuages. Je m'assis quatre fois, et j'ai vu marqué à l'arrière une petite croix lumineuse sans très longue.

Revenu chez lui, M. Ravot ne put résister au désir d'appeler son voisin M. Buet les deux hommes tapageaient le ciel, mais en vain. Soudain la petite fille du boucher poussa une réclamation. La boule de feu était une nouvelle apparition M. B. et Ravot l'aperçurent nettement. Elle carra quelques secondes avant de disparaître dans les nuages.

Les appartements se trouvent au même étage d'une des nombreuses Maisons d'habitation, construites 192, avenue Jean Jaurès, à Paris. Avant-hier soir, elle circulait en automobile entre Fontainebleau et Laonaise, et elle observait pendant une demi-heure une belle luminosité immobile s'élever au-dessus d'une sorte de fumée et de combustion d'autres boules lumineuses. Les boules changeaient brusquement de place et avaient une réaction très

forme de cigare entouré d'une sorte  
de vapeur bleu-violet.

— Un autre cigare répondant aux caractéristiques de celui qu'on a observé à Rome, a été vu par trois personnes de Lodève (Hérault). L'engin semblait remorquer un globe brillant à une vitesse de 1.500 km-heure.

— Quant au docteur Mercier, du Puy, il a déclaré avoir observé, à deux reprises, au-dessus de la ville, un objet silencieux, rond, brillant, et qui se dirigeait du sud au nord à une altitude très élevée. Cet engin aurait également été aperçu par plusieurs cultivateurs des environs du Puy.

— Dans le Puy-de-Dôme, de nouveaux témoins du phénomène dont nous parlons hier se sont fait connaître. L'engin avait une couleur rouge. C'était un cigare très allongé qui, et c'est la première fois que cette particularité ait été signalée, volait de façon oblique. Il était absolument net, sans traînée, et paraissait voler très haut.

L'autr' nuit, vers 21 heures, trois jeunes garçons de 14 à 17 ans, qui se promenaient au pied du pont de Bacchus-sur-Mer (P.-O.), ont aperçu dans le ciel un objet lumineux, descendant rapidement et se dirigeant vers le large. Ils ont vu un flash lumineux et ont entendu un bruit semblant sortir des flammes rouges et vertes. Un peu effrayés, les garçons allaient conter leur aventure à divers camarades qui se trouvaient à la terrasse d'un café, mais ceux-ci eurent beau écouter le récit, ils ne virent aucune trace du mystérieux objet.

**M. de Léotard**  
demande au ministère de l'Air  
une enquête officielle

M. de Lévy, député de la Seine dans une question écrite, expose à M. le secrétaire d'Etat aux Forces armées (air) que les récents témoignages relatifs à des « coups volants » et à « avions volants » ont pas manqué d'intriguer l'opinion publique, ainsi de l'inquiéter. Il demande :

10-3) des instructions ont été données pour que les phénomènes soient systématiquement et soigneusement observés:

"SAUCERS AND FLYING CIGARS  
MULTIPLY IN THE SKIES OF  
FRANCE."

Lower right:

Radical Socialist Pierre de Leotard, a deputy to the French National Assembly, wants the Minister of Air to assure the public UFO sightings do not threaten the nation's security.

The government reserved an answer.



were moving along, my wife was able to see the thing through the trees of the Forest of Villaines; it seemed to be following us, and that lasted for several hundred yards. When we reached Fon-land, it was still visible. But a minute later it blacked out and we saw nothing more. It was then about 9:30 p.m." 109.

A few minutes later, a few miles west.

Plombieres police in a patrolcar on Route N-5 noticed a strange reddish ball in the sky to the southeast. The ball blacked out occasionally and moved in a jerky fashion. Over the village of Talaut the object gave the impression it was spinning in place for 10 minutes or so, finally it moved away over the northern horizon at 9:55 p.m. 110.

Five minutes later, near Jou. Again the Patient family.

The Patient family was driving down N-144 near the village of Jou at 10:00 p.m. still marvelling at the experience they had had earlier when suddenly the family became UFO witnesses for a second time that night. As they watched in wonder, a reddish elongated object flashed across the sky. 111.

Lux(Cote-d' Or Department) 12 miles from Dijon.

At 5:00 p.m. September 23rd an observer in Lux, France, was fascinated by a sphere in the air, a shiny, metallic-like thing that was flying in an orbit near some clouds above the town. This circling continued for an estimated 30 minutes, a curious show but one that did not disqualify a weather balloon explanation, however something very strange took place. The object became oblong in shape and split into a trio of metallic-looking round bodies. The three objects then formed a line, and then to the witnesses' astonishment, one ball abruptly vanished while its two companions zipped away in different directions. Weather balloons? The witness thought otherwise. 112.

Switzerland. The town of Porrentruy.

A Mme. Periat and her husband, residents of the town of Porrentruy, Switzerland, were alarmed by the appearance of a circular, reddish object that soared across the sky in broad daylight. The woman phoned Swiss authorities and they informed her that others had seen and reported the passage of apparently the same object. 113.

September 24th. A big UFO day.

South Africa.

In Durban, South Africa, noontime September 24th, crowds on the beach were eye-witnesses to an amazing UFO visit. Within full view of the many bathers, a shiny elliptical object parked in the air directly above a radio mast in the area. Glinting brightly, it remained still for minutes and then drifted slowly seaward, but it soon returned to a position above the mast, paused, and finally shot out of sight moving: "...so fast it virtually just vanished." 114.

September 24th. Little Rock.

A neatly typed report was given to the FBI office in Little Rock, Arkansas, in early 1955 that carefully detailed an observation made in the Fall of 1954. The report follows:

"Report on Unidentified Flying Object. (by Walker Kelly)

Date: Sept. 24, 1954

Time: 5:34 p.m.

Location: Approx. one mile south of main entrance to Camp Crowder, just south of Necsho, Mo., on U.S. Highway 71

Apparent height at first observation: 10,000 to 20,000 feet.

Apparent diameter of object: 20 to 30 feet.

Circumstances: The undersigned, together with his wife, was driving along Highway 71 en route from Carthage, Mo., to Fayetteville, Ark. I happened to glance upward after driving around a slight curve, observed the object, and immediately pulled off the highway, starting counting seconds at the same time. I have had considerable training in counting seconds and seldom err more than plus or minus 10%. It required about 6 seconds to stop and I observed the object intermittently during this short interval. It had a slight rolling motion, but never more than 90 degrees, first counter-clockwise, then the reverse, before making the first loop (as per the attached sketch.) The visible surface was presented somewhat obliquely during the first lateral travel, more so after making the first loop and almost edge-on at the second loop (seconds 11-12). During the first 6 seconds in trying to stop and also note the actions of the object, it seemed that the side presented to view had four quadrature markings in the saucer-shaped object, but whether they were projections, depressions or merely colorations, is doubtful. This is what gave the impression of the rolling motion. During the span of the first 6 seconds, speed of the object was comparatively leisurely, being 6 to 8 times its own diameter per second. It then increased its speed and also receded at a rapid rate and by the time it had intersected its first point of observation at 11 seconds, it was traveling 20 to 30 times its own diameter per second and also presented the edge-wise view. The speed with which things were happening and the uncertainties of lighting at this time of day make such an observation of little value. After completing the second loop at seconds 14, speed of the object increased still further both transversely and receding, and at seconds 24 it had become completely invisible. There was no sign of smoke or vapor emanating from the object, nor was there any sound, but this could not be strictly determined because of the noise of oncoming traffic while observation was in progress." 115.

September 24th. Tulle(Correzo)France.

At 11:00 p.m. on September 24th(which made it the same time as the Lachassagne farm incident) a brightly-lit reddish UFO was seen racing across the dark sky at Tulle(Correzo) by a draftsman, M. Besse, who examined the mysterious object with binoculars. While being watched, the UFO did not remain red, but at times changed to white and green. 116.

September 24th. Vichy.

Moving at great speed, a strange object passed over the town of Vichy (Allier) the afternoon of September 24th. A crowd at a practice soccer match were spectators to the elliptical, almost cigar-like, UFO. 117.

Same day. Gelles(Puy-de-Dome)

The early evening of September 24th a cigar-shaped, glowing body, sped over the city of Gelles. 118.

UFO "tracks" and curled leaves.

An hour before midnight on the 24th there was a spectacular incident at Lachassagne farm near Ussel(Correze). It seems a field hand by the name of Elie Cisterne was driving a tractor back to the barn after doing a plowing job on a neighboring field when abruptly a luminous body became visible in the dark sky. Fascinated by the sight, M. Cisterne brought his machine to a stop so he could give his full attention to the glowing point that appeared to be in a high speed dive, approaching so close after a few seconds Cisterne leaped from the tractor and took cover nearby as best he could. The farmhand watched with astonishment as the luminous body came to a halt a short distance away above a tall ash tree. The thing sent out rays of reddish light that gave the whole area a bloody glow. For several minutes the crimson body remained parked close to the top of the tree as if it was surveying the surroundings, it then started moving again, heading toward the tractor which Cisterne had abandoned. In a panic, Cisterne got to his feet and ran for his life. The UFO coasted over the tractor without stopping and then accelerated in an upward slant at a velocity that carried it out of sight in a matter of seconds.

The "UFO visit" did not go unobserved by others in the area. The man who owned Lachassagne farm, a M. Brindel, was on his way home when he sighted a mysterious flying red light headed in the direction of his property. He arrived at the scene shortly after the object had left. Better yet, another farm worker, a Maid named Maria who was some distance from the site nonetheless saw the strange luminous object approach the farm, stop, and then take off, affirming the testimony of M. Cisterne.

The next day, seeking evidence of his experience, M. Cisterne, with M. Brindel's help, climbed to the upper branches of the ash tree where he obtained cuttings from the very top. When examined, the leaves showed an unnatural curling and signs of dehydration. Did the UFO emit some intense heat? 119.

September 24th.

Bayonne(Rasses-Pyrenees) 4:00?

A trio of elliptical bodies, metallic-like in the sun's rays, hovered over the city of Bayonne, France, on the 24th, visible to many people in the streets below. After hovering high up for a minute or two, the three objects made a rapid departure. 120.

September 24th. Lencouacq(Landes) 8-9:00 p.m.?

A Mme. Vignalles of Lencouacq observed a brightly-lit aerial body approach quickly and silently just above the ground. The thing halted momentarily when over a meadow behind the local church rectory, and then it moved away. 121.

FBI "spy" reports.





The FBI's self-appointed informant in the Detroit Flying Saucer Club informed the Bureau on September 25th the civilian group of UFO buffs was planning to petition the President, urging Eisenhower to release all UFO files. The informant went on to report that he was now a group leader in charge of keeping abreast of the latest developments in the saucer mystery. Other news passed on by the fellow was that Desmond Leslie, the co-author with George Adamski of Flying Saucers Have Landed, was to address the DFSC on September 28th. 122. FBI paperwork so far declassified give little indication of how seriously Hoover's people were taking such "intelligence" reports although the documents continued to show the classification, probably applied without much conviction, as: "Espionage X."

#### Box-formation over Biloxi.

A 32-year-old radar instructor stationed at Keesler AFB was standing on the corner of Washington Street and Porter Avenue, Biloxi, Mississippi, when he noticed a light in the night sky 45 degrees above the horizon to the southeast. The light soon took on a shape, appearing round and the size of a head of a pin. As the object passed by on a straight path, it suddenly was joined by a second object, and then was joined by two more. The four objects arranged themselves into a box-formation. When last seen, after 10 minutes, the formation moved out of sight behind some buildings to the north-northeast. The color of the UFOs ranged from pure white to a shade of orange. 123.

"Thing paces flight 606." Round on top, flat on the bottom.

The aforementioned UFO report from Biloxi was one of a number of so-so U.S. sightings during this period. One supposes the objects over Biloxi might have been balloons. However, the next case is not so easy to explain as something conventional. (See teletype message and BLUE BOOK file card)

Beaumont, Texas. Cigar-shaped, rectangular windows in a row.

Could the object seen over Texas have been something similar to the "sky monster" reported by Chiles and Whitted in 1948? (See teletype message)

Mme. Leboeuf and "the thing." September 26th.

A Mme. Leboeuf went to Chabeuil, France, the afternoon of September 26th to visit her grandfather. She ended up being terrorized.

It seems that after arriving at Chabeuil, Mme. Leboeuf and her husband decided to search a local area for edible mushrooms. While combing the ground near a stand of corn, Mme. Leboeuf became separated (100 yards) from her husband. Only Dolly, the family dog, was in her immediate vicinity. This same animal suddenly began to bark and howl, drawing the attention of her mistress who glanced around to determine the cause of Dolly's protest. Mme. Leboeuf spotted Dolly near the corn not many feet away confronting an odd figure she initially assumed was some kind of scarecrow. Peering more intently, Mme. Leboeuf made out the "scarecrow" to actually be a "small man" about three feet high dressed in a translucent "diving suit." She also believed she could make out a pair of "larger-than-human-eyes" that were staring right at her, eyes not clearly discernable behind the semi-transparent material of the "thing's" helmet. 124.

Another source quotes Mme. Leoeuf as saying:

"He seemed to be wrapped from head to foot in a kind of diving suit --his ears and part of his face were hidden by it. What I could see of his face was near-human --he had human eyes, expressive and intelligent. I could not distinguish his arms: they

# RADAR

1<sup>er</sup> 194 - 26 SEPTEMBRE 1964  
Canada 15 cents \*  
6 fr. belge - 0fr. 65 suisse

Abonnement 30 francs  
16 pages  
Maroc (par avion) 40 fr.

VALENCIENNES

## RECONSTITUE LA FANTASMAGORIQUE APPARITION "MARTIENNE" QUI SIDÉRA

### Marius DEWILDE

Grâce à ses dessinateurs et reporters photographes, RADAR s'est attaché à reconstituer avec une extrême minutie l'effrayante apparition dont fut témoin M. Dewilde (ci-dessous) garde-barrière dans le Nord. Événement à peine croyable : il aurait vu atterrir, près de sa maison, une soucoupe volante !





## HALLUCINATION ? VÉRITÉ ?

Marius Dewilde, ouvrier métallurgiste à Quersbule (Nord), prétend avoir vu une soucoupe volante, posée sur la voie ferrée qui dessert les Houillères nationales, à 6 mètres de sa maison. De petites créatures, vêtues d'une sorte de scaphandre, coiffées de casques en matière translucide, avaient réintégré en courant, le mystérieux engin. Ayant voulu s'en approcher, Marius Dewilde avait été paralysé par un rayon qui, brusquement, avait jailli de l'appareil.

Trois jours plus tôt, deux cultivateurs d'Acheux-en-Amiénois (Somme), Émile Renard et Yves de Gillabou, avaient été les témoins, prétendent-ils, de l'atterrissage d'une autre soucoupe volante dans un champ, à 200 mètres de la route d'Harponville à Contay. L'appareil oscillait à quelques centimètres du sol.

Enfin, dernière nouvelle (on en attend d'autres !), Antoine Masaud, fermier à Mourvières (Corrèze), se serait trouvé nez à nez avec un passager d'un « navire spatial » qui lui aurait témoigné des sentiments... pacifiques.

De telles nouvelles — sensationnelles, il faut l'avouer — ne sont pas sans susciter l'incrédulité de beaucoup. Mais pour ceux qui, depuis sept ans, se penchent sur le troublant problème des soucoupes volantes, elles ne font que rééditer certains témoignages recueillis par l'Ouïrauo, un organisme de recherches qui fixe maintenant à sept le nombre de « navires de l'espace » ayant atterri sur le territoire français.

Mais la France n'a pas le privilège de ces visites surprenantes.

Le 24 juin 1947, un aviateur américain, Arnold Kenneth, aperçut au-dessus du mont Rainier (État de Washington) « 9 objets scintillants évoluant à hauteur des pics neigeux ». Ils ressemblaient à des soucoupes surmontées d'une protubérance qui affectait la forme d'une tasse renversée. Chacun d'eux avait à peu près l'envergure d'un quadrimoteur « C 54 ».

A partir de cette date, il ne se passa pas de semaine sans que ces mystérieux engins ne fussent signalés quelque part dans le monde.

L'« U.S. Air-Force », sans prendre tout d'abord position, collecte tous les témoignages et chargea l'A.T.I.C. (Air Technical Intelligence Center) d'ouvrir une enquête. Celle-ci, dénommée « Soucoupe Project », démontra que, sur 270 cas examinés, 60 % pouvaient être expliqués : il s'agissait de ballons-sondes, d'appareils de recherches de rayons cosmiques, de météores, voire d'oiseaux. Mais pour les autres 40 % des cas, le mystère subsistait.

Malgré cette restriction, lorsqu'au mois de décembre 1949, l'enquête « Soucoupe Project » fut close, les conclusions furent que « les soucoupes volantes étaient une pléiade ; qu'il s'agissait, en fait : ou bien d'objets connus ; ou bien de mystifications ; ou bien d'hystérie collective ».

Cependant, comme le phénomène continuait à se manifester avec une ampleur croissante, l'« U.S. Air-Force » recréa « Soucoupe Project » discrètement sous l'appellation neutre de « Project Bluebook » ou « Commission Grudge », ou « Project Sign ».

SUITE PAGES 2-3.

seemed to be held close to his body. But I could not take my eyes from his, which never left my face for a moment. After a while he came towards me in a hopping manner, taking no notice of my dog, which was barking violently at him." 125.

As the "small man" came at her, Mme. Leboeuf screamed and ran off, trying to escape by plunging into some shrubbery. Meanwhile, Dolly the dog started a miserable howling which set off every other dog within hearing.

If this wasn't enough to unnerve the woman, what happened next should have as a big saucer-like machine rose up behind the trees close by, the machine zooming away and making an acute piercing sound.

The dog's howling, the scream, and the strange whistling caused the husband to rush to the rescue and just in a matter of moments the fellow reached his wife who had collapsed from fright. Dolly was also in an extreme nervous state, the animal trembling so much it did not stop shaking for three days.

Some people who happened to be visiting a nearby cemetery had also heard the commotion and they quickly appeared on the scene to render aid. Word spread fast and soon all the inhabitants of the village of Chabeuil gathered at the site of the encounter with the "small man."

In spite of being in shock, Mme. Leboeuf managed to relate the details of her strange experience. Many villagers said they had heard a shrill sound which tended to confirm Mme. Leboeuf story, but more impressive were the physical traces apparently caused by the "ship." At the spot where the strange machine had apparently rested, a circle of crushed vegetation was found that measured about a dozen feet in diameter. Also, a tall acacia tree that extended over the circular impression had a three inch thick limb snapped off by pressure applied from above, and another branch that extended into the "landing site" was stripped of all its leaves. Furthermore, in the direction the machine departed, there was flattened grass in a pattern of radiating lines.

The Mme. Leboeuf encounter was widely publicized, causing a sensation. 126. UFO researcher Bill Chalker commented much later: "Critics that favored UFO reports being the result of the misperception of the prosaic considered Chabeuil(Leboeuf case) as 'sound.'" 127.

September 26th. 5:10 p.m.

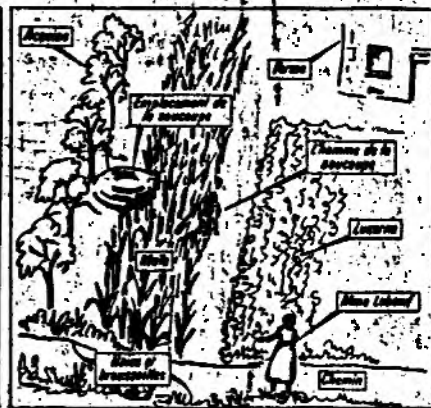
"Gray aluminum-like object."

A fascinating UFO event near Col du Chat, France(the department of Savoie)the afternoon of September 26th was recorded by the French press. Fifteen people, all occupants of three passing automobiles, saw and reported mysterious aerial objects. According to one witness, a Dr. Marinnet, the event happened this way:

"It was 5:10 p.m., or a little later. We were back from Col du Chat when suddenly I noticed, apparently above the Croix du Nivolet, at an altitude which I estimated as 6,500 feet at the edge of the foggy zone, a gray aluminum-like object. When I had gone past the air base of Bourget I stopped the car, three other cars stopped too, and we watched the maneuvers of the object. The time was then exactly 5:14:30.

"At first I thought this must be some atmospheric phenomenon, a waterspout or the like. But the wind was blowing from the northwest

# ① La soucoupe de Valence a laissé des traces (dans le maïs)



**M**ME LEBOEUF (ci-contre) ne s'est pas encore consolée d'avoir eu « si peur l'autre dimanche en apercevant dans un champ de la commune de Chabeuil (Drôme) un « homme d'un autre monde ». Au lieu de tenter l'approche, son effroi fut tel qu'elle alla se cacher la tête entre ses mains derrière une haie. L'homme était un être de petite taille, « comme un gosse qu'on aurait mis dans un sac de cellophane. Il avait

un visage humain, mais, semble-t-il, pas de bras. Quand Mme Leboeuf releva la tête, elle ne vit plus personne. Mais bientôt, elle perçut un bruit dans le champ de maïs d'en face et vit un étrange engin, s'élever dans le ciel. Il avait peut-être trois mètres de diamètre et soixante centimètres d'épaisseur. Il vola en biais pendant une centaine de mètres, puis bascula de l'horizontale à la verticale et monta tout droit à une vitesse ven-

tigieuse. On a pu remarquer, dans le champ signalé par Mme Leboeuf, des traces analogues à celles qu'aurait laissées un appareil en se posant (notre photo ci-dessous, à gauche) ; des branches d'arbres ont été brisées alentour (ci-dessus, au centre). Notre dessin, ci-dessus, à droite, montre enfin les emplacements respectifs de Mme Leboeuf, de l'homme épouvanté et de la « soucoupe » dans le champ de maïs et ses environs.

**SOMME**



## DEWILDE : UNE MASSE COULEUR DE ROUILLE

**NORD**



**VALENCIENNES.** — Ce soir-là, dans sa petite maison de Valenciennes, à 9 km de Valenciennes, Martin Dewilde III dans son journal le récit de drame de l'« Abécille » car c'est son ancien mari, Roudou, sans raison apparente son chien ne met à l'abri à la mort. Dewilde sort de sa cuisine afin de calmer la tête. Martin luit dans la maison d'un autre guide-barrière. Il s'est mis de sa poche électrique qui lui reste, sur son table, une sorte de boîte, contenant du soufre, dont il trouve les dimensions à 3 m sur 1. Des pas sur le chemin. Il brève un long électrique sur les promeneurs. On s'accroche les prends pour des contrebandiers alors que son lourd charge. Mais on examine plus attentif montre qu'ils ont tout au plus 20 cm de haut et sont dépourvus de bras. Un camphre gâté les entourent. Un rasque à bulles les effraie. Martin se lance sur leurs traces. Il ferait ses longs. Une trappe d'acier et une lumière scintillante s'ouvre le centre. Simple, il se voit pas comment l'appareil devine. Mais une étrange fumée noire s'en échappe lorsque qu'il s'élève à la verticale.

## **CORRÈZE MAZAUD :** **- UN CIGARE DE 3 MÈTRES**



## GILLABOZ ET RENARD : - UNE ASSIETTE RETOURNÉE

AMIENS. — Yves de Gillaboz et Émile Renard montrant du doigt la direction prise par la soucoupe volante qu'ils ont surprise à l'atterrissage. En se rendant à leur travail ils ont vu, dans un champ, au bord de la route, une grosse coupelle, en forme d'assiette creuse retournée. Ils coururent vers elle. Ils se distinguèrent aisément la route : « Gira sale », assurèrent-ils, et les dimensions : 18 mètres sur 3. Elle oscillait sur sa base mais n'émittait aucun son. Sur la paroi, une porte fermée, plus large que haute. Bien avant qu'ils aient pu s'en approcher, l'appareil vira sur diagonale tandis qu'une épaisse fumée noire s'échappait d'un tuyau fixé à sa partie inférieure. Il montra ainsi jusqu'à 15 mètres et se mit alors à la verticale. Son allure s'accéléra considérablement. Les deux hommes, éberlués, le suivirent un moment des yeux. La gendarmerie, alertée, n'a relevé aucune trace suspecte sur les lieux indiqués. Mais le sérieux des deux personnages ne fait pas question. D'autre part, près d'Amiens, M. Robert Chovel et sa famille ont vu, en pleine nuit, un disque lumineux qui ressemblait à la soucoupe d'Amiens.



Sur une des traverses de la voie, on a entouré d'un cercle à la craie les traces de l'atterrissage. Ce sont des empreintes d'environs deux centimètres sur cinq. Elles indiquent la bête sous un angle de 45° comme pourrait le faire un aéronef par bouillie métallique. A signaler que depuis cette nuit le chien de Martin est terrorisé.

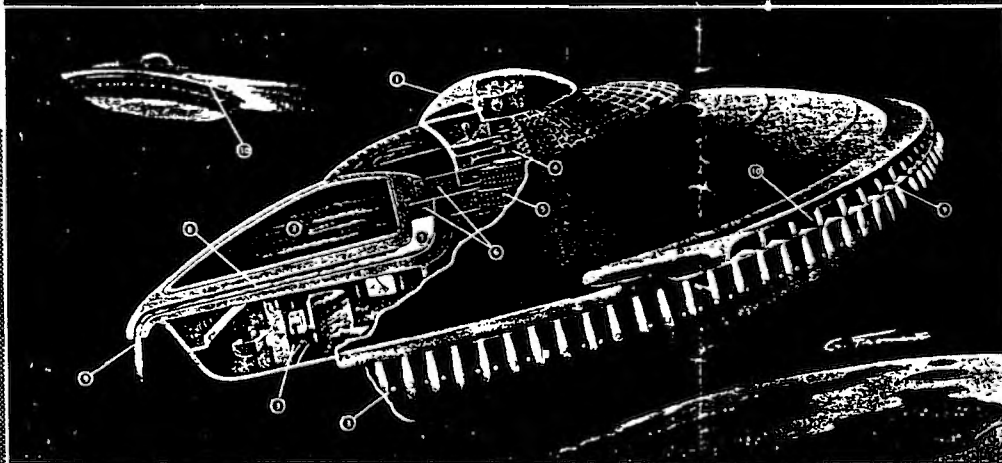
VALENCIENNES. — Serge Duhamel et son ami Aurélien ont vu une soucoupe. Un quart d'heure plus tôt que Derblid. Ils observèrent le passage d'une soucoupe rouge vif qui, en un clin d'œil, devint rose clair, puis blanche.



## SOUCOUPES VOLANTES EN CHANTIER

ÉTATS-UNIS. — Bien qu'elle ait officiellement conclu, après enquête : « les soucoupes résultent d'illusions optiques et acoustiques », l'aviation américaine a mis en chantier d'authentiques soucoupes. Notre dessinateur schématise ici le projet en cours. 1. Poste de pilotage. 2. Réservoir de carburant. 3. Habitat (passagers, appareils d'observation et de contrôle). 4. Arbre de la turbine centrale. 5. Rotors. 6. Stator pour hautes et basses pressions. 7.

Chambre de combustion. 8. Tuyère et ses orifices. (9). Ceux-ci, disposés en couronne, permettent la sustentation et la translation de la soucoupe (v. petit dessin à g.). Un mécanisme approprié permet de couper les gaz de sustentation afin de les employer dans les tuyères de translation. (10). La réalisation de soucoupes volantes n'est pas nouvelle. Un bizarre engin d'origine russe a été relevé il y a deux ans au Spitzberg. Il était téléguidé. Les ingénieurs d'Miller étaient sur le point de lancer une soucoupe « secrète » lorsque Berlin tomba. L'un d'eux s'est réfugié en Égypte où ses plans auraient été communiqués à la Grande-Bretagne, au Canada et aux U.S.A. Mais ces pays n'ont pas encore lancé leurs soucoupes dans le ciel.



UNSEL. — Antoine Mammé, poète et tireur de Buzant, sur le plateau de Millivacques, en Limousin, rentre chez lui la fin de la journée. Dans le soleil qui conduit à un ferme, un incense s'avance. Sur sa tête, un disque, sans ombre, bis à celui des motocyclistes prudents, mais sans orillon. Ce personnage, trapu et d'allure bonhomme, s'approche d'Antoine et tend vers lui une large paume sur laquelle cinq doigts très humains. Puis il se détourne du spectateur. Antoine le suit des yeux et voit en angle en forme de gros disque d'airone 3 m. L'incense s'y introduit et découle à la verticale (comme dans le Nord et la Somme) — en se faisant une plus de bruit qu'une hélice.



west while the object was coming from the south. Thirty seconds later, with about fifteen of us now observing the object, it began to descend like a falling leaf, presenting the appearance of a plate with the bottom turned upward. At 5:16 it suddenly turned face on, in the shape of a perfect disk. We were able to see then that a lighter section occupied the center of the craft and that there were dark spots all around it. After that it moved again until it seemed to be hovering over the radio station of Mount Revard, came down a little, then abruptly accelerated and disappeared in a flash. It was exactly 5:18:40.

"According to the angle from which it was seen, the object changed from dark gray, like aluminum, to a light gray. The phenomenon had lasted a little more than four minutes, during which I wrote down in my notebook each of the complicated moves made by the object." 128.

The doctor was an ex-artillery observer and evidently knew something of size and distance. Three of the other witnesses were young men in training at the nearby Bourget-du-Lac air base. 129.

"Luminous tomato." September 27th. 2:30 a.m.

Route D-130 runs through the department of Gard in France, and in the early hours of the morning of September 27th a bus full of people took the highway on its trip to the town of Gagnieres, stopping once at the cross-road at Foussignargues to let off a Mme. Julien who was accompanied by her son Andre. The two began to walk to their home in the village of Besseges, a half mile away on Route D-51. Mme. Julien and her son had not walked far along the road when they noticed a halo of light that surrounded a bright crimson-colored object in the eastern sky, the object approaching them on a downward slant. The thing quickly dropped down behind a hill not far away. Later Mme. Julien and her son were to learn that the people who had just driven away had also seen the "slow-moving red meteor" as it dropped down out of the dark sky.

Route D-51 wound thru the hills and passed the village of Revelly where another witness, a Mme. Roche, lived in a house that had a terrace which looked out over a section of the road. By chance Mme. Roche had stepped out on the terrace, and while taking a breath of air, spotted a strange glowing object about 100 yards distance which was parked on the shoulder of Route D-51, something that resembled a "luminous tomato" and had an odd physical characteristic: "Five or six vertical stalks, rather thick, came out of the center of it on top." 130.

Alarmed, Mme. Roche rushed to get her husband out of bed to confirm the fact she was not dreaming. The husband went out onto the terrace and saw the same "vision" as his wife. The Roches were too uneasy about the mysterious phenomenon to investigate then and there, and since nothing seemed to be happening, they simply stared at the "tomato" until the cold night air drove them back to bed. M. Roches, however, was deeply puzzled about the object and found it impossible to sleep. An hour after his first look, M. Roche got up and peered out the window and saw that the object was still there. Still not daring to do anything, M. Roche waited until morning, but by then the strange thing was gone. Checking the ground at the site where the object had parked itself, the Roches found no trace of the "luminous tomato's" visit. 131.

U.S. Air Defense Command on alert.

Something pretty big streaked over Pennsylvania in the U.S. at 9:24 p.m. September 27th, putting the Air Defense Command on alert. Donald Keyhoe, in describing the event, says the object was a "glowing disc," a description that may, or may not, be accurate, but chances are the thing was not a meteor since one of the three airline crews that witnessed the object's passage was interrogated for two hours by authorities. When Eastern Airline Flight 694 Captained by senior pilot William Call landed at Baltimore's Friendship Airport, it was met by Air Force Intelligence agents. Later, when contacted by UFO author/researcher Donald Keyhoe, Captain Call refused to talk about the UFO, citing JANAP 146. 132.

"Tin ghosts?"

Premanon, France. 8:30 p.m. September 27th.

According to the story told by some young children, on the evening of September 27, 1954, they were playing in the barn yard of the family farm which was in the mountains near Premanon, France. The oldest was Raymond Romand, who at 12 years should have had a reasonable grasp of the facts. Two others, Janine(9) and Ghislaine(8) were also old enough to relate most details well. The youngest, Claude(4) could not be expected to be a good witness.

It seems that at approximately 8:30 p.m. the children had retreated to the barn because of a cold light rain had started to fall. A while later, for no apparent reason the family dog began to bark so Raymond peeked outside to see what had excited the animal. To Raymond's surprise he was confronted by two strange figures he likened to "lumps of sugar standing on end," vertical rectangles split at the lower end that enabled the things to walk with a waddle.\* 133. Another newspaper put it this way, according to a supposed direct quote:"It was as tall as a door, and shiny, like a wardrobe with a mirror." 134.

Apparently the lack of features on the figures was why the things engendered no instant fear in Raymond who, evidently from mild annoyance and curiosity, pelted the things with small rocks. The stony missiles had no effect, bouncing off harmlessly, making a tin-like noise. He then shot the figures with his toy gun which launched rubber-tipped projectiles(a lot of bravado for a 12-year-old if he was telling the truth). These assaults proving ineffectual, Raymond tried to grab one figure but was knocked down by an invisible force. Roughly treated and suddenly aware he was helpless, Raymond yelled and ducked back inside the barn where the other kids cowed. The strange figures did not follow and after a short time the children opened the barn door, hoping for a chance to flee to the farmhouse. No figures were in sight so the four youngsters ran for their lives and as the four crossed the yard, 4-year-old Claude sighted a large, oscillating, luminous sphere about 100 yards away resting in a meadow. "Look!" exclaimed Claude. The children only paused for a quick glance in their dash for safety. They said nothing to their parents at the time(This lack of communication should not be considered extraordinary according to Aime Michel who had been a French farmboy himself and Michel points out that none of the French investigators that interrogated the children later considered it odd). As it was, the story did not come out until the following afternoon.

---

\*M. Dewilde's crude drawing of his spaceman that appeared in the September 25th issue of the France-Dimanche has a "cut rectangle" appearance so is it possible Raymond borrowed that image?

The next day at school Raymond was caught whispering in class. The boy told his teacher, Mme. Genillon, about the "tin ghosts" he had encountered the previous afternoon. Astonished, Mme. Genillon notified the authorities at the nearby village of Les Rousses. On the 29th, gendarmes visited Raymond's home to question him and the other children. 135.

September 27th.

The green dot that zig-zagged.

A luminous green dot was spotted hovering in the sky over the little village of Lemp, France. A farmer named Joseph Habrat saw it at about 10:15 p.m. When first sighted the "dot" was motionless but while M. Habrat had the thing under observation it suddenly moved in a zig-zag manner, a series of movements that traced a notched path along an otherwise straight course, after which it once again hovered. Yvette, M. Habrat's daughter, joined him in watching the UFO as the strange thing started to move again, flying out of sight to the northeast. 136.

Within minutes an especially odd phenomenon appeared which resembled a "long curtain of luminous smoke" which produced, witnesses believed, a humming sound as it crossed the sky toward the northeast. 137.

Rendezvous over Lemp.

The experience was so unusual Yvette and her father kept peering at the sky hoping to see more UFOs. They were in luck. After some 30 minutes, they counted 10 bright objects approaching from different directions and rendezvous to the southwest, and then the objects proceeded northeast, doing so in a peculiar fashion, crossing and re-crossing each other's path as they flew along clustered in a group.

Shortly thereafter three more luminous bodies came over the horizon and travelled in apparent pursuit of the flock of objects seen earlier.

A postal employee at Valence about a dozen miles away from Lemp also saw the rendezvous and departure of the objects. 138.

Another "Mother ship?"

Three people in Rixheim, France, reported an elongated UFO in the night sky on the 27th. One was a railroad worker who sighted the object and made a report separately from the other two witnesses. The best description was from two people whose names and occupations are not known. They used opera glasses and claimed they could see: "...a long craft in the shape of a cigar around which ten or more much smaller luminous points navigated in every direction." 139.

Paris. September 27th.

In La Varenne, a suburb of Paris, at 7:57 p.m. the evening of September 27th, a M. Lemarie observed a strange object through the window:

"I called it to the attention of my wife, who took my opera glasses to examine it better. There was good visibility all around.

"At first it seemed to me that the object was motionless. But after a few seconds it began to move horizontally, and disappeared at high speed toward the southeast. The sighting had lasted about a minute." 140.

Another witness to a UFO in the area was a M. Ilias of 18 Rue David d'Angers:

26TH AIRDIV ROSLYN

INFO BEPW/DNI WASHDC

BEFC/CONFOUR

JEDLS/COMMANDER OLMSTED FLIGHT SERVICE CEN OLMSTEAD AFB PA

Y 280305Z

FM COMMANDER OLMSTED FLIGHT SERVICE CEN OLMSTD AF PA

TO JEDEN/COMMANDER ADC ENT AFB COLORADO SPRINGS COLORADO

BEGC/COMEASTSEAFRON NEW YORK N Y

JEPHQ/CHIEF OF STAFF USAF WASHINGTON 25 DC

CIRVIS FLYING OBJECT BRIGHT AND CIRCULAR IN SHAPE, MOVING SOUTHWEST AT HIGH RATE OF SPEED, BETWEEN 15,000 AND 20,000 FT, SIGHTED AT 2122E, 27 SEPTEMBER 1954. OBJECT OBSERVED FOUR MINUTES BY CAPT P. SWIFT, PILOT OF NC NUMBER 486-A (MARTIN 404) TYPE ACFT, ENROUTE WASHINGTON D. C. TO NEWARK, N. J. ACFT APPROX 10 MILES SOUT OF PHILA. PA., ON A TRACK OF 062 DEGREES, CRUISING 11,000 FT AT TIME OF SIGHTING. REPORT RECEIVED FROM MR. [REDACTED] CONTROLLER WASHINGTON ARTC.

28/0324Z SEP ROEDDD

*Blue Book  
Files*

"I was taking a little stroll with my wife when we noticed in the sky something like a neon-lighted disk, coming from the east at high speed. When it reached the Buttes Chaumont, it suddenly stopped above them for five or six seconds, then went off toward the north." 141.

A M. Thibault, who lived at 78 Avenue Secretan made a report that was identical to M. Ilias' except for the direction the UFO departed, naming a northwest course instead of one due north. 142.

Viewing the sky from 36 Rue Jouffray, M. George Chappuis stated: "The object came from the east. It stopped for an instant above the Sacre Coeur, then went off at high speed in a north-northwest direction." 143.

10:45 p.m. September 27th.

In the Bagnolet district of Paris a policeman saw a greenish-white saucer cross the sky. Many others in the city reported the same thing. 144.

September 27th again. High speed circular object seen over the U.S. (See teletype report)

UFO over the Atlantic?

September 28th.

A newspaper published in the Azores carried this story:

"Santa Maria, Sept. 28: A PAA DC-6B commanded by Captain Freeman, radioed shortly after leaving Santa Maria Airport that at approximately 3:20 a.m. (9/28), while flying at 6400 meters altitude with the weather exceptionally clear at 38 degrees 36 minutes West Longitude, he sighted above the ocean a large lighted area of abnormal brilliance, a fact for which no explanation was available.

"At any rate, it didn't seem possible that it could have been a ship. It gave off a greater amount of light than any illuminated ship could possibly have given.

"The phenomenon was also observed by passengers aboard; who unanimously affirmed that it was a flying saucer. The plane didn't attempt to come any closer to the strange object which, as the plane continued onward, still remained above the water." 145.

Hoax in Portugal.

A letter was sent to a Portuguese newspaper on the 28th that was signed "Cesar Ferriera." According to Mr. "Ferriera," in the Guardumha Mountains in Portugal a flying saucer was supposed to have landed on September 24th. Mr. "Ferriera's" letter said:

"I was near the village of Almaseda, when I saw a flying saucer, out of which stepped three beings in suits of shining aluminum. They were six feet seven inches tall. They picked and cut flowers, snipped off twigs from bushes and put them in a shining box. I and three friends were invited to enter the saucer, but when we refused the beings did not insist. They climbed back into their saucer and ascended vertically at an immense speed, emitting a shower of sparks." 146.

Was it a hoax?

A diligent Spanish investigator and Lisbon resident, Bernardino Sanchez, later determined that the forementioned case was: "An admitted hoax perpetrated by a Mr. Francisco Anotonio Freire, who wanted to bring publicity to his native village of Alameda." 147.

One might wonder why more "landings" were not being reported in Spain and Portugal, "next door" to France. Was it because such reports were not noticed and collected by UFO buffs like Mr. Sanchez?

Bernardino Sanchez asserts that he conducted a painstaking search of the archives he had accumulated and came to the conclusion that:

"The lack of landing reports from Portugal should be interpreted... not as a result of the special censorship on the part of police and government authorities, but as a result of the adverse publicity generated by the notorious." 148.

#### Trouble between Stringfield and the Air Force.

The Air Force was quite touchy about its relationships with civilian UFO researchers at this time, a mood which probably was due to Donald Keyhoe who tested the limits of the Pentagon's patience.

Exactly what happened between Stringfield and the Air Force is not altogether clear but a bit of trouble between the two evidently stems from the O'Mara interview.

No doubt caught up in the excitement of recent events, UFO buff Leonard Stringfield decided to make his private June, 1954, talk with Lt. Col. John O'Mara of ATIC the front page story of CRIFO's October 1, 1954 newsletter, adding more details, details that were omitted from another story in the organization's July issue. The CRIFO editor gave out a press release to local newspapers on September 28th, which, unfortunately, with a quick read, gives the impression O'Mara's guarded comments did not seem so guarded. (See newsclipping)

The clipping shown here was found in Air Force BLUE BOOK files and apparently was kept to provide evidence against Stringfield.

It is not clear if the newspaper story is really an accurate reflection of what Stringfield related to the press. It is possible the paper's editor took some words out of context and thus gave the wrong impression. In any case, the Air Force was quite unhappy with the story, but no one else but Col. O'Mara and Stringfield know for sure what was said in the June interview.

#### Hovering, shifting, hovering.

1:15 p.m. East of Paris.

Far to the east of Paris at 1:15 p.m. at the village of Froncles, a Mme. Kapps happened to see a "saucer." She was watching a trio of aircraft maneuver in the blue sky when she also saw a distinctly different aerial body farther off and above the northern horizon. The object reflected the sun brilliantly and showed blue and yellow colors. Examining the object with opera glasses, Mme. Kapps says the thing in the sky had a flat profile, but the oddest feature of her report was the motion of the UFO. The object hovered, shifted abruptly, hovered again, and then shifted once more, the maneuvers repeated a number of times. 149.

10:30 p.m. Bouzais, France.

According to a vineyard owner living outside of Bouzais, a fellow named Mercier, the following occurred:

## Saucers" No Myth, Say Researcher

Flying saucers are not a myth.

At least, this is the studied conviction of Leonard H. Stringfield, director of civilian research, Interplanetary Flying Objects, 7017 Britton Avenue, a former Air Force intelligence officer.

In a newsletter to be issued Friday by the research group, Stringfield reported results of a 25-minute interview on flying saucers with Lt. Col. John O'Mara, deputy commander, Air Force intelligence, Wright Field.

He wrote that Col. O'Mara "intimated" that the Air Force wants to "dispense with the misconception that 'flying saucers' do not exist."

**STRINGFIELD REPORTED:** "Flying saucers do exist," the colonel told me, and he added . . . (that) past contradictions were unfortunate.

"I asked the colonel if there were two breakdowns of saucers . . . the interplanetary device and the secret American missile. I was first corrected on the term 'missile,' then the colonel said he believed there were 'three breakdowns'—the third, 'natural phenomena.'"

By such an admission, Stringfield wrote, "we therefore have these three breakdowns:

"1. The controlled saucer from outer space.

"2. A secret American saucer-like device.

"3. Unexplained natural phenomena."

Stringfield continued that when he asked the officer for a definite statement on saucers from outer space he was rebuffed, but was told that Air Force research was "gradually getting more data."

**WHEN ASKED** if all saucers seen by Americans—700 a week—were U. S. aircraft, Lt. Col. O'Mara replied, "Definitely not! Something does exist."

The Air Force officer further "intimated," according to Stringfield, that an official statement will soon be issued by the Defense Department "which will explain some of the past contradictions and release the details behind many (flying saucer) sightings."

"I can pretty well declare from evidence in my files," Stringfield told the TIMES-STAR, "that some flying saucers definitely come from outer space."

THE TIMES-STAR

CINCINNATI TIMES STAR, CINCINNATI, O.

|         |         |         |       |
|---------|---------|---------|-------|
| Date    | 9-28-54 | Edition | Final |
| Section | News    | Page    | 25    |

Blue Book  
files

"I had gone in the afternoon to pick grapes in my Grand-Tertre vineyard. Discovering that thieves had been plundering the vines, I stayed until night, hoping to surprise them.

"Around 10:30, as I was getting ready to leave, I saw some kind of luminous mass falling from the sky about fifty yards away from me. I had no more than realized that I could not budge --that I was paralyzed --when I saw movement near the luminous thing. It was three 'men.' I felt myself lose consciousness, and when I came to my senses, nothing was there any more. Then I ran away, half crazy with fright." 150.

Redon-St.-Nicolas.

"Look over there! What on earth is that?"

A locomotive, manned by engineer M. Gerard and fireman M. Paraoux, was on a run to Vannes, France, and had just passed the village Redon-St.-Nicolas when Paroux shouted:"Look over there! What on earth is that?" Zooming at the locomotive just above the ground was an elongated object, a glowing violet-colored thing. Closing fast, the object reached the men in seconds, stopped, and then flew just above the locomotive for a few moments. The UFO then shifted into high gear, leaving the locomotive far behind, entering some clouds and giving the watery masses of particles suspended in the atmosphere a ghostly violet hue.

M. Paraoux went into shock so M. Gerard had to operate the locomotive alone until the train arrived at the next station. 151.

Premanon, France. September 29th.

The gendarmes investigate the "tin ghosts."

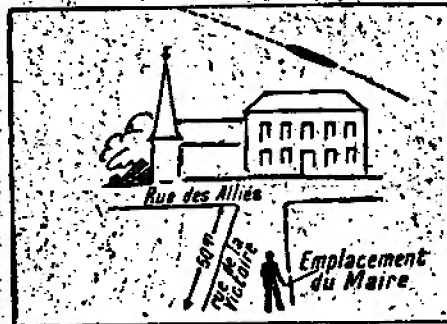
In the Jura on September 29th Police Captain Brustel of St.-Claude visited the farmhouse of the peasant children that said they had encountered some "tin ghosts" two days before. In keeping with common police practice, each child was interrogated separately. All the accounts seemed consistent which moved the Captain to expand his investigation, asking to be taken to the spot in the meadow where the large sphere was seen. Rain had fallen continuously since the event but it was hoped some trace might be found to confirm the incredible story. To his amazement, the police Captain found a 12-foot diameter circle of flattened grass, bend over in a counter-clockwise pattern with the edge of the circle sharply formed, moreover, within the circle there were holes suggesting four landing gear. The holes were four inches wide and were slanted at an angle of 45 degrees. Further searching at the site revealed a tree that was damaged. Bark was missing from the trunk at a height of five feet from the ground. Furthermore, there were some strange triangular impressions in the soil beneath the bark damage. Captain Brustel speculated that what he had found could be explained by a machine striking the tree and then coming to rest where the grass had been crushed. The evidence seemed to confirm the story told by the young witnesses.

Later the local priest and newspaper reporters took turns questioning the four children but they could not get the youngsters to admit to a hoax. 152.

Was the Premanon case a hoax?

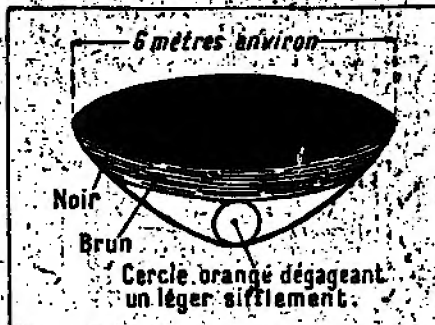
French researcher Claude Mauge has this to say:

#### 4 Le maire a vu un cigare...



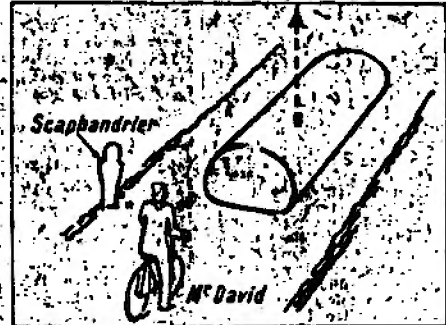
**M** RAOUL LAURENT (ci-contre) est le maire de Saint-Dizier. Mercredi dernier, 29 septembre, vers huit heures du soir, alors qu'il venait de quitter l'hôtel de ville, il aperçut dans le ciel étoilé une vive lumière qui se déplaçait à une grande vitesse. Il distingua nettement une forme allongée, analogue à celle d'un cigare, laissant derrière elle une traînée lumineuse. (Voir son croquis ci-dessus). L'appareil devait se trouver à une altitude probable de plusieurs milliers de mètres.

#### 5 ...le boucher... un cylindre...



**G**ILBERT PRUDENT (ci-contre) comme boucher à Ros-de-Vernay (Saône-et-Loire). A eu, le 29 septembre dernier, la plus grande frayeur de sa vie. Comme il rentrait chez lui à bicyclette, à onze heures et demie du soir, il aperçut sur la route, à vingt mètres devant lui, un engin de forme cylindrique, de quatre à cinq mètres de long. L'engin sortait une vive lueur rouge. (Voir son dessin ci-dessus). Le jeune homme freina brutalement ; l'engin s'évanouit en émettant un léger sifflement.

#### 6 ...le cultivateur... un bocal



**L**E 19 septembre, à 22 h. 30, M. David (ci-contre) cultivateur aux Breux, près de Poitiers, rentrait chez lui à vélomoteur. Soudain, il vit sur la route, dans la lumière de ses phares, à vingt mètres de lui, une longue boisse brune (ci-dessus). Il s'arrêta, et un scaphandrier, sortant du fossé, vint se frotter contre son épaule en poussant des grognements. L'âtre se précipita ensuite dans le fossé brun qui avait la forme d'un bocal renversé. L'engin s'éleva et disparut aussitôt.

"I agree with Sani that the evidence presented by Barthel and Brucker (hereafter BB) leads to a verdict of 'insufficient proof' for both sides. BB's conclusions are however strongly supported by an investigation of the Swiss group Cosmos on November 14, 1954, which had been forgotten but was reprinted in Vaucluse-Ufologis in the June-September 1980 issue. If these investigators are right, it was indeed a story invented by Raymond Romand for a school work...which the school teacher took at face value! This does not solve the trace mystery, but it would not be the only time where totally independent events would be wrongly linked to build a 'strong story,' Yves Basson, who is still investigating the case, thinks that the trace was caused by a little temporary metal shed of a holiday camp, his arguments seem good." 153.

Montagney, France. 8:00 p.m. September 29th.

A huge, bright object that rivaled the full moon in size lit up the countryside around the French village of Montagney at 8:00 p.m. The object soared east to west much slower than a meteor because a resident of the village that witnessed the appearance was able to alert others to the phenomenon, and more importantly, the brilliant object flew out of sight under the clouds.

A motorist, M. Gazon, on Route N-486 to the southwest of Montagney, was driving passed the community of Rigney when he caught sight of the UFO. He said it was an oblong object on a horizontal course, giving off a green-white light.

Elsewhere in the area, a motorcyclist speeding along Route N-470 near Painblanc observed the passage of a green-white body, apparently the same object.

Some 70 miles beyond Painblanc at Langeron another sighting was made. Riding a bicycle on Route N-151 a M. Raymond Deloire spotted an object in the sky approaching him from the west. It was a luminous, hemispherical shape, orange in color instead of green-white. It travelled silently.

Other French towns reporting UFOs on the 29th were: Landeda-L' Aber Wrac'h in the French department of Finistere in Brittany, and Cabestany in the French department of Pyrenees Orientales which is near Spain. 154.

"Carrousel de soucoupes volantes."

"Soucoupe volante" activity was on the rise in France as September came to a close. As a French newspaper put it: "carrousel dans le ciel de France."

Of the more interesting stories in the article is a sighting at Lyons by at least 16 people. One of the witnesses, a doctor, said that in the air just above a 6,000 foot mountain a dark gray mass had appeared. The "mass" sank to a lower altitude and its shape was seen clearer. The "mass" was actually an object that resembled an "inverted plate" covered with dark patches.

South of Lyons, at Vienne, a young Frenchman claimed to have seen a domed-shaped object hovering just above the ground. A flare-like light with a magnesium intensity was also seen.

At the city of Drome on the Rhone river a strange whistling noise was heard by a woman who suspected a "saucer" was in the area. She alerted

# CARROUSEL DE SOUCOUPES VOLANTES dans le ciel de France

Un des engins aurait été filmé

Lyon, 29 septembre. — Dans les départements du Rhône, de l'Ain, de la Drôme et de la Savoie, de nombreuses personnes affirment avoir vu, ces derniers jours, avec plus ou moins de netteté, des engins ayant soit la forme de cigares, soit celle de disques.

Dans la région de l'Arbresle (Rhône), l'un de ces témoins, directeur d'un music-hall parisien, a même filmé un de ces mystérieux appareils qui évoluait à une hauteur estimée par lui à environ 700 mètres. On saura ainsi, après développement du film, s'il s'agit ou non d'une illusion d'optique.

Près de Feyzin (Isère), un jeune homme aurait aperçu dans la campagne, non loin du sol, un engin ayant la forme d'un disque et d'ouillonnait une fumée noire épaisse. Le témoin la compara à celle provoquée par la combustion du mazout. L'appareil, brusquement, monta à la verticale en laissant

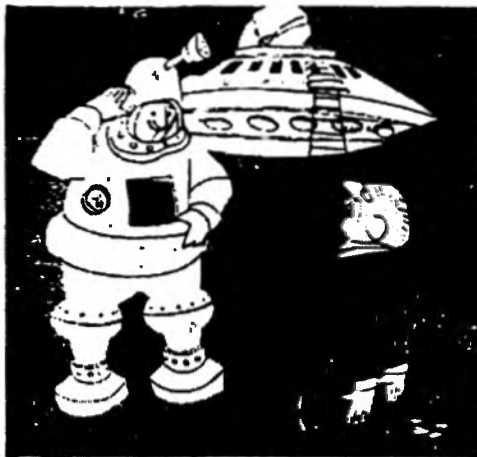
derrière lui une sorte d'étincelles et disparut.

Dans la Drôme, une habitante de Valence, Mme L., qui se promenait près de Chabeuil, prétend avoir rencontré dans le chemin qu'elle suivait, un être de petite taille vêtu si bizarrement qu'elle crut tout d'abord qu'il s'agissait d'un ébouillant en soléphane. Le

par Suite en 12e page

## SOUCOUPES VOLANTES

Un spécialiste américain affirmait, le 30 septembre 1933, que les soucoupes volantes étaient des engins planétaires, nous affirmons, nous aussi, que Robert Mondat, le spécialiste du Beau Vêtement, expose en vend journellement des articles à 50 % constaté par huissier.



(A la Porte de Versailles, va s'ouvrir l'exposition d'automne qui groupe 900 inventeurs)

LE MARTIEN. — La Porte de Versailles, s'il vous plaît ? (Dessin de BILL — l'Universal)

un engin qui accompagnait la promenade hors furieusement près de terre. Quant à Mme L., terrifiée également, elle se cacha derrière une haie.

C'est alors qu'elle vit s'élever du champ de maïs qui bordait le chemin, un disque d'or émettant un sifflement. Peu après, le témoin et des paysans se rendirent dans le champ où, selon eux, se distinguait nettement une trace circulaire d'environ trois mètres de diamètre, avec bords de maïs couchés et branches cassées en bordure.

D'autres habitants de Chabeuil ont également déclaré avoir aperçu ce jour-là, une soucoupe volante évoluant au-dessus de la campagne.

Enfin, en Savoie, près du lac du Bourget, au-dessus du mont Revard, plusieurs automobilistes, au total une quinzaine de personnes, ont vu simultanément un appareil ayant la forme d'un disque évoluer pendant environ quatre minutes, puis disparaître brusquement.

L'un des témoins, un médecin de Chambéry, est un ancien observateur d'aéroliers. Il nota avec soin les observations et dressa un schéma reproduisant le trajet de l'appareil mystérieux.

### Dans le Sud-Ouest

Perpignan, 29 septembre. — Un boulanger de Cinet-Fage, M. Etienne Est, a déclaré qu'au retour d'une tournée de livraison avec sa camionnette, il avait aperçu, au-dessus de cette localité, un disque brillant qui, après avoir décrit de grandes cercles, s'éloigna en direction de la mer.

D'autre part, sept ouvriers, voisins de la banlieue de Perpignan, affirment avoir aperçu également un objet d'une couleur incertaine, évoluant à grande vitesse, et qui aurait franchi les Pyrénées en direction de l'Espagne.

Toulouse, 29 septembre. — Trois habitants de Lanta, près de Villefranche-de-Lauragais (Haute-Garonne), M. et Mme Brunet et M. Gadrat, instituteur de la localité, affirment avoir aperçu, hier soir, au-dessus du village, un disque lumineux de couleur orange. L'objet évoluait à une grande hauteur et se déplaçait en direction nord-est.

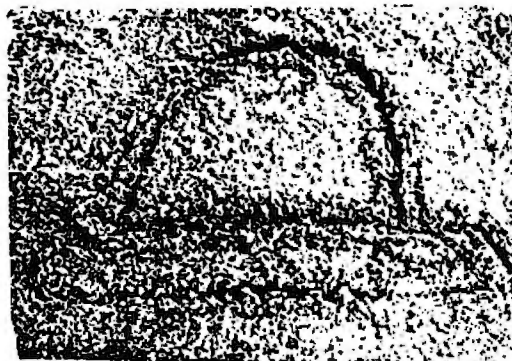
Après avoir été visible pendant trente à quarante secondes, le disque lumineux a disparu à l'horizon.

### A la vue d'une « soucoupe » un chauffeur de locomotive tombe malade

Reims, 29 septembre. — M. Gérard, mécanicien, et P. Roux, chauffeur, qui conduisaient une machine haut-le-pied venant de Nantes, aperçurent, hier soir, alors qu'ils passaient au hameau de La Butte du Rouge 2, commune de Saint-Nicolas-de-Bredon (Marne-et-Vallée), un engin qui s'élevait des marais voisins.

Cet engin, d'une certaine longueur, qui était suivi d'une trainée lumineuse, resta pendant une dizaine de secondes au-dessus de la machine et disparut dans le ciel.

Si le mécanicien conserva tout son calme, le chauffeur, en revanche, fut si effrayé qu'il tomba malade et dut passer une visite médicale ce matin.



M. Jean Narcy claimed to have encountered a whiskered Martian wearing an orange corset, a being that piloted a hat-shaped ship. The story was a hoax.

a number of people, and after a search no saucer was found but a check of the area did locate a nine foot wide circle of crushed grass. 155.

"UFO helicopter?"

One press report was so unbelievable even UFO researcher Aime Michel had doubts it should be republished. Years later, when discussing the 1954 French wave with fellow French UFO researcher Jacques Vallee, Michel expressed his opinion that if such a report saw the light of day in a UFO book scientists would be convinced people who reported UFOs were mental cases. Vallee, however, was deeply fascinated with the report for his own reasons.

Briefly, according to sources available, at about 4:30 p.m. on September 30, 1954, at Nouatre, France; a group of quarry workers were witnesses to an amazing encounter. The work party foreman, George Gatey, did most of the talking when the story was related to authorities. Gatey said he was first aware of something strange when a torpor came over him. Immediately thereafter he became aware of a dome-shaped machine about four feet in diameter a short distance away. The "ship" was not resting on the ground, instead it was suspended in the air just a few feet above the rocky surface of the quarry. On the top of the dome was a mechanism similar to the blades of a helicopter.

Next to the ship was its supposed pilot, a "little man" somewhat less than four feet tall dressed in a gray, one piece suit and low-topped boots. On the being's head was a opaque glass helmet. What M. Gatey believed was a "light projector" was on the saucer pilot's chest.

M. Gatey said his feelings of drowsiness turned into a paralyzed condition, thwarting any attempt to flee. The Saucer pilot had some kind of elongated device in his hand which Gatey assumed was either a weapon or just a metal rod.

The other workers were supposed to have seen the whole encounter. A M. Beurrois confirmed the story, saying that the machine must have been a flying saucer. Another worker, M. Lubonovis, also testified on Gatey's behalf, swearing that a "man in a diver's suit" had confronted his boss. Backing up both Gatey and Lubonovis were the rest of the work crew: Messrs. Villeneuve, Rougier, Sechet, and Amiran. 156.

Vallee's theory.

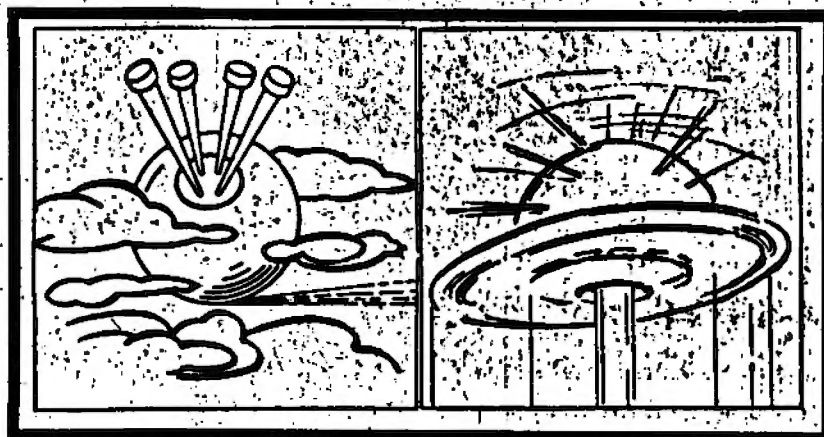
Jacques Vallee's attention was drawn to the final moments of the saucer incident as described by Gatey. The pilot, said Gatey, simply vanished. The creature didn't leave the area by any ordinary means, he just disappeared as if he was "erased." The fate of the ship was similar. The cupola-topped machine emitted a whistle and took off, gaining altitude in a series of jerks. While in view the ship also vanished suddenly, an abrupt vanishment in a blue haze. Just like a miracle, remarked Gatey! 157.

The forementioned story was outlandish but it helped to lay the groundwork for Vallee's book: Dimensions/The Alien Chronicles.

"Man from planet X?"

Unfortunately the aftermath of Gatey's report as carried in the Paris Match did not gain the circulation it deserved. As French UFO researcher Michel Figuet points out, the incident had caused such a local sensation the quarry workers found themselves being questioned by a judge.

# ② et ③ Sans se connaître, ils ont vu le même engin à 400 km. de distance



**A** 400 kilomètres de distance, c'est la même soucoupe qu'ont vue, ensemble, M. Cyprien Baequé (ci-dessus, à gauche) et M. Georges Gatey (ci-contre, à droite en médaillon). Les dessins qu'ils ont fait l'un et l'autre du phénomène qu'ils ont observé (ci-dessous, au centre) se ressemblent, en effet, étonnamment. M. Baequé, ingénieur-architecte a vu l'engin mystérieux au-dessus de Paris, à dix mille mètres d'alti-

tude, en même temps que des milliers de Palestins. M. Gatey, chef de chantier, l'a vu à un mètre au-dessus du sol et à quinze mètres de distance au bord d'une carrière, près de Marilly-en-Vienne, en même temps que les six ouvriers qui travaillaient avec lui. Pour M. Baequé, qui l'aperçut à onze heures, le 30 septembre, il s'agissait d'une sphère évoluant dans les stratus, de couleur rouge, d'où sortaient quatre tubes. L'ingénieur l'observa

au télescope pendant trois quarts d'heure avant qu'elle ne disparût vers l'ouest. C'est, il y a huit jours, à 16 h. 30, que M. Gatey vit soudain l'engin arrêté. Devant la soucoupe se tenait un petit homme de 1 m. 50 avec un casque de cuir et des bottes. (Ci-dessous, à droite). Un rayon bleu le tintot en place. L'homme regagna l'engin qui s'éleva par petites sautes et disparut. M. Baequé et M. Gatey ne se connaissent pas.



The Gatey story as published in the Paris, France France-Dimanche 10 October 1954. p.1.

Gatey and the others admitted that the spaceman/saucer story was a joke. 158.

An American might wonder if the Frenchmen were inspired by Hollywood again. Besides Paramount's War of the Worlds, another Yankee film doing the rounds was United Artist's Man From Planet X that had been released in 1952. There are some similarities between the film and Gatey's joke.

September 30th.

The French excitement received scant notice in the American press. An exception was an item in the September 30th issue of the Christian Science Monitor which was placed on file in BLUE BOOK records. The article reads:

"France's 'flying saucer circus' continues to rouse interest around the country as more eyewitness accounts of 'saucers,' 'plates' and other whizzing celestial objects keep pouring in.

"Now a farmer said a creature came up to him on a lonely road caressed his arm and burbled unintelligible noises at him. Then it went off toward its 'saucer,' which the farmer could not describe because a green ray was directed at him and caused him to be temporarily paralyzed.

"A former artillery observer said he saw a dark-gray object hovering over the mountain near Chambéry at about 6,000 feet. He claimed he stopped his car and watched as other motorists jointed in looking at the mass which suddenly 'shot away like lightning and disappeared.'

"Two other reports have been received in the Lyon area but they were only of the old-fashioned 'saucer' which gave off bright lights and then suddenly disappeared." 159.

"Flying mushroom."

According to our source:

"On September 30 at 5:10 p.m. Bernard Goujon and Armand Pichet were working on the road between Maisonnelles and Meaux (in France) when a 'flying mushroom' eight feet wide settled gracefully nearby. Mr. Pichet, from a vantage point in the roadside ditch, urged Mr. Goujon to 'run over and have a look.' According to Mr. Goujon's report to the gendarmes, the mushroom seemed to be made out of aluminum and rested on three crutches. It took off as he approached 'spiraling like an autumn leaf' and was lost in the clouds. Next morning the authorities duly noted three deep imprints in the ground." 160.

"Fire! Fire!"

A firey glow excited a Frenchman as he passed near La-Flotte-Re, France, on September 30th. Thinking that something had caught fire, the man ran to the site of the supposed blaze only to find that the light was coming from a luminous ball approximately 35 feet across. Hovering just about the ground, the strange sphere was seen to change color from a flame red to blue, after which the thing shot straight up at high speed. Amazed, the witness said later: "It made no more noise

No Case (Information Only)

DR 20 September 1954  
Lyon, France

Blue Book Files

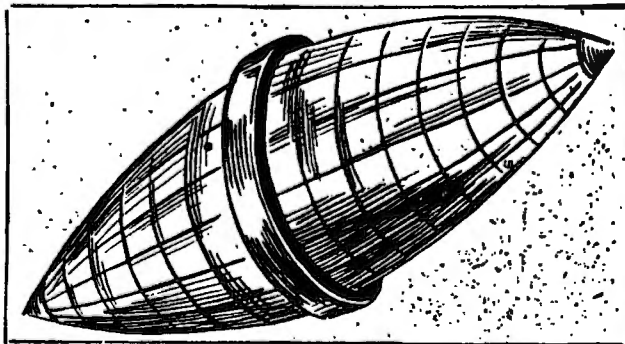
| MEMO ROUTING SLIP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  | NEVER USE FOR APPROVALS, DISAPPROVALS, CONCURRENCES OR SIMILAR ACTIONS |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1 NAME OR TITLE<br><i>Capt H. H. H.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | INITIALS         | DATE                                                                   | CIRCULATE        |
| ORGANIZATION AND LOCATION<br><i>ATIAE-4</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |                                                                        | COORDINATION     |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |                                                                        | FILE             |
| <i>224-1701</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |                                                                        | INFORMATION      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |                                                                        | NECESSARY ACTION |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |                                                                        | NOTE AND RETURN  |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |                                                                        | SEE ME           |
| <p align="center"><b>Saucer Tales Fly</b></p> <p>French "flying saucer" claims in some interest around the country as more, especially accounts of "saucers" "plotted" and other sightings which have been pouring in. Non-credible and plausible came up to him on a local road, accompanied him and landed within sight of him. Then it took off toward the "saucer" which the driver could not describe because it grew dim and directed at him and caused him to be immediately paralyzed.</p> <p>A former military pilot said he saw a dark grey object hovering over the mountains near Chambéry at about 4,000 feet. He claimed he stopped his car and watched an other material object in looking at the same which suddenly "shot away like lightning and disappeared."</p> <p>Two other reports have been received in the Lyon area but they were only of the old-fashioned "saucer" which gave off bright lights and then suddenly disappeared.</p> |                  |                                                                        |                  |
| <p align="center"><i>Christian James Thonier</i><br/><i>30 Sep 54</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |                                                                        |                  |
| FROM NAME OR TITLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | DATE             | TELEPHONE                                                              |                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>30 Sep 54</i> | <i>5-524</i>                                                           |                  |
| ORGANIZATION AND LOCATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |                                                                        |                  |
| <i>ATIX</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |                                                                        |                  |

DD FORM 1 FEB 50 95 Replaces DA AGO Form 106, 1 Apr 47, and AFHQ Form 12, 10 Nov 47, which may be used.

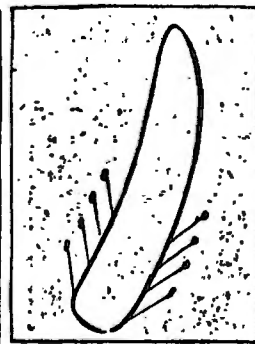
(SUITE DE LA PAGE 82)

# En France De Colmar à Montpellier on a vu...

**7** Une escadrille  
de cigares brillants



**8** Une bana-  
ne rouge



C'est toute une escadrille de cigares brillants, ayant l'aspect ci-dessus, qu'ont pu observer M. Muller et sa femme, en Alsace, le 30 septembre à 1 h. 30, pendant une demi-heure, au-dessus de la Forêt-Noire. Le 30-9, dans la Vienne, à 21 h., Mlle Dupin a vu dans le ciel un objet en forme de banane rouge.

Paris, France, France-Dimanche. 10 October 1954. p.12.

Two interpretations by an artist of "cigar volant" type sightings on September 30th at Alsace and Vienne. Drawings in the French press did not always give an accurate description of a reported phenomena.

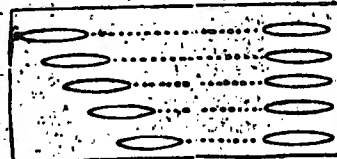


Romain de Bastiani (vingt ans) et son camarade Grand Bonello (vingt ans) ont vu, le 1<sup>er</sup> octobre, à l'aéroport de l'Apprentissage, à Cognac, un avion à réaction qui se déplaçait en direction de l'ouest.



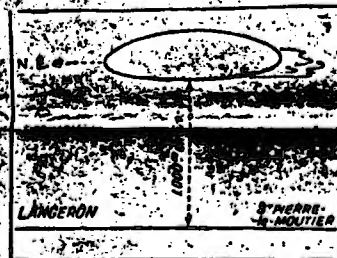
M. Georges Veillot est contrôleur à la tour du Bourget. Il a vu, dans la nuit du 12 au 13 juin, une boule de feu qui resta immobile pendant une heure. Un pilote le vit aussi.

## 9 Petites carlingues sans ailes



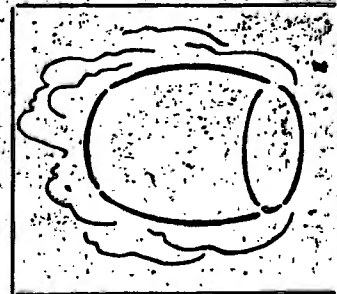
M. Dutton, mendataire aux Halles, à Paris, a vu cinq cigares volants, à 10 h. 30, à la fin du mois de septembre. Les engins, de « petites carlingues sans ailes », se déplaçaient en décrochant à gauche et à droite. Ils disparurent au bout de vingt minutes.

## 10 Leur orange et flammes



Un currier agricole de Langeron, M. Raymond Delaire, a aperçu, le 30 septembre, vers 23 h., une sorte de disque demi-sphérique qui projetait une vive lueur orange tandis que de l'arrière s'échappaient de longues flammes rouges.

## 11 Un tonneau à 1500 mètres



C'est un « tonneau volant » entouré d'un halo qu'a vu, près de Montpellier, le 27 septembre, à 17 heures, Mme Picot de La Beaume femme d'un constructeur d'avions. L'engin était brillant et se déplaçait à 500 kilomètres-heure, à 1.500 mètres d'altitude environ.

than a flock of birds." 161.

More September 30th sightings.

On the 30th a UFO sighting was made by a ship's crew as their vessel was enroute from Roven to Brest. As the ship passed through the English channel, an object was seen in the sky, identity indiscernible, which dropped down until it made contact with the sea, touching the water for a brief moment, and then vaulting skyward, giving off a red flame as it zoomed vertically. 162.

Same day. The river Seine.

Another nautical UFO report on the 30th came from a ferry operator on the river Seine. Perhaps he saw a balloon, and perhaps not, but the thing seen was a big pale ball that hovered over the surface of the river for an estimated 20 minutes before it moved away on a south-west course. An odd detail in the man's report is that a smaller sphere, green in color, was hanging just below the bigger one. 163.

Michigan hoax?

Various Michigan newspapers printed a story on September 30th that rivaled any from France. According to the story, a Lawrence Cardenas of Dearborn was driving to work before dawn on the 30th when he saw about a dozen strange "men" of normal stature in a field close to the road speaking in an unknown language. The "men," he said, wore dark-green uniforms, skull-caps, and goggles. On their backs were devices that appeared to be oxygen cylinders.

Nearby a huge oval machine, the shape of a sea shell and covered with flickering lights, was parked on an area of grass.

The "men" appeared friendly and curious but, Cardena, who had been stopped at a traffic light while watching the "saucer people," was more afraid of being late for work than curious about the strange "men," so he drove off. Since there was no other traffic on the road at that hour(4:45 a.m.), Cardenas expressed an opinion that no one else had witnessed the "landing." 164.

Was this story true? Dearborn, where Cardenas lived, was also the hometown of Laura Mundo, the leader of the Detroit Flying Saucer Club. Any connection between Cardenas and Mundo could cast doubt on the landing story. A survey of Mundo's writings turned up a reference to the landing story in the book Flying Saucer Up-Day and the statement by Miss Mundo that states: "Lawrence Cardenas, a local cook, whom I had known personally for 15 years." 165.

Month's end. A torrent of reports.

It may have been the UFOs themselves, or the good coverage given the subject by the press, or perhaps a combination of both, but with the last days of September UFO reports swamped France. For Aime Michel, one of the leading civilian UFO investigators, it was a maddening period. As soon as he prepared himself to make inquiries about a promising case, Aime would receive word of others, and at an increasing rate. By September 30th reports exceeded well over a 100 a day! 166.

"Extract of a series of UFO sightings." (See BLUE BOOK document pp.88-89.)

Some added notes:

'Maximum security exists concerning UFOs.'

Leonard Stringfield's colleague Thomas Eickhoff had been busy. The Cincinnati businessman, who became so incensed over the activities of Truman Bethurum and George Hunt Williamson, went after the biggest name in the contactee business, George Adamski. Eickhoff hoped to take Adamski to Federal Court, where, under oath, the Californian would be proved a fraud.

In 1954 Eickhoff's lawyer contacted the Central Intelligence Agency about pursuing a case against Adamski. The agency director, Allen Dulles, replied that, although Mr. Eickhoff may have had a case against Adamski in a law-enforcement sense, as head of the CIA he would resort to blocking any of the agency personnel from taking part in any court proceedings because: "...maximum security exists concerning the subject of UFOs." 167.

An interesting witness.

Sometime in 1954 an attack bomber was being ferried to Greenville AFB, Mississippi; for an overhaul when enroute it encountered a strange object in the air:

"The object was disc-shaped, 60 feet in diameter and 10 feet thick at the center. No other distinguishing marks. My crew saw it from different positions and we all agreed about what we saw. The contact lasted roughly 11 minutes and included a chase that started at about 20,000 feet and ended right on top of trees. We closed within an eighth of a mile, had it, lost it, then found it again. I zoomed down to keep pursuit, but it just flat disappeared." 168.

The pilot telling this story was William Coleman, later promoted to Colonel, who was selected to head the Air Force's project BLUE BOOK in the early 1960s. When Colonel Coleman took charge of the project, he checked the files for his 1954 report on the UFO encounter. No paperwork was found. 169.

Charles Garreau on the staff of the French newspaper La Bourgogne Republicaine was an avid collector of UFO reports during 1954 and he shared much of his data with Aime Michel, however he did write something of his own: Alerte dans le ciel, Edition du Grand Damier, 3 trimester 1956.

Another source of interest is: Ecrivain, auteur de l'ouvrage: Mysterieux objets celestes, edition Planete.

The reader should also obtain a copy of famed debunking book:

Brucker, Jacques and Gerard Barthel. La Grand Peur Martienne Paris, France: Nouvelles Editions Rationnalists, 1979.

Review of the Brucker and Barthel work:

Smith, Dr. Willy. MUFON UFO Journal. ed.: Dennis Stacy. #219. July 1986.

## Other French sources:

Carrouges, Michel; Les Apparitions des Martiens, Editorial Fayard, 1963.

Figuet, Michel; Francat: Recontres Rapproches en France, 800-1982.  
(No date)

1954: La Vague. Dossier Archives A.D.R.U.P.

~~UNCLASSIFIED~~

The following is an extract of a series of UFO sightings observed over various sections of Europe during the period 31 July-20 Sep 54. Reference ATIC 201047 ~~REDACTED~~, dated 29 Oct 54.

~~UNCLASSIFIED~~

Austria - 19 Aug 54

Small, gleaming disc-like object, about twice as large as Venus. Observed for 2 minutes. ATIC Eval: Possible Balloon.

Finland - 14 Sep 54

Circular flying object over Helsinki at night. Flying at 800 meters (alt), it gave off an intense light and left trail of reddish smoke. Visible for 7 sec. ATIC Eval: Possible meteorite.

✓ France - 30 Aug 54 - Paris

A Paris resident observed a luminous circular object flying over the city. ATIC Eval: UNKNOWN - Insufficient data.

Seine Department - 7 Sep 54

A 27 year old mason and his assistant observed a "flying saucer" at 0715 hrs, 7 Sep 54. The object was grey and was observed hovering over a field about 200 meters from the observers. The object oscillated slowly and seemed to have a closed door on its side. When the man had run about 50 meters toward it, the object began to fly away. Smoke was then visible from a sort of exhaust pipe on the underside. After an oblique flight of about 15 meters, the object rose vertically and disappeared. No trace of the object was found by police. The object was about 10 meters in diameter and 3 meters in height, did not glow and departed noiselessly, trailing smoke. Visible for about 3 minutes. ATIC Eval: UNKNOWN

Aisne Department - 7 Sep 54

A luminous red orange disc observed by three persons. The disk stopped suddenly 300-400 meters from the ground. It seemed to have on its upper side a small luminous tail forming an integral part of the object. ATIC Eval: UNKNOWN - Insufficient data.

Italy - 14 Sep 54

Two inhabitants of Pitigliano report sighting of a round, white object making a strange, loud noise. The object came to a stand still and then disappeared at high speed. ATIC Eval: UNKNOWN - Insufficient data

Rome - 17 Sep 54

On the afternoon of 17 Sep 54, the control tower at the Ciampino Air Base observed a mysterious object shaped like a half a cigar flying slowly at an altitude of 1,200 meters. The object, leaving a trail of luminous smoke, was visible for 40 minutes. ATIC Eval: Probable high Altitude a/c.

~~UNCLASSIFIED~~

DOWNGRADED AT 3 YEAR INTERV  
DECLASSIFIED AFTER 12 YEAR  
DDO DIR 6280.10

*Blue  
3-2-54*

~~REDACTED~~  
DECLASSIFIED

✓ Netherlands - 4 Aug 54

Ten fireman observed two "flying saucers" over the Hague on the night of 4 August between 2300 and 2400 hours. They moved at incredible speed, at times remaining motionless for as long as 30 seconds. They were flat ovals with a whitish gray light. ATIC Eval: Possible searchlight beams.

Note: During the summer and fall months of 1954, there has been a marked increase in UFO sightings throughout Europe. ATIC attributes the majority of these sightings to two basic reasons.

1. The European press has been quick to publish, in detail, UFO sightings which has resulted in influencing a great number of persons for personal publicity.
2. Mr. D. Keyhoe's book was recently translated into various foreign languages and went on sale at newsstands throughout Europe during the summer of 1954.

DOWNGRADED AT 3 YEAR INTERVALS;  
DECLASSIFIED AFTER 12 YEARS.  
DDI DIR 5290.10

*Blue  
Book  
files*

DECLASSIFIED

# FOOTNOTES

1. U.S. Air Force BLUE BOOK Administrative files. UFO 1960. A written version of a talk presented by J. Allen Hynek to The Hypervelocity Impact Conference Banquet at Eglin Air Force Base, April 27, 1960. p.21.
2. Hall, Richard, ed. The UFO Evidence. Washington D.C.:National Investigations Committee on Aerial Phenomena, 1964. p.65.
3. Berliner, Don. "The Ground Observer Corps." Official UFO. Vol.I,#10. August 1976. p.52.
4. Hall, Richard, ed. The UFO Evidence. pp.65-66.
5. Ibid.
6. Keyhoe, Donald. The Flying Saucer Conspiracy. New York,N.Y.:Henry Holt & Company, 1955. p.157.
7. Ibid., p.187.
8. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. New York, N.Y.:Criterion Books, 1958. p.33.
9. Ibid.
10. Trench, Brinsley Le Poer. "Common Factors in Saucer Sightings." Flying Saucer Review. May-June 1955. Vol.I, No.2. p.25.
11. Vallée, Jacques. Passport to Magonia. Chicago, Ill.: Henry Regnery, 1969. p.168.
12. Vallee, Jacques and Janine. Challenge to Science. New York, N.Y.: Ace Books, Inc., 1966. p.112.
13. Vallee, Jacques. Passport to Magonia.p.168.
14. Vancouver, B.C., Canada. News-Herald (no date available)
15. Wichita, Kansas. Evening Eagle. 8 September 54. Also: Pratt, Kansas. Daily Tribune. 14 September 54. (no page numbers available)
16. Fuller, Curtis. "Little Men From All Over." Fate. ed. Robert Webster. Vol. 8, No.3 March 1955. Evanston, Ill. Clark Publishing Co. (No page numbers available) Also: There should be information in the Nebraska Star.
17. The Saucerian. Vol. 3, #2. Spring 1955. Privately Published by Gray Barker. pp.12-13.
18. Ibid.
19. Ibid.
20. Lorenzen, Coral and Jim. Encounters With UFO Occupants. New York, N.Y.: Berkeley Corp., 1976. p.172.
21. Ruppelt, E.J. "What Our Air Force Found Out About Flying Saucers." True. May 1954. p.130.
22. Air Force BLUE BOOK Files. May be located by the date:June 1950.
23. Ibid.
24. Gibbons, Cavin. The Coming of the Space Ships. London, England:Neville Spearman, 1956. p.61.
25. Ibid.
26. Vallée, Jacques. "The Pattern Behind the UFO Landings." The Humanoids. ed. Charles Bowen. Chicago, Ill.:Henry Regnery Co., 1969. p.30.
27. Gibbons, Cavin. The Coming of the Space Ships. p.61.
28. Helsinki, Finland. 4 September 54. (A.C.P.)

29. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. pp.34-35.
30. Hamilton, Jared. "Confusion in the Sky." Fate. ed.: Robert Webster. Issue #60. Vol.8, No. 3. March 1955. p.27.
31. Teletype Message: To: JEDWP/CHIEF, ATIC WP AFB, OHIO. From: AFOIN. 5 September 54. Air Force BLUE BOOK Files.
32. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.35.
33. Vallee, Jacques and Janine. Challenge to Science. p.152.
34. C.R.I.F.O. Newsletter. Vol.I, No.7. October 1, 1954. pp.7-8.
35. May be located in Air Force BLUE BOOK Files by the date: 5 September 54.
36. Keyhoe, Donald. "Two Huge UFOs Sighted by Baltimore Astronomer." The UFO Investigator. Vol.I, #5. August-September 1958. p.3.
37. Michel, Aime. "Flying Saucers in Europe." Fate. ed.: Mary Fuller. Vol. II, No.1. January 1958. pp.34-35.
38. Paris, France. Le Parisien Libere. 9 September 54. p.7. Also: Paris, France. Figaro. 9 October 54. Also: Paris, France. France-Soir. 9 October 54.
39. Michel, Aime. "Flying Saucers in Europe." Fate. Vol.II, No.1. January 1958. p.33.
40. Guieu, Jimmy. Blackout sur les Soucoupes Volantes. Paris, France: Fleuve Noir, 1956.
41. Gibbons, Calvin. The Coming of the Space Ships. p.61.
42. Ibid, pp.61-62.
43. C.R.I.F.O. Newsletter. October 1, 1954. Vol.I, No.7. p.3.
44. Keyhoe, Donald. The Flying Saucer Conspiracy. New York, N.Y.: Henry Holt & Company, 1955. pp.194-195.
45. C.R.I.F.O. Newsletter. October 1, 1954. Vol.I, No.7. p.3.
46. Ibid, p.1.
47. Ibid.
48. Mundo, Laura. "Radio Messages From Visitors To Laura Mundo." The Father's Plan and Flying Saucers. Published by the Working Committee of the Planetary Space Center, Detroit, Michigan. (No date) p.46.
49. The Saucerian Bulletin. Vol. I, #5. November 15, 1956. p.2.
50. Pitt, John. "Leslie in the Limelight." Nexus. Edited and published by James W. Moseley. Tome 2, Book 3. March 1955. p.18.
51. C.R.I.F.O. Newsletter. November 5, 1954. Vol.I, No.8. pp.5-6.
52. Melbourne, Australia. The Sun. 16 December 54. Also: Melbourne, Australia. The Herald. 16 December 54. Also: Fisher, R. and Bristol L. The Victorian UFO Report. Published by the Victorian UFO Research Society (VUFORS) P.O. Box 43 Moorabbin, Victoria. 3189, Australia.
53. Liberte de l' Est. 15 September 54.
54. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.43.
55. Paris, France. France-Soir. 15 September 54. pp.1,6. Also: Paris, France. Le Parisien Libere. 13 September 54. Also: Nord-France. 17 September 54. pp.X,XI.
56. Ibid.
57. Ibid.
58. Vallee, Jacques. Dimensions. New York, N.Y.: Ballantine Books, 1988. p.23.
59. Ibid, p.215.
60. Report on Unidentified Aerial Phenomena. Institute of Advanced Studies of National Defense Association of Former Senior Officials and Auditors (France). 20 June 77. p.19.
61. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.100.
62. Ibid, p.48.
63. Ibid, p.47.

64. Paris, France. France-Soir. 15 September 54.
65. Vallee, Jacques. Challenge to Science. p.152.
66. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.46.
67. 18 September 54. (INS)
68. Michel, Aime. "A Flood of UFO's Behind the Iron Curtain this Fall?" The Saucerian. Vol.I, No.3. 15 September 56. p.2.
69. Vallee, Jacques. "The Pattern Behind UFO Landings." The Humanoids. p.30.
70. Vallee, Jacques. Challenge to Science. p.116.
71. Paris, France. France-Soir. 15 September 54. Also: Norm-Matin. 15 September 54. pp.1,6.
72. Hall, Richard, ed. The UFO Evidence. p.124.
73. Keyhoe, Donald. Flying Saucer Conspiracy. p.26.
74. Paris, France. France Dimanche. 3 October 54. Also: Samedi-Soir. 14 October 54.
75. Article in France-Dimanche (No date given) as quoted in The Saucerian. Vol. I, No.3. September 15, 1954.
76. Ibid.
77. Hamilton, Jard. "Saucers Over Italy." Fate. Issue #60. Vol.8, No.3. March 1955. p.15.
78. Ibid.
79. Vallee, Jacques. Anatomy of a Phenomenon. Chicago, Ill.: Henry Regnery, 1965. p.136.
80. Teletype Message: To: JEDWP/COMDR ATIC WP AFB OHIO. From: DET COMDR WEA DET 29-6 ROME ITALY. 18 September 54. Air Force BLUE BOOK Files.
81. Pinotti, Dr. Roberto. "The Italian Scene, 1947-1987: A Roundup." MUFON 1987 UFO Symposium Proceedings. Published by the MUFON UFO Network, Inc. 103 Oldtowne Road, Seguin, Texas. eds. Walter Andrus & Richard Hall. p.26.
82. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. pp.56-57.
83. Ibid, p.57.
84. Paris, France. Le Parisien Libere. 21 September 54. p.5.
85. Ibid.
86. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.61.
87. The New Yorker. 23 October 54. p.161.
88. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.61.
89. Ibid, pp.61-62.
90. Teletype Message: To: JEDWP/ATIC WP AFB OHIO. From: COMDR SCOTT AFB ILL. 22 September 54. Air Force BLUE BOOK Files.
91. Keyhoe, Donald. Flying Saucer Conspiracy. p.199.
92. Ruppelt. E.J. Report on the Unidentified Flying Objects. Garden City, New York: Doubleday & Company, 1956. p.71.
93. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.62.
94. Ibid, p.63.
95. Ibid.
96. King, George. The Flying Saucers: A Report On The Flying Saucers, Thier Crews And Thier Mission To Earth. Published by the Aetherius Society, Los Angeles, California, 1964.
97. Natal, Union of South Africa. Natal Mercury. 28 November 56.
98. Teletype Message: To: JED ATIC WP AFB OHIO. From: COMDR MARCH FLT SV MARCH AFB, CALIF. 21 September 54. Air Force BLUE BOOK Files.
99. Bloecher, Ted. "UFO and Occupant at Santa Maria Airport, Azores." The MUFON UFO Journal. June 1981. pp.8-10.
100. Teletype Message: To: JEDWP/COMDR ATIC WP AFB OHIO. From: COMDR 2347th AIR RES FLYING CEN L BEACH MUNI APRT CALIF. 22 September 54. Air Force BLUE BOOK Files.

101. Vallee, Jacques. Challenge to Science. p.76.
102. Paris, France. France-Soir. 24 September 54. Also: Paris, France. Parisian-Libere. 1 October 54.
103. Ibid.
104. Ibid.
105. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.67.
106. Teletype Message: To: JEDWP COM DIR ATIC WP AFB OHIO. From: COMD MARCH FLT SV MARCH AFB CALIF. 24 September 54. Air Force BLUE BOOK Files.
107. Teletype Message: To: JED/COMDR ATIC WP AFB OHIO. From: CIC FLT 2-B AIEE(?) MC GHEE TYSON APRT KNOXVILLE TEN. 23 September 54.
108. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.71.
109. Ibid, pp.69-70.
110. Ibid, p.71.
111. Ibid.
112. Ibid, p.69.
113. Paris, France. Le Parisien Libere. 26 September 54. p.4.
114. Natal, Union of South Africa. Natal Mercury. 28 November 54.
115. Spot Intelligence Report. Subject: Unidentified Flying Object at Neosho, Missouri. To: Director, Special Investigations, Hq, USAF Washington 25 D.C. From: Lt. Col. Bernard J. Duffy, District Commander. 1 December 54. Air Force BLUE BOOK Files.
116. La Croix. 28 September 54.
117. Paris, France. France-Soir. 26 September 54.
118. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.76.
119. La Montague. 24 September 54. p.3.
120. Paris, France. Le Parisien Libere. 26 September 54. p.4.
121. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-line Mystery. pp.76-77.
122. FBI Document. To: Director, FBI. RE: Detroit Flying Saucer Club. Espionage-X. p.3. (No date) Copy in author's files.
123. Teletype Message: To: JEDWP/COMDR ATIC WP AFB, OHIO. From: COMDR KEESLER AFB MISS. 25 September 54. Air Force BLUE BOOK Files.
124. Paris, France. Le Parisien Libere. 30 September 54.
125. Ibid.
126. Ibid.
127. Chalker, Bill. "Physical Traces." UFOs 1947-1987, The 40-Year Search for an Explanation. ed. Hilary Evans. London, England: Fortean Tones, 1987. p.183.
128. Paris, France. Le Parisien Libere. 30 September 54.
129. Ibid.
130. Paris, France. Paris-Presse. 2 October 54.
131. Paris, France. Le Parisien Libere. October 54. p.7.
132. Keyhoe, Donald. Flying Saucer Conspiracy. p.200.
133. Paris, France. Le Parisien Libere 1 October 54. p.7.
134. Constance, Arthur. The Inexplicable Sky. New York: The Citadel Press, 1956. p.223.
135. Vallee, Jacques. Challenge to Science. pp.191-192.
136. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.88.
137. Ibid, p.89.
138. Ibid.
139. Paris, France. France-Soir. 2 October 54.
140. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.86.

141. Ibid.
142. Ibid.
143. Ibid.
144. Ibid.
145. Santa Maria, Terceira Island, Azores. Diario Insular 3 October 54.
146. Lisbon, Portugal. Diario de Lisboa. 28 September 54.
147. Data-Net --The UFO Amateur Radio Network. Vol. V, No.5. May 1971. p.28.
148. Ibid.
149. Le Hant Marnais Republicain. 2 October 54.
150. Berry Republicain. 29 September 54.
151. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.95.
152. Paris, France. Le Parisien Libere. 1 October 54. p.7.
153. Letter: To: Editor, Flying Saucer Review. From: Claude Mauge, 28 rue Lecuyer, 93300 Aubervilliers, France. 5 November 89. Copy in author's files.
154. Paris, France. France-Soir. 2 October 54.
155. Wilkins, Harold T. Flying Saucers Uncensored. New York, N.Y.:The Citadel Press, 1955. pp.58-59.
156. Vallee, Jacques. Passport to Magonia. ppl 68-69.
157. Ibid.
158. Figuet, Michet and Jean-Lewis Ruchon. OVNI:Le Premier Dossier Complet des Rencontres Rapprochees en France. pp.656-657.
159. Christian Science Monitor. 30 September 54. (Reuters)
160. "Saucers." ed. Max B. Miller. Published by Flying Saucers International Los Angeles, California. Vol.II, No.4. December 1954. p.6.
161. Vallee, Jacques. "The Pattern Behind the UFO Landings." The Humanoids. 1969. p.33.
162. Ibid.
163. Ibid.
164. Wilkins, Harold T. Flying Saucers Uncensored. p.230.
165. Mundo, Laura. Flying Saucer Up-Day. Privately printed. Date and location of publishing not given. p.14.
166. Michel, Aime. Flying Saucers and the Straight-Line Mystery. p.99.
167. Stringfield, Leonard. Inside Saucer Post ...3-0 Blue. Cincinnati, Ohio: Civilian Research, Interplanetary Flying Objects(C.R.I.F.O.), 1957. pp.41-42.
168. Russell, Dick. "They Fly in the Face of Logic." T.V. Guide. 10 June 78.
169. Ibid.

# INDEX

## A

Adamski, George. pp.13,34,59, 86.  
 Aetherius Society. p.34.  
 Africa. p.3.  
 Alerte dans le ciel. p.86.  
 Allen, Robert S. p.7.  
 Almaseda, Portugal. p.71.  
 Amiens, France. p.11.  
 Amirant, M. ? p.79.  
 Angers, France. pp.2-3,17.  
 Anatomy of the Phenomenon. p.26.  
 Arigny, France. p.9.  
 Arpajon, France. p.43.  
 Arras, France. p.14.  
 Atlantic Ocean. p.41.  
 Atomic Energy Commission. p.22.  
 Australia. p.23.  
 Austria. p.88.  
 Auverlot, Edmond. p.20.  
 Avebury, England. pp.34-35.  
 Aviation Week. p.12.  
 Azores. p.71.

## B

Bacque, Cyprien. p.80.  
 Baldwin, Canadian Deputy Minister. p.3.  
 "Ball lightning." p.50.  
 Baltimore, Md. p.2.  
 Barstow, Calif. pp.34,38.  
 Barthel, Gerard. pp.26,76,86.  
 Bartkus, Peter. p.8.  
 Bartlett, James C. p.8.  
 Basson, Yves. p.76.  
 Bastiani, Romain de. p.84.  
 Bayonne, France. p.56.  
 Beatty, James C. p.1.  
 Beaumont, Tex. p.59.  
 Becherini, Luigi. p.21.  
 Bellovin, Capt. Milton. p.46.  
 Bebedicks, Carl. p.50.  
 Berlin, Don. p.1.  
 Besse, M. ? p.55.  
 Besseges, France. p.67.  
 Bethurum, Truman. p.86.  
 Beurrois, M. ? p.79.  
 Biloxi, Miss. p.59.  
 Bloecher, Ted. p.12.

Bois, Mme. ? p.28.  
 Bonato, Bruno. p.84.  
 Botham, Mr. ? p.7.  
 Bourges, France. p.51.  
 Bouzais, France. p.72.  
 Brindel, M. ? p.56.  
 Bristol Channel. p.2.  
 Brucker, Jacques. pp.26,76,86.  
 Brustel, Capt. ? p.74.  
 Bureau of Perspective and Studies, French Air Force. p.20.

## C

Cabestany, France. p.76.  
 Call, Capt. William. p.68.  
 Cardenas, Lawrence. p.85.  
 Casablanca, Morocco. p.29.  
 Cenon, France. p.23.  
 Chabeuil, France. pp.59,62.  
 Chalker, Bill. p.62.  
 Chambery, France. p.81.  
 Chappuis, George. p.71.  
 Chateauroux, France. p.52.  
 Chatelin, M. ? p.38.  
 Chatterjee, Ijapada. p.22.  
 Chinigo, Michael. p.24.  
 Chovel, Robert. p.9.  
 Christian Science Monitor. pp.81-82.  
 CIA. pp.3,86.  
 Cincinnati Times-Star. p.73.  
 Cisterne, Elie. p.56.  
 Civitavecchia, Italy. p.26.  
 Clermont-Ferrand, France. p.27.  
 Col du Chat, France. p.62.  
 Coldwater, Kans. p.3.  
 Coleman, Col. William. p.86.  
 Contay, France. p.9.  
 Cordier, Claire. p.2.  
 Cosmos (Swiss UFO group). p.76.  
 Cox, Randall. p.13.

## D

Daily Mirror. pp.34-35.  
 Danane, Ivory Coast. p.28.  
 Dandenong, Australia. p.23.  
 Dates:  
 1948. p.59.  
 1950. p.5.  
 January 1953. p.3.

- June 1954. pp.2,72.  
 31 July 54. p.88.  
 August 1954. p.1.  
 3 August 54. p.11.  
 4 August 54. p.89.  
 23 August 54. p.12.  
 30 August 54. p.88.  
 1 September 54. p.2.  
 2 September 54. p.3.  
 3 September 54. p.6.  
 4 September 54. p.7.  
 5 September 54. p.8.  
 6 September 54. p.8.  
 7 September 54. pp.9-10,88.  
 8 September 54. pp.10-12.  
 9 September 54. p.13.  
 10 September 54. pp.15-16,18,20.  
 12 September 54. p.20.  
 13 September 54. p.21.  
 14 September 54. pp.17,21,23,33,88.  
 15 September 54. pp.21,33.  
 17 September 54. pp.23-24,27,88.  
 18 September 54. pp.25,28-29.  
 19 September 54. pp.30,33,75,88.  
 20 September 54. pp.30,34-35,37,88.  
 21 September 54. pp.34,38-39.  
 22 September 54. pp.32,36,38,43.  
 23 September 54. pp.49-52,84.  
 24 September 54. pp.31,54-56,71.  
 25 September 54. pp.36,57,59,68.  
 26 September 54. pp.59,60,62,66.  
 27 September 54. pp.67-71,84.  
 28 September 54. pp.59,71,73.  
 29 September 54. pp.69,74-77.  
 30 September 54. pp.77,80-85.  
 1 October 54. p.72.  
 3 October 54. p.41.  
 9 October 54. p.7.  
 29 October 54. p.88.  
 14 November 54. p.76.  
 16 December 54. p.15.  
 1956. p.13.  
 21 February 74. p.20.  
 David, M.? p.75.  
 David, Yves. pp.23-24.  
 Dearborn, Mich. p.85.  
 Degillerboz, Yves. pp.9-10.  
 Delaire, Mme. p.30.  
 Deloire, Raymond. pp.76,84.  
 De Leotard, Pierre. Radical Socialist Deputy to the French National Assembly. p.53.  
 Detlon, M.? p.84.  
 Detroit Flying Saucer Club. pp.13,59,85.  
 Dewilde, Marius. pp.18-21,57-58,60-61,64,68.  
 Diallo, Sory. p.28.  
 Die Zeit. pp.27,50.  
 Dijon, France. p.54.  
 Dimare, Practica. p.25.  
Dimensions/The Alien Chronicles. p.79.  
 Drome, France. p.76.  
 Dulles, Allen. CIA Director. p.86.  
 Durban, South Africa. pp.34,54.  
 E  
 Eickhoff, Thomas. p.86.  
 Eisenhower, President. p.59.  
 English Channel. p.85.  
 F  
 FBI. pp.5,54,59.  
 "Ferrier Cesar." p.71.  
 Feyzin, France. p.21.  
 Figuet, Michel. p.79.  
 Fin, Gisile. p.32.  
 Finland. p.88.  
 Fonland, France. p.54.  
 Forbes, Foster. p.35.  
 Fortin, George. p.33.  
 Floyd, Hadley Sheriff. p.4.  
Flying Saucers From Outer Space. p.49.  
Flying Saucers Have Landed. pp.13,59.  
Flying Saucers Up-Day. p.85.  
France-Dimanche. pp.24,57-58,68.  
France-Soir. p.22.  
 Freeman, PAA Capt. ? pp.41,71.  
 Freire, Francisco Anotonio. p.72.  
 Froncles, France. p.72.  
 G  
 Galley, Robert. French Minister of Defense. p.20.  
 Galvardin, Col. French Air Force UFO investigative group. p.20.  
 Gannell, 1st Lt. Robert. p.40.  
 Gamundi, Mme. ? p.43.  
 Garreau, Charles. p.86.  
 Garrison, Omar. p.13.  
 Gatey, George. pp.79-81.  
 Gatlinburg, Tenn. p.51.

Gauthier, Madeline. p.30.

Gazon, M.? p.76.

Gelles, France. p.56.

Geoffroy, Mme.? p.32.

Genillon, Mme.? p.69.

Gerard, M.? p.74.

Germany. p.49.

Gerstenberger, Max. p.49.

Gibbons, K.M. pp.14-15.

Gillaboz, Yves. pp.14,65.

Giustiniani, Lt. Bruno. pp.26-27.

Gouchet, Commissioner ? p.20.

Goujon, Bernard. p.81.

Grax, France. p.8.

"Green fireball." p.29.

Greenville AFB, Miss. p.86.

Greffier, Andre. p.2.

Groningen, Holland. p.21.

Ground Observer Corps. pp.1-2.

Guibert, M.? p.10.

Guitta, M.? p.29.

## H

Habrat, Joseph. p.69.

Haffner, Hans. pp.27-28,50.

Hague, Holland. p.89.

Harponville, France. p.9.

Helsinki, Finland. p.7.

Hermann, Edward W. p.12.

Herrington, Benjamin. p.13.

Hillcrest Heights, Md. p.8.

Hubbard, M.? p.20.

Hynek, Dr. J. Allen. p.1.

## I

Ilias, M.? pp.69-71.

India. p.22.

Innsbruck, Austria. pp.2,14.

Ionia, Mich. p.36.

Irish Independent. p.3.

Ivory Coast, French West Africa.  
p.28.

## J

Jacob, John. pp.3-4.

Jou, France. pp.51,54.

Julien, Mme. ? p.67.

## K

Kapps, Mme.? p.72.

Kellar, Kenneth. p.35.

Keyhoe, Donald. pp.2,49,68,89.

Khemis, Tunisia. p.7.

King, George. pp.34-35.

## L

La Bourgogne Republicaine. p.86.

La-Flotte-Re, France. p.81.

Landeda-L' Aber Wrac'h, France. p.76.

Langeron, France. p.76.

La Paz, Dr. Lincoln. pp.12,29.

Lauet, Mme.? p.43.

Laurent, Raoul. p.75.

La Varenne, France. p.69.

La Voix du Nord. p.19.

Leboeuf, Mme.? pp.59,62-63.

Le Grand Pêur Martienne. p.86.

Lemarie, M.? p.69.

Lemps, France. p.69.

Lencouacq, France. p.56.

Le Parisien Libere. p.53.

Leslie, Desmond. p.59.

Les Rousses, France. p.69.

Limoges, France. p.18.

Lion-d' Angers, France. p.3.

Little Rock, Ark. p.54.

Lodeve, France. p.52.

Long Beach, Calif. p.38.

Los Angeles Mirror-News. p.13.

Lourenco, Vitorino. p.38.

Lyon, France. pp.76-77,82.

Lubonovis, M.? p.79.

Lux, France. p.54.

## M

Madrid, Spain. p.14.

Maillard, Cyrille. p.38.

Maisoncelles, France. p.81.

Manbhum, India. p.22.

Man From Planet X. p.81.

Mariani, Dr.? p.28.

Marinet, Dr.? p.62.

Martin, Col.? French UFO  
investigation group. p.20.

Marseille, France. p.10.

Marshfield, Mo. pp.38,45.

Marston, England. p.7.

Mauge, Claude. p.74.

Mazaud, Antoine. pp.16-18,20,65.

Meaux, France. p.81.

Mercier, M.? p.72.

Michel, Aime. pp.20-21,49,79,85-  
86.

Milani, Col. Frank. Civil Defense  
Director for Baltimore, Md. p.2.

Miller, Dick. p.13.

Moinet, Marcel. p.31.

Moll, Louis. pp.30,33.

"MON-KA." p.13.  
 Montana, Capt.? p.26.  
 Montlucon, France. pp.30,76.  
 Mont-Valerian, France. p.43.  
 Morgan, Michele. pp.32,53.  
 Mundo, Laura. pp.13,85.  
 Munich, Germany. p.2.  
 Myard, Father. p.28.  
Mysterieux Objects Celestes. p.86.

## N

Nancy, France. p.52.  
 Narcy, Jean. p.78.  
 Natal, South Africa. p.34.  
 Nata Mercury. p.34.  
 Naval Speed Letter. p.36.  
 Necsho, Mo. p.55.  
 Nelson, New Zealand. p.14-15.  
 New Baden, Ill. p.29.  
 Newcastle AFB, Del. p.1.  
 News-Herald. p.3.  
 New Yorker. p.28.  
 Nicholson, Patrick. p.3.  
 Nord-France. p.19.  
 Nquatre, France. p.79.

## O

Oberdorff, France. p.30.  
 Obersussbach, Germany. p.7.  
 O'Mara, Col. John. Deputy Commander, Air Force Intelligence, Wright-Patterson AFB, Ohio. pp.13,72-73.  
 Onnain, French. p.20.  
 Origny, France. p.9.

## P

Pagliaschi, Col.? p.26.  
 Painblanc, France. p.76.  
 Paraoux, M. p.74.  
 Paris Match. p.79.  
Passport To Magonia. p.38.  
 Patient, Robert. p.51.  
 Paul, Rene. p.30.  
 Penton, James. p.6.  
 Periat, M.? p.54.  
 Perpegnan, France. p.77.  
 Phalen, Jim. p.29.  
 Philadelphia, Pa. p.70.  
 Pichet, Armand. p.81.  
 Pinotti, Dr. Roberto. p.26.  
 Pittigliano, Italy. pp.21,24,88.

Poncet, Col.? French Air Force UFO group. p.20.  
 Ponthierry, France. p.43.  
 Porrentruy, Switzerland. p.54.  
 Port Philip Bay, Australia. p.3.  
 Portugal. pp.71-72.  
 Poughkeepie, N.Y. p.1.  
 Poulard, M.? p.31.  
 Practica Dimace, Italy. p.26.  
 Premanon, France. pp.68,74.  
 Press-Telegram. p.29.  
 Prudent, Gilbert. p.75.

## Q

Quarouble, France. pp.18,57.

## R

Radar. pp.60-61,66  
 Rabot, M.? p.43.  
 Rebais, France. p.49.  
 Redon-St.-Nicolas, France. p.74.  
 Reece, Mr.? p.6.  
 Renard, Emile. pp.9-10,14.  
 Rennes, France. p.77.  
 Revely, France. p.67.  
 Richter, Lou P. p.5.  
 Rigney, France. p.76.  
 Rixheim, France. p.69.  
 Robertson, H.P. p.3.  
 Roche, Mme.? p.67.  
 Rockford, Ill. p.8.  
 Rogers, Rita. p.11.  
 Romand, Raymond. pp.68-69.  
 Rome, Italy. pp.21,25-26,88.  
 Rongers, France. p.30.  
 Roux, M.? p.28.  
 Ruppelt, E.J. pp.5,29.  
 Russia. p.49.

## S

Sanchez, Bernardino. p.72.  
 Santa Maria, Azores. pp.38-40,71.  
 Savatiero, M.? p.31.  
 Schoeman, Helena. p.34.  
 Scully, Frank. p.66.  
 Sechet, M.? p.79.  
 Senart, France. p.49.  
 Smith, Dr. Willy. p.86.  
 Soubre, French West Africa. p.29.  
 Spain. p.72.  
 Stafford, England. pp.6,11.  
 Steward AFB, Newburgh, N.J. p.1.

St-Fargeau, France. p.43.

St-Pere-en-Retz, France. p.30.

Stringfield, Leonard. pp.8,11,13,  
72-73,86.

Swale, Norman. p.34.

Swift, Capt. P. p.70.

## T

Talaut, France. p.54.

Tangiers. p.8.

Templestowe, Australia. p.23.

Terceira Island, Azores. p.41.

The Sun. p.15.

Thibault, M.? p.71.

Tombaugh, Clyde. p.12.

Trainer, Ethel. p.51.

Trochu, France. p.51.

Tromborn, France. p.30.

True. p.5.

Tulle, France. p.55.

Tunisia. p.7.

## U

Ussel, France. p.56.

## V

Valence, France. p.69.

Valenciennes, France. p.64.

Vallee, Jacques. pp.3,22,26,38,79.

Vaucluse-Ufologis. p.76.

Vaudrechin, France. p.30.

Veillot, George. p.84.

Vendee, France. p.33.

Vichy, France. p.55.

Vicq, France. p.20.

Vienne, France. p.76.

Vierzon, France. p.51.

Villeneuve-en-Chevrie. p.20.

Villeneuve, M.? p.79.

Vlaco. (Crater on the Moon) p.8.

## W

War of the Worlds. p.81.

West Riverside, Calif. p.49.

White Sands, N.M. p.13.

Williamson, George Hunt. p.86.

Wilmington, Del. p.2.

## X

## Y

Young, G. p.15.

Yvette, Mme.? p.69.

## Z

Zuidlaarderneen, Holland. p.21.



"Hypnotic ray" beamed from spaceship  
overcomes humans.



The Man  
From Planet X  
United Artists  
Corp. 1952

Alien encounters two earthmen.

1954

part 1 of, et seq. from date of B. B. P.

CONFIDENTIAL

par 2 "Documentation and"

# LA VAGUE



doxxer archives a.d.r.u.p.

2.5/11

C.V.L.D.L.N.

- 1987 -

\*\*\*\*

ARCHIVES DE PRESSE

\*\*\*

\*\*\* LA LIBERTE DE L'EST \*\*\*

Épinal (Vosges) édition

1954

Ce dossier a été réalisé pour le compte du C.V.L.D.L.N. par  
Mlle Isabelle DUPAS, Stagiaire attachée au Cercle dans  
le cadre des "Travaux d'Utilité Collective", qui en a donc  
assuré le regroupement des documents, la saisie informatique  
et la mise en forme finale. Qu'elle en soit ici remerciée.

Travaux suivis par: Mme Francine JUNCOSA  
Mr Gilles MUNSCH

